

# الْقُرْآنُ تَذَكُّرٌ وَعَمَلٌ

eBook



# الْقُرْآنُ يُنَدِّىُّ وَعَمَلٌ

جُزْءُ

وَمَالِي

٢٣



کتاب	-----	القرآن تدبر و عمل جزء ۲۳
ناشر اول	-----	مرکز المنہاج للاشراف والتدريب التربوي - ط ۳ - الرياض
ناشر	-----	الهدی پبلی کیشنز، اسلام آباد
ایڈیشن	-----	اول
تعداد	-----	500
ISBN	-----	978-969-690-050-4
تاریخ اشاعت	-----	ستمبر 2021ء، صفر 1443ھ
قیمت	-----	

## ملنے کے پتے

7-AK Brohi Road, H-11/4, Islamabad, Pakistan  
فون: +92-51-4866150-1 +92-51-4866125-9  
**www.alhudapublications.org**  
**www.alhudapk.com www.farhathashmi.com**

پاکستان

PO Box 2256 Keller TX 76244  
فون: +1-817-285-9450 +1-480-234-8918  
**www.alhudaonlinebooks.com**

امریکہ

5671 McAdam Rd ON L4Z IN9 Mississauga Canada  
فون: +1-905-624-2030 +1-647-869-6679  
**www.alhudainstitute.ca**

کینیڈا

14 Wangey Road, Chadwell Heath Romford,  
Essex RM6 4AJ London U.K.  
فون: +44-20-8599-5277 +44-79-1312-1096  
**alhudauk.info@gmail.com**  
**alhudaproducts.uk@gmail.com**

برطانیہ





رُكُوعَاتُهَا: 5

## سُورَةُ يَس مَكِّيَّةٌ 36

آيَاتُهَا: 83

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَس ①	وَالْقُرْآنِ	الْحَكِيمِ ②	إِنَّكَ	لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ③	عَلَى
یس	قسم ہے قرآن	حکمت والے کی	بے شک آپ	البتہ رسولوں میں سے ہیں	اوپر
صِرَاطٍ	مُسْتَقِيمٍ ④	تَنْزِيلٍ	الْعَزِيزِ	الرَّحِيمِ ⑤	لِتُنذِرَ
راستے	سیدھے کے	نازل کردہ ہے	بہت زبردست کا	نہایت رحم کرنے والے کا	تاکہ آپ ڈرائیں
قَوْمًا	مَّا	أَنْذَرَ	أَبَاؤُهُمْ	فَهُمْ	غَفُلُونَ ⑥
ایک قوم کو	نہیں	ڈرائے گئے	آباؤ اجداد ان کے	پس وہ	غافل ہیں
الْقَوْلِ	عَلَى أَكْثَرِهِمْ	فَهُمْ	لَا يُؤْمِنُونَ ⑦	إِنَّا	جَعَلْنَا
بات	ان کی اکثریت پر	پس وہ	نہیں وہ ایمان لائیں گے	بے شک ہم	ڈال دیئے ہم نے
فِي أَعْنَاقِهِمْ	أَغْلَا	فَهِىَ	إِلَى الْأَذْقَانِ	فَهُمْ	مُقْبَحُونَ ⑧
ان کی گردنوں میں	طوق	تو وہ	ٹھوڑیوں تک ہیں	تو وہ	سراٹھائے ہوئے ہیں
وَجَعَلْنَا	مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ	سَدًّا	وَمِنْ خَلْفِهِمْ	سَدًّا	
اور بنادی ہم نے	ان کے سامنے سے	ایک دیوار	اور ان کے پیچھے سے	ایک دیوار	
فَاغْشَيْنَاهُمْ	فَهُمْ	لَا يُبْصِرُونَ ⑨	وَسَوَاءٌ	عَلَيْهِمْ	عَاذَرْتَهُمْ
پھر ڈھانپ دیا ہم نے انہیں	پس وہ	نہیں وہ دیکھ پاتے	اور برابر ہے	ان پر	خواہ ڈرائیں آپ انہیں
أَمْ	لَمْ	تُنذِرْهُمْ	لَا يُؤْمِنُونَ ⑩	إِنَّمَا	تُنذِرُ
یا	نہ	آپ ڈرائیں انہیں	نہیں وہ ایمان لائیں گے	بے شک	آپ تو ڈرا سکتے ہیں
اتَّبِعْ	الذِّكْرَ	وَخَشِيَ	الرَّحْمَنَ	بِالْغَيْبِ ⑪	فَبَشِّرْهُ
پیروی کرے	نصیحت کی	اور وہ ڈرتا ہو	رحمن سے	غائبانہ	پس خوش خبری دے دیجیے اسے

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION



© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

بَسْغَفَرَةٍ	وَاجِرٍ	كَرِيمٍ ⑪	إِنَّا	نَحْنُ	نُحْيِ	الْهَوَى
بخشش کی	اور اجر کی	عزت والے	بے شک ہم	ہم ہی	ہم زندہ کریں گے	مردوں کو
وَنَكْتُبُ	مَا	قَدَّامُوا	وَأَنشَاهُمْ ط	وَكُلَّ شَيْءٍ	أَحْصَيْنَاهُ	
اور ہم لکھ رہے ہیں	جو	انہوں نے آگے بھیجا	اور ان کے آثار کو	اور ہر	چیز کو	شمار کر رکھا ہے ہم نے اسے
فِي إِمَامٍ	مُبِينٍ ⑫	وَاضْرِبْ	لَهُمْ	مَثَلًا	أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ م	
ایک کتاب میں	جو واضح ہے	اور بیان کرو	ان کے لیے	ایک مثال	بستی والوں کی	
إِذْ	جَاءَهَا	الْمُرْسَلُونَ ⑬	إِذْ	أَرْسَلْنَا	إِلَيْهِمْ	اثنین
جب	آئے ان کے پاس	رسول	جب	بھیجا ہم نے	طرف ان کے	دو کو
فَكَذَّبُوهُمْ	فَعَزَّزْنَا	بِثَالِثٍ	فَقَالُوا	إِنَّا	إِلَيْكُمْ	
تو انہوں نے جھٹلادیا ان دونوں کو	تو قوت دی ہم نے	ساتھ تیسرے کے	تو انہوں نے کہا	بے شک ہم	طرف تمہارے	
مُرْسَلُونَ ⑭	قَالُوا	مَا	أَنْتُمْ إِلَّا	بَشَرٌ	مِثْلُنَا لَا	وَمَا
بھیجے ہوئے ہیں	انہوں نے کہا	نہیں ہو	تم	مگر	ایک انسان	ہماری طرح اور نہیں
أَنْزَلَ	الرَّحْمَنُ	مِنْ شَيْءٍ ⑮	إِنْ	أَنْتُمْ إِلَّا	تَكْذِبُونَ ⑮	قَالُوا
نازل کی	رحمن نے	کوئی چیز	نہیں	تم	تم جھوٹ بولتے ہو	انہوں نے کہا
رَبَّنَا	يَعْلَمُ	إِنَّا	إِلَيْكُمْ	لَمُرْسَلُونَ ⑯	وَمَا	عَلَيْنَا
رب ہمارا	وہ جانتا ہے	بے شک ہم	طرف تمہارے	البتہ بھیجے ہوئے ہیں	اور نہیں	ہم پر
إِلَّا	الْبَلَّغُ	الْمُبِينُ ⑰	قَالُوا	إِنَّا	تَطِيرُنَا	بِكُمْ ⑱
مگر	پہنچا دینا	کھلم کھلا	انہوں نے کہا	بے شک ہم	منحوس سمجھا ہے ہم نے	تمہیں
لَمْ	تَنْتَهُوا	لَنَرْجِسَنَّكُمْ	وَلَيَسَنَّكُمْ	مِنَّا	عَذَابٌ	
نہ	تم باز آئے	البتہ ہم ضرور سنگسار کر دیں گے تمہیں	اور البتہ ضرور چھوئے گا تمہیں	ہماری طرف سے	عذاب	



© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION



اَلَيْمٌ ⑱	قَالُوا	ظَهَرَكُمْ	مَعَكُمْ ط	اَيْنُ	ذِكْرْتُمْ ط
دردناک	انہوں نے کہا	نحوست تمہاری	ساتھ ہے تمہارے	کیا (اس لیے کہ)	نصیحت کیے گئے تم
بَلْ	اَنْتُمْ	قَوْمٌ	مُسْرِفُونَ ⑲	وَجَاءَ	مِنْ اَقْصَا
بلکہ	تم	لوگ ہو	حد سے بڑھے ہوئے	اور آیا	پر لے کنارے سے
الْمَدِينَةِ	رَجُلٌ	يَسْعَى	قَالَ	يَقُومُ	اتَّبِعُوا ⑳
شہر کے	ایک شخص	دوڑتا ہوا	بولا	اے میری قوم	پیروی کرو
اتَّبِعُوا	مَنْ	لَا يَسْأَلُكُمْ	اَجْرًا	وَهُمْ	مُهْتَدُونَ ㉑
پیروی کرو	ان کی جو	نہیں سوال کرتے تم سے	کسی اجر کا	جب کہ وہ	ہدایت یافتہ ہیں
وَمَا	لِي	لَا اَعْبُدُ	الَّذِي	فَطَرَنِي	وَالِيهِ ㉒
اور کیا ہے	مجھے	کہ نہ میں عبادت کروں	اس کی جس نے	پیدا کیا مجھے	اور طرف اسی کے
ءَاتَّخِذْ	مِنْ دُونِهِ	اِلَهَةً	اِنْ	يُرِدُنْ	الرَّحْمٰنُ
کیا میں بنالوں	اس کے سوا	کچھ الہ	اگر	ارادہ کرے میرے ساتھ	رحمن
لَا تُغْنِ	عَنِّي	شَفَاعَتُهُمْ	شَيْعًا	وَلَا	يُنْقِذُونِ ㉓
نہ کام آئے گی	مجھے	شفاعت ان کی	کچھ بھی	اور نہ	وہ بچا سکیں گے مجھے
اِذَا	لَفِيَ ضَلٰلٍ	مُبِينٍ ㉔	اِنِّي	اَمَنْتُ	بِرَبِّكُمْ ط
تب	البتہ گمراہی میں ہوں گا	کھلی کھلی	بے شک میں	ایمان لایا میں	تمہارے رب پر
قِيلَ	ادْخُلِ الْجَنَّةَ ط	قَالَ	يَلَيْتَ	قَوْمِي	يَعْلَمُونَ ㉕
کہا گیا	داخل ہو جاؤ	جنت میں	اس نے کہا	اے کاش	میری قوم (کے لوگ)
غَفَر لِي	رَبِّي	وَجَعَلَنِي	مِنَ الْمُكْرَمِينَ ㉖	وَمَا	اَنْزَلْنَا
بخش دیا مجھے	میرے رب نے	اور اس نے بنا دیا مجھے	باعزت لوگوں میں سے	اور نہیں	اتارا ہم نے

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

عَلَى قَوْمِهِ	مِنْ بَعْدِهِ	مِنْ جُنْدٍ	مِّنَ السَّمَاءِ	وَمَا	كُنَّا	مُنْزِلِينَ ②⑧
اس کی قوم پر	اس کے بعد	کوئی لشکر	آسمان سے	اور نہ	تھے ہم	اتارنے والے
إِنْ كَانَتْ إِلَّا	صِيْحَةً	وَاحِدَةً	فَإِذَا هُمْ	خُذُونَ ②⑨		
نہ	تھی وہ	مگر	چنگھاڑ	ایک ہی	تو یکا یک	وہ سب بچھ کر رہ گئے
يُحْسِرَةً عَلَى الْعِبَادِ ③	مَا يَأْتِيهِمْ	مِّن رَّسُولٍ	إِلَّا	كَانُوا بِهِ		
ہائے افسوس	بندوں پر	نہیں آیا ان کے پاس	کوئی رسول	مگر	تھے وہ	اس کا
يَسْتَهْزِءُونَ ③⑩	أَلَمْ يَرَوْا كَمْ	أَهْلَكْنَا	قَبْلَهُمْ	مِّنَ الْقُرُونِ		
وہ مذاق اڑاتے	کیا نہیں انہوں نے دیکھا	کتنے ہی ہلاک کر دیئے ہم نے	ان سے پہلے	امتوں میں سے (لوگ)		
أَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ ③①	وَإِنْ كُلُّ لَبَّاسٍ	جَمِيعٌ	لَّدَيْنَا			
بے شک وہ	طرف ان کے	نہیں وہ لوٹیں گے	اور نہیں وہ سب	مگر	سب کے سب	ہمارے ہی پاس
مُحْضَرُونَ ③②	وَآيَةٌ	لَّهُمْ	الْأَرْضُ	الْبَيْتَةُ ③	أَحْيَيْنَاهَا	
حاضر کیے جائیں گے	اور ایک نشانی ہے	ان کے لیے	زمین	مردہ	زندہ کیا ہم نے اسے	
وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا	فِيْنَهُ	يَا كُلُّونَ ③③	وَجَعَلْنَا فِيْهَا جَنَاتٍ			
اور نکالا ہم نے	اس سے	غلہ	تو اس سے	وہ کھاتے ہیں	اور بنائے ہم نے	اس میں باغات
مِّن نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ	وَفَجَّرْنَا فِيْهَا	مِنَ الْعُيُونِ ③④	لِيَأْكُلُوا			
کھجوروں کے	اور انگوروں کے	اور جاری کیے ہم نے	اس میں	چشمے	تاکہ وہ کھائیں	
مِنْ ثَمَرِهِ ③	وَمَا	عَمِلَتْهُ	أَيْدِيهِمْ ط	أَفَلَا	يَشْكُرُونَ ③⑤	
اس کے پھل سے	حالانکہ نہیں	بنایا اسے	ان کے ہاتھوں نے	کیا پھر نہیں	وہ شکر ادا کرتے	
سُبْحَنَ الَّذِي	خَلَقَ	الْأَزْوَاجَ	كُلَّهَا	مِمَّا	تُنْبِتُ	الْأَرْضُ
پاک ہے	وہ جس نے	پیدا کیے	جوڑے	سب کے سب	اس میں سے جو	اگاتی ہے زمین



© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

وَمِنْ أَنْفُسِهِمْ	وَمِمَّا	لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾	وَآيَةٌ	لَهُمْ	الَّيْلُ ط
اور ان کے اپنے نفسوں میں سے	اور اس میں سے جو	نہیں وہ جانتے	اور ایک نشانی	ان کے لیے	رات ہے
نَسْلَخُ مِنْهُ	النَّهَارَ	فَإِذَا هُمْ	مُظْلِمُونَ ﴿٣٧﴾	وَالشَّمْسُ	
ہم کھینچ لیتے ہیں	اس سے	دن کو	تو یکایک	وہ	اندھیرے میں ہو جاتے ہیں
تَجْرِي لِـسُتَقَرِّ لَهَا ط	ذَلِكَ	تَقْدِيرُ	الْعَزِيزِ	الْعَلِيمِ ﴿٣٨﴾	وَالْقَمَرُ
وہ چل رہا ہے	ٹھکانے کے لیے	اپنے	یہ	اندازہ ہے	بہت زبردست کا
قَدَّارُهُ	مَنَازِلَ	حَتَّىٰ	عَادَ	كَالْعُرْجُونِ	الْقَدِيمِ ﴿٣٩﴾
مقرر کیں ہم نے اس کی	منزلیں	یہاں تک کہ	وہ دوبارہ ہو جاتا ہے	کھجور کی سوکھی شاخ کی طرح	جو پرانی ہو
لَا الشَّمْسُ	يَنْبَغِي لَهَا	أَنْ تُدْرِكَ	الْقَمَرَ	وَلَا	الَّيْلُ
نہ سورج	لائق ہے	اس کے لیے	کہ	وہ جا پکڑے	چاند کو
سَابِقُ	النَّهَارِ ط	وَكُلُّ	فِي فَلَكَ	يَسْبَحُونَ ﴿٤٠﴾	وَآيَةٌ
سبقت لے جانے والی ہے	دن سے	اور سب کے سب	ایک مدار میں	وہ تیر رہے ہیں	اور ایک نشانی ہے
لَهُمْ	أَنَّا	حَمَلْنَا	ذُرِّيَّتَهُمْ	فِي الْفُلْكِ	الْمَشْحُونِ ﴿٤١﴾
ان کے لیے	بے شک ہم	سوار کیا ہم نے	ان کی اولاد کو	کشتی میں	بھری ہوئی
لَهُمْ	مِنْ مِّثْلِهِ	مَا	يَرْكَبُونَ ﴿٤٢﴾	وَإِنْ	نَشَأْ
ان کے لیے	اس جیسی (چیزوں) سے	جن پر	وہ سوار ہوتے ہیں	اور اگر	ہم چاہیں
صَرِيخَ لَهُمْ	وَلَا	هُمْ	يُنْقَذُونَ ﴿٤٣﴾	إِلَّا	رَحْمَةً
کوئی فریاد رس	ان کے لیے	اور نہ	وہ بچائے جاسکیں گے	سوائے	رحمت کے
إِلَىٰ حِينٍ ﴿٤٤﴾	وَإِذَا	قِيلَ	لَهُمْ	اتَّقُوا	مَا
ایک مدت تک	اور جب	کہا جاتا ہے	انہیں	ڈرو	اس سے جو

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

وَمَا	خَلَفَكُمْ	لَعَلَّكُمْ	تُرْحَمُونَ ﴿45﴾	وَمَا	تَأْتِيهِمْ	مِّنْ آيَةٍ
اور جو	تمہارے پیچھے ہے	تا کہ تم	تم رحم کیے جاؤ	اور نہیں	آتی ان کے پاس	کوئی نشانی
مِّنْ آيَةٍ	رَّبِّهِمْ	إِلَّا	كَانُوا	عَنْهَا	مُعْرِضِينَ ﴿46﴾	وَإِذَا قِيلَ
نشانوں میں سے	ان کے رب کی	مگر	ہوتے ہیں وہ	اس سے	اعراض کرنے والے	اور جب کہا جاتا ہے
لَهُمْ	أَنْفِقُوا	مِمَّا	رَزَقَكُمْ	اللَّهُ	قَالَ	الَّذِينَ كَفَرُوا
انہیں	خرچ کرو	اس میں سے جو	رزق دیا تمہیں	اللہ نے	کہتے ہیں	وہ جنہوں نے کفر کیا
لِلَّذِينَ	آمَنُوا	أَنْطَعُمْ	مَنْ	لَوْ يَشَاءُ	اللَّهُ	أَطَعَهُ ؕ إِنَّ
ان سے جو	ایمان لائے	کیا ہم کھلائیں	اس کو جسے	اگر چاہتا	اللہ	وہ کھلا دیتا اسے نہیں
أَنْتُمْ	إِلَّا	فِي ضَلٰلٍ	مُبِينٍ ﴿47﴾	وَيَقُولُونَ	مَتٰى	هٰذَا الْوَعْدُ
تم	مگر	گمراہی میں	کھلی کھلی	اور وہ کہتے ہیں	کب ہوگا	یہ وعدہ
إِنْ كُنْتُمْ	صَادِقِينَ ﴿48﴾	مَا	يَنْظُرُونَ	إِلَّا	صَيْحَةً	وَاحِدَةً
اگر ہو تم	سچے	نہیں	وہ انتظار کر رہے	مگر	چنگھاڑ کا	ایک ہی
تَأْخُذُهُمْ	وَهُمْ	يَخْصِمُونَ ﴿49﴾	فَلَا	يَسْتَطِيعُونَ	تَوْصِيَةً	وَلَا
وہ پکڑ لے گی انہیں	جب کہ وہ	وہ جھگڑ رہے ہوں گے	پس نہ	وہ استطاعت رکھتے ہوں گے	وصیت کرنے کی	اور نہ
إِلَىٰ أَهْلِهِمْ	يَرْجِعُونَ ﴿50﴾	وَنُفِخَ	فِي الصُّورِ	فَإِذَا هُمْ		
طرف اپنے گھر والوں کے	وہ پلٹ سکیں گے	اور پھونکا جائے گا	صور میں	تو یکایک	وہ	
مِّنَ الْجِبَاتِ	إِلَىٰ رَبِّهِمْ	يَنْسِلُونَ ﴿51﴾	قَالُوا	يُؤْيِلْنَا	مَنْ	
قبروں سے	طرف اپنے رب کے	وہ تیزی سے چل رہے ہوں گے	وہ کہیں گے	ہائے افسوس ہم پر	کس نے	
بَعَثْنَا	مِنْ مَّرْقَدِنَا ۖ	هٰذَا	مَا	وَعَدَ	الرَّحْمٰنُ	وَصَدَقَ
اٹھادیا ہمیں	ہماری خواب گاہوں سے	یہ ہے	وہ جو	وعدہ کیا تھا	رحمن نے	اور سچ کہا تھا



© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

الرُّسُلُونَ ﴿٥٢﴾	إِنْ	كَانَتْ	إِلَّا	صَبِيحَةً	وَاحِدَةً	فَإِذَا	هُمْ
رسولوں نے	نہ	ہوگی وہ	مگر	چنگھاڑ	ایک ہی	تو یکا یک	وہ
جَمِيعٌ	لَدَيْنَا	مُحْضَرُونَ ﴿٥٣﴾	فَالْيَوْمَ	لَا تُظْلَمُ	نَفْسٌ	شَيْئًا	وَلَا
سب کے سب	ہمارے پاس	حاضر کیے جائیں گے	تو آج کے دن	نہ ظلم کیا جائے گا	کسی نفس پر	کچھ بھی	اور نہ
تُجْزَوْنَ	إِلَّا	مَا كُنْتُمْ	تَعْمَلُونَ ﴿٥٤﴾	إِنَّ	أَصْحَابَ الْجَنَّةِ	الْيَوْمَ	
تم بدلہ دیئے جاؤ گے	مگر	جو	تھے تم	تم عمل کرتے	بے شک	جنت والے	آج کے دن
فِي شُغْلٍ	فَكِهُونَ ﴿٥٥﴾	هُمْ	وَ	أَزْوَاجُهُمْ	فِي ظِلِّ	عَلَى الْأَرَائِكِ	
مشغلوں میں	خوش ہو رہے ہوں گے	وہ	اور بیویاں ان کی	سایوں میں	تختوں پر		
مُتَّكِنُونَ ﴿٥٦﴾	لَهُمْ	فِيهَا	فَاكِهَةٌ	وَلَهُمْ	مَا	يَدْعُونَ ﴿٥٧﴾	
تکیہ لگائے ہوئے ہوں گے	ان کے لیے	اس میں	پھل ہوں گے	اور ان کے لیے ہوگا	جو	وہ طلب کریں گے	
سَلَامٌ ﴿٥٨﴾	قَوْلًا	مِّن رَّبِّ	رَحِيمٍ ﴿٥٨﴾	وَأَمَّا	أَرْوَ	الْيَوْمَ	أَيُّهَا
سلام	قول ہوگا	رب کی طرف سے	جو نہایت رحم کرنے والا ہے	اور الگ ہو جاؤ	آج کے دن	اے	
الْبُجْرُمُونَ ﴿٥٩﴾	أَلَمْ	أَعْهَدْ	إِلَيْكُمْ	يَبْنَىٰ	أَدَمَ	أَنْ	
مجرمو	کیا نہیں	میں نے تاکید کی تھی	تمہیں	اے بنی	آدم	کہ	
لَا تَعْبُدُوا	الشَّيْطَانَ ﴿٦٠﴾	إِنَّهُ	لَكُمْ	عَدُوٌّ	مُّبِينٌ ﴿٦٠﴾	وَأَنْ	
نہ تم عبادت کرنا	شیطان کی	بے شک وہ	تمہارا	دشمن ہے	کھلم کھلا	اور یہ کہ	
اعْبُدُونِي ﴿٦١﴾	هَذَا صِرَاطٌ	مُسْتَقِيمٌ ﴿٦١﴾	وَلَقَدْ	أَضَلَّ	مِنْكُمْ		
عبادت کرو میری	یہ	راستہ ہے	سیدھا	اور البتہ تحقیق	اس نے گمراہ کر دیا	تم میں سے	
جِبَلًا	كَثِيرًا ﴿٦٢﴾	أَفَلَمْ	تَكُونُوا	تَعْقِلُونَ ﴿٦٢﴾	هَذِهِ	جَهَنَّمُ	الَّتِي
مخلوق کو	بہت سی	کیا پھر نہیں	تھے تم	تم عقل سے کام لیتے	یہ ہے	جہنم	وہ جو

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

كُنْتُمْ	تُوعِدُونَ 63	إِصْلَوْهَا	الْيَوْمَ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَكْفُرُونَ 64
تھے تم	تم وعدہ کیے جاتے	داخل ہو جاؤ اس میں	آج کے دن	بوجہ اس کے جو	تھے تم	تم کفر کرتے
الْيَوْمَ	نَخْتِمُ	عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ	وَتُكَلِّمُنَا	أَيْدِيهِمْ	وَتَشْهَدُ	
آج	ہم مہر لگا دیں گے	ان کے مونہوں پر	اور کلام کریں گے ہم سے	ہاتھ ان کے	اور گواہی دیں گے	
أَرْجُلُهُمْ	بِمَا	كَانُوا	يَكْسِبُونَ 65	وَلَوْ	نَشَاءُ	لَطَسْنَا
پاؤں ان کے	بوجہ اس کے جو	تھے وہ	وہ کمائی کرتے	اور اگر	ہم چاہیں	البتہ ہم مٹا دیں
عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ	فَاسْتَبَقُوا	الصِّرَاطَ	فَإِنِّي	يُبْصِرُونَ 66	وَلَوْ	نَشَاءُ
ان کی آنکھوں کو	پس وہ دوڑیں	راستے (کی طرف)	تو کیسے	وہ دیکھ سکیں گے	اور اگر	ہم چاہیں
لَمَسَخْنَاهُمْ	عَلَىٰ مَكَانَتِهِمْ	فَبَا	اسْتَطَاعُوا	مُضِيًّا	وَلَا	
البتہ مسخ کر دیں ہم انہیں	ان کی جگہوں پر	تو نہ	وہ استطاعت رکھتے ہوں گے	چلنے کی	اور نہ	
يَرْجِعُونَ 67	وَمَنْ	نُعِيرُهُ	نُنَكِّسُهُ	فِي الْخَلْقِ ط	أَفَلَا	
وہ پلٹ سکیں گے	اور وہ جو	ہم عمر دیتے ہیں اسے	ہم الٹا دیتے ہیں اسے	ساخت میں	کیا بھلا نہیں	
يَعْقِلُونَ 68	وَمَا	عَلَّمْنَاهُ	الشَّعَرَ	وَمَا	يَنْبَغِي لَهُ ط	إِنْ
وہ عقل رکھتے	اور نہیں	سکھایا ہم نے اسے	شعر	اور نہیں	وہ زیب دیتا	اسے
هُوَ إِلَّا	ذِكْرٌ	وَقُرْآنٌ	مُبِينٌ 69	لِّنَّذَرٍ	مَنْ	كَانَ حَيًّا
وہ	مگر	ایک نصیحت	اور قرآن	واضح	تاکہ وہ ڈرائے	اسے جو
وَيَحِقُّ	الْقَوْلُ	عَلَى الْكَافِرِينَ 70	أَوَلَمْ	يَرَوْا	أَنَّا	خَلَقْنَا
اور ثابت ہو جائے	بات	کافروں پر	کیا بھلا نہیں	انہوں نے دیکھا	بے شک ہم	پیدا کیا ہم نے
لَهُمْ	مِمَّا	عَمِلَتْ	أَيْدِينَا	أَنْعَامًا	فَهُمْ	لَهَا
ان کے لیے	اس میں سے جو	بنایا	ہمارے ہاتھوں نے	مویشیوں کو	تو وہ	ان کے
						مالک ہیں

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION



© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

وَذَلَّلْنَاهَا	لَهُمْ	فِيْنَهَا	رَكُوبَهُمْ	وَمِنْهَا	يَا كُلُّوْنَ 72
اور مطیع کر دیا ہم نے انہیں	ان کے لیے	تو ان میں سے کچھ	سواریاں ہیں ان کی	اور ان میں سے کچھ	وہ کھاتے ہیں
وَلَهُمْ فِيْهَا	مَنَافِعُ	وَمَشَارِبُ ط	أَفَلَا	يَشْكُرُوْنَ 73	وَاتَّخَذُوا
اور ان کے لیے	ان میں	کئی فائدے ہیں	اور پینے کی چیزیں ہیں	کیا پھر نہیں	وہ شکر کرتے
مِنْ دُونِ	اللّٰهِ	إِلَهَةٍ	لَّعَلَّهُمْ	يُنْصَرُوْنَ ط	لَا يَسْتَطِيعُوْنَ
سوائے	اللہ کے	کئی الہ	تاکہ وہ	وہ مدد کیے جائیں	نہیں وہ استطاعت رکھتے
نَصْرَهُمْ لَا	وَهُمْ	لَهُمْ	جُنْدٌ	مُّحْضَرُونَ 75	فَلَا
ان کی مدد کی	بلکہ وہ خود	ان کے لیے	لشکر ہیں	حاضر کیے گئے	پس نہ
قَوْلُهُمْ مَّ	إِنَّا	نَعْلَمُ	مَا	يُسِرُّوْنَ	وَمَا
بات ان کی	بے شک ہم	ہم جانتے ہیں	جو کچھ	وہ چھپاتے ہیں	اور جو کچھ
يَرِ	الْإِنْسَانُ	أَنَّا	خَلَقْنَاهُ	مِنْ نُّطْفَةٍ	فَإِذَا
دیکھا	انسان نے	بے شک ہم	پیدا کیا ہم نے اسے	نطفے سے	تو یکایک
مُبِينٌ 77	وَضَرَبَ	لَنَا	مَثَلًا	وَنَسِيَ	خَلْقَهُ ط
کھلم کھلا	اور اس نے بیان کی	ہمارے لیے	مثال	اور وہ بھول گیا	اپنی پیدائش کو
يُحْيِي	الْعِظَامَ	وَهِيَ	رَمِيمٌ 78	قُلْ	يُحْيِيهَا
زندہ کرے گا	ہڈیوں کو	جب کہ وہ	بوسیدہ ہو چکی ہوں	کہہ دیجیے	زندہ کرے گا انہیں
أَوَّلَ	مَرَّةٍ ط	وَهُوَ	بِكُلِّ	خَلْقٍ	عَلِيمٌ 79
پہلی	بار	اور وہ	ہر	پیدائش کو	خوب جاننے والا ہے
مِّنَ الشَّجَرِ	الْأَخْضَرِ	نَارًا	فَإِذَا	أَنْتُمْ	مِّنْهُ
سبز درخت سے	آگ کو	تو یکایک	تم	اس سے	تم آگ جلاتے ہو
أَوْ	تَوْقِدُونَ 80	أَوْ	تَوْقِدُونَ 80	أَوْ	تَوْقِدُونَ 80
کیا بھلا	تم آگ جلاتے ہو	کیا بھلا	تم آگ جلاتے ہو	کیا بھلا	تم آگ جلاتے ہو

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

لَيْسَ	الَّذِي	خَلَقَ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضَ	بِقَدْرِ	عَلَى	أَنْ	يَخْلُقَ
نہیں ہے	وہ جس نے	پیدا کیا	آسمانوں	اور زمین کو	قادر	اس (بات) پر	کہ	وہ پیدا کرے
مِثْلَهُمْ	بَلَىٰ	وَهُوَ	الْخَلْقُ	الْعَلِيمُ	إِنَّمَا	أَمْرُهُ	إِذَا	
ان کی مانند	کیوں نہیں	اور وہ	سب کچھ پیدا کرنے والا ہے	خوب جاننے والا ہے	بے شک	کام اس کا	جب	
أَرَادَ	شَيْئًا	أَنْ	يَقُولَ	لَهُ	كُنْ	فَيَكُونُ	فَسُبْحَنَ	
وہ ارادہ کرتا ہے	کسی چیز کا	یکہ	وہ کہتا ہے	اسے	ہو جا	تو وہ ہو جاتی ہے	پس پاک ہے	
الَّذِي	بِيَدِهِ	مَلَكُوتُ	كُلِّ	شَيْءٍ	وَالْيَهُ	تَرْجِعُونَ	ع	
وہ جو	ہاتھ میں جس کے	بادشاہت ہے	ہر	چیز کی	اور طرف اسی کے	تم لوٹائے جاؤ گے	83	

### مَعَانِي الْكَلِمَاتِ

الكلمة	المعنى	الكلمة	المعنى
فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلَالًا	جُمِعَتْ أَيْدِيهِمْ إِلَى أَعْنَاقِهِمْ؛ تَمَثِيلٌ لِشِدَّةِ إِغْرَاضِهِمْ.	رَافِعُونَ رُؤُوسَهُمْ، لَا يَسْتَطِيعُونَ خَفْضَهَا.	مُقَمَّحُونَ
فَاغْشَيْنَاهُمْ	أَعْمَيْنَا أَبْصَارَهُمْ.	وَأَثَارَهُمْ	مَا سَنُوهُ، وَابْقَوْهُ مِنْ خَيْرٍ وَشَرٍّ.
فَعَزَّزْنَا	أَيَّدْنَا، وَقَوَّيْنَا.	تَطَيَّرْنَا بِكُمْ	تَشَاءَ مِنَّا بِكُمْ.
طَائِرُكُمْ مَعَكُمْ	شُؤْمُكُمْ، وَأَعْمَالُكُمْ مِنَ الشَّرِّ وَالشَّرِّ مَعَكُمْ، وَمَرْدُودَةٌ عَلَيْكُمْ.	أَيْنَ دُكِرْتُمْ	أَيْنَ أُعْظِمْتُمْ تَشَاءَ مَتُّمٌ؟!
يَسْعَى	يُسْرِعُ فِي مَشْيِهِ.	فَطَرَنِي	خَلَقَنِي.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

خَامِدُونَ	مَيُّتُونَ، هَامِدُونَ.	مُحْضَرُونَ	نُحْضِرُهُمْ لِلْجَزَاءِ وَالْحِسَابِ.
نَسْلَخُ	نَنْزِعُ.	كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ	مِثْلَ عَذْقِ النَّخْلَةِ الْمُتَقَوِّسِ فِي الرَّقَّةِ، وَالْأُنْحَاءِ، وَالصُّفْرَةِ؛ لِقَدَمِهِ.
يَسْبَحُونَ	يَجْرُونَ.	فَلَا صَرِيحَ	فَلَا مُعِثَّ.
يَخْصِمُونَ	يَخْتَصِمُونَ فِي شُؤْنِ حَيَاتِهِمْ.	الْأَجْدَاثِ	الْقُبُورِ.
يَنْسِلُونَ	يُسْرِعُونَ فِي الْخُرُوجِ.	مَرْقَدِنَا	قُبُورِنَا.
الْأَرَائِكِ	الْأَسْرَةِ الْمُرِيَّةِ.	وَأَمْتَارُوا	تَمَيَّزُوا وَانْفَصَلُوا عَنِ الْمُؤْمِنِينَ.
لَمَسَخْنَاهُمْ	لَغَيَّرْنَا خَلْقَهُمْ.	مَكَانَتِهِمْ	أَمَاكِنِهِمْ.
مُضِيًّا	أَنْ يَمْضُوا أَمَامَهُمْ.	نُعَمِّرُهُ	نُطِلُّ عُمُرَهُ.
نُنَكِّسُهُ فِي الْخَلْقِ	نُعِدُّهُ إِلَى الْحَالَةِ الَّتِي ابْتَدَأَهَا؛ وَهِيَ الضَّعْفُ.	وَذَلَّلْنَاهَا	سَخَّرْنَاهَا.
رَكُوبُهُمْ	مَا يَرْكَبُونَهُ فِي الْأَسْفَارِ.	خَصِيمٌ	كَثِيرُ الْخِصَامِ.
رَمِيمٌ	بَالِيَةٌ، مُتَفَتِّتَةٌ.		



## الْوَقَفَاتُ التَّدْبِيرِيَّةُ:

### 1- ﴿وَالْقُرْآنُ الْحَكِيمُ﴾ إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ

الْقُرْآنُ الْعَظِيمُ أَقْوَى الْأَدَلَّةِ الْمُتَّصِلَةِ الْمُسْتَمِرَّةِ عَلَى رِسَالَةِ الرَّسُولِ، فَادِلَّةُ الْقُرْآنِ كُلُّهَا  
أَدِلَّةٌ لِرِسَالَةِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. السَّعْدِي: 692.

السُّؤَالُ: مَا أَقْوَى أَدِلَّةِ رِسَالَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟

### 2- ﴿تَنْزِيلَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ﴾

فَحَمَاهُ بِعِزَّتِهِ عَنِ التَّغْيِيرِ وَالتَّبْدِيلِ، وَرَحِمَهُ بِهِ عِبَادَهُ رَحْمَةً اتَّصَلَتْ بِهِمْ حَتَّى أَوْصَلَتْهُمْ  
إِلَى دَارِ رَحْمَتِهِ؛ وَهَذَا خَتَمُ الْآيَةِ بِهَذَيْنِ الْأَسْمَيْنِ الْكَرِيمَيْنِ: (الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ). السَّعْدِي: 692.

السُّؤَالُ: لِمَاذَا خُتِمَتِ الْآيَةُ بِهَذَيْنِ الْأَسْمَيْنِ الْكَرِيمَيْنِ: (الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ)؟

### 3- ﴿إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ فَبَشِّرْهُ بِغُفْرَةٍ وَأَجْرٍ

كَرِيمٍ﴾

وَالْتَّعْيِيرُ بِوَصْفِ (الرَّحْمَنِ) دُونَ اسْمِ الْجَلَالَةِ لَوَجْهَيْنِ: أَحَدُهُمَا: أَنَّ الْمُشْرِكِينَ كَانُوا  
يُنْكِرُونَ اسْمَ الرَّحْمَنِ؛ كَمَا قَالَ تَعَالَى: (قَالُوا وَمَا الرَّحْمَنُ) [الفرقان: 60]، وَالثَّانِي: الْإِشَارَةُ  
إِلَى أَنَّ رَحْمَتَهُ لَا تَقْتَضِي عَدَمَ خَشْيَتِهِ؛ فَالْمُؤْمِنُ يَخْشَى اللَّهَ مَعَ عِلْمِهِ بِرَحْمَتِهِ؛ فَهُوَ يَرْجُو  
الرَّحْمَةَ. ابْنُ عَشُور: 354/22.

السُّؤَالُ: لِمَاذَا جَاءَ وَصْفُ (الرَّحْمَنِ) دُونَ اسْمِ الْجَلَالَةِ (اللَّهُ) تَعَالَى فِي الْآيَةِ الْكَرِيمَةِ؟

### 4- ﴿إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَى وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَارَهُمْ وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ

مُبِينٍ﴾

فَأَثَارُ الْمَرْءِ الَّتِي تَبْقَى وَتُذَكَّرُ بَعْدَ الْإِنْسَانِ مِنْ خَيْرٍ أَوْ شَرٍّ يُجَازَى عَلَيْهَا: مِنْ أَثَرِ حَسَنٍ؛ كَعِلْمٍ عُلِّمُوهُ، أَوْ كِتَابٍ صَنَّفُوهُ ... أَوْ سَيِّئٍ كَوُظَيْفَةٍ وَظَفَّهَا بَعْضُ الظُّلَامِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ... أَوْ شَيْءٍ أَحَدَثَهُ فِيهِ صَدٌّ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ مِنَ الْحَانِ وَمَلَاهِ، وَكَذَلِكَ كُلُّ سُنَّةٍ حَسَنَةٍ أَوْ سَيِّئَةٍ يُسْتَنْ بِهَا. الْقُرْطُبِيُّ: 420/17..

السُّوَالُ: مَا أَهْمِيَّةُ تَرْكِكَ لِأَثَرِ حَسَنٍ بَعْدَ وَفَاتِكَ؟ وَمَا عَاقِبَةُ تَرْكِ الْأَثَرِ السَّيِّئِ؟

### 5- ﴿إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَى وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَارَهُمْ﴾

وَهِيَ أَثَارُ الْخَيْرِ وَأَثَارُ الشَّرِّ الَّتِي كَانُوا هُمْ السَّبَبُ فِي إِجَادِهَا فِي حَالِ حَيَاتِهِمْ وَبَعْدَ وَفَاتِهِمْ ... وَهَذَا الْمَوْضِعُ يُبَيِّنُ لَكَ عُلُوَّ مَرْتَبَةِ الدَّعْوَةِ إِلَى اللَّهِ، وَالْهُدَايَةِ إِلَى سَبِيلِهِ بِكُلِّ وَسِيلَةٍ وَطَرِيقٍ مُوصِلٍ إِلَى ذَلِكَ، وَنُزُولِ دَرَجَةِ الدَّاعِي إِلَى الشَّرِّ الْأَمَامِ فِيهِ، وَأَنَّهُ أَسْفَلُ الْخَلِيقَةِ، وَأَشَدُّهُمْ جُرْمًا، وَأَعْظَمُهُمْ إِثْمًا. السَّعْدِيُّ: 693.

السُّوَالُ: بَيِّنْ مَرْتَبَةَ الدَّعْوَةِ إِلَى اللَّهِ مِنْ خِلَالِ هَذِهِ الْآيَةِ.

### 6- ﴿وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ﴾

تَعَيَّنُ تِلْكَ الْقَرْيَةُ لَوْ كَانَ فِيهِ فَائِدَةٌ لَعَيَّنَهَا اللَّهُ، ... مَا تَعْرِفُ بِهِ أَنَّ طَرِيقَ الْعِلْمِ الصَّحِيحِ الْوُقُوفُ مَعَ الْحَقَائِقِ، وَتَرْكُ التَّعَرُّضِ لِمَا لَا فَائِدَةَ فِيهِ، وَبِذَلِكَ تَزْكُو النَّفْسُ، وَيَزِيدُ الْعِلْمُ مِنْ حَيْثُ يَطْنُ الْجَاهِلُ أَنَّ زِيَادَتَهُ بِذِكْرِ الْأَقْوَالِ الَّتِي لَا دَلِيلَ عَلَيْهَا، وَلَا حُجَّةَ عَلَيْهَا، وَلَا يَحْصُلُ مِنْهَا مِنَ الْفَائِدَةِ إِلَّا تَشْوِيشُ الدِّهْنِ وَاعْتِيَادُ الْأُمُورِ الْمَشْكُوكِ فِيهَا. السَّعْدِيُّ: 693.

السُّوَالُ: مَا الطَّرِيقَةُ الْمُثَلَّى لِلتَّعَامُلِ مَعَ الْمُبْهَمَاتِ فِي الْقُرْآنِ؟ وَلِمَذَا؟

7- ﴿قَالُوا طَائِرُكُمْ مَعَكُمْ ۚ إِنَّكُمْ لَبَلَّاتُكُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ﴾

وَقَوْلُهُمْ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ: (طَائِرُكُمْ مَعَكُمْ) مَعْنَاهُ: حَظُّكُمْ وَمَا صَارَ إِلَيْهِ مِنْ خَيْرٍ وَ شَرٍّ مَعَكُمْ؛ أَيُّ: مِنْ أَفْعَالِكُمْ وَمِنْ تَكْسِبَاتِكُمْ، لَيْسَ هُوَ مِنْ أَجْلِنَا وَلَا بِسَبَبِنَا، بَلْ بِبَغْيِكُمْ وَكُفْرِكُمْ، وَبِهَذَا فَسَّرَ النَّاسُ. وَسَمِيَ الْحُظُّ وَالنَّصِيبُ طَائِرًا اسْتِعَارَةً؛ أَيُّ: هُوَ مِمَّا تَحْصُلُ عَنْ النَّظَرِ فِي الطَّائِرِ. ابْنُ عَطِيَّةٍ: 4/450.

السُّوَالُ: فِي الْآيَةِ رَدٌّ عَلَى مَنْ يَرَى التَّطِيرَ بِشَيْءٍ وَالتَّشَاؤُمَ مِنْهُ، وَضَحَّ ذَلِكَ.

8- ﴿وَجَاءَ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَى قَالَ يَاقَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ﴾

وَوَصَفُ الرَّجُلِ بِالسَّعْيِ يُفِيدُ أَنَّهُ جَاءَ مُسْرِعًا، وَأَنَّهُ بَلَغَهُ هَمُّ أَهْلِ الْمَدِينَةِ بِرَجْمِ الرُّسُلِ أَوْ تَعَذِّبِهِمْ، فَارَادَ أَنْ يَنْصَحَهُمْ خَشْيَةً عَلَيْهِمْ وَعَلَى الرُّسُلِ، وَهَذَا ثَنَاءٌ عَلَى هَذَا الرَّجُلِ يُفِيدُ أَنَّهُ مِمَّنْ يُقْتَدَى بِهِ فِي الْإِسْرَاعِ إِلَى تَغْيِيرِ الْمُنْكَرِ. ابْنُ عَاشُورَ: 22/366.

السُّوَالُ: مَا فَائِدَةُ الْوَصْفِ بِالْجُمْلَةِ الْفَعْلِيَّةِ: (يَسْعَى) فِي الْآيَةِ الْكَرِيمَةِ؟

9- ﴿وَجَاءَ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَى قَالَ يَاقَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ﴾

وَبِهَذَا يَظْهَرُ وَجْهُ تَقْدِيمِ (مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ) عَلَى (رَجُلٌ) لِلإِهْتِمَامِ بِالثَّنَاءِ عَلَى أَهْلِ أَقْصَى الْمَدِينَةِ، وَأَنَّهُ قَدْ يُوجَدُ الْخَيْرُ فِي الْأَطْرَافِ مَا لَا يُوجَدُ فِي الْوَسْطِ، وَأَنَّ الْإِيمَانَ يَسْبِقُ إِلَيْهِ الضُّعْفَاءُ؛ لِأَنَّهُمْ لَا يَصُدُّهُمْ عَنِ الْحَقِّ مَا فِيهِ أَهْلُ السِّيَادَةِ مِنْ تَرْفٍ وَعَظْمَةٍ؛ إِذَا الْمُعْتَادُ أَنَّهُمْ يَسْكُنُونَ وَسْطَ الْمَدِينَةِ. ابْنُ عَاشُورَ: 22/365.

السُّوَالُ: لِمَاذَا قَدِّمَ لَفْظُ (مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ) عَلَى (رَجُلٌ)؟

10- ﴿اتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ مُهْتَدُونَ﴾

أَي: هَؤُلَاءِ الْمُرْسَلُونَ لَا يَسْأَلُونَكُمْ أُجْرَةً عَلَى الْإِيمَانِ، فَلَا تَحْسِرُونَ مَعَهُمْ شَيْئًا مِنْ دُنْيَاكُمْ، وَتَرْجَحُونَ مَعَهُمُ الْإِهْتِدَاءَ فِي دِينِكُمْ. ابْنُ جُزَي: 222/2.

السُّؤَالُ: ذَكَرَتِ الْآيَةُ عَامِلَيْنِ مِنْ عَوَامِلِ صِدْقِ الدَّاعِي، فَمَا هُمَا؟

### 11- ﴿اتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ مُهْتَدُونَ﴾

(اتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا) أَي: اتَّبِعُوا مَنْ نَصَحَكُمْ نَصْحًا يَعُودُ إِلَيْكُمْ بِالْخَيْرِ، وَلَيْسَ يُرِيدُ مِنْكُمْ أَمْوَالَكُمْ، وَلَا أَجْرًا عَلَى نَصَحِهِ لَكُمْ وَارْشَادِهِ إِيَّاكُمْ، فَهَذَا مُوجِبٌ لِاتِّبَاعِ مَنْ هَذَا وَصْفُهُ. بَقِيَ أَنْ يُقَالَ: فَلَعَلَّهُ يَدْعُو وَلَا يَأْخُذُ أَجْرَةً، وَلَكِنَّهُ لَيْسَ عَلَى الْحَقِّ، فَدَفَعَ هَذَا الْإِحْتِرَازَ بِقَوْلِهِ: (وَهُمْ مُهْتَدُونَ)؛ لِأَنَّهُمْ لَا يَدْعُونَ إِلَّا لِمَا يَشْهَدُ الْعَقْلُ الصَّحِيحُ بِحُسْنِهِ، وَلَا يَنْهَوْنَ إِلَّا بِمَا يَشْهَدُ الْعَقْلُ الصَّحِيحُ بِقُبْحِهِ. السَّعْدِيُّ: 694.

السُّؤَالُ: لِمَاذَا خُتِمَتِ الْآيَةُ بِقَوْلِهِ سُبْحَانَهُ: (وَهُمْ مُهْتَدُونَ)؟

### 12- ﴿قِيلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ ۚ قَالَ لِيَلَيْتَ قَوْمِي يَعْلَمُونَ ۚ بِمَا غَفَرَ لِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُكْرَمِينَ﴾

وَفِي هَذِهِ الْآيَةِ تَنْبِيهُ عَظِيمٌ، وَدَلَالَةٌ عَلَى وُجُوبِ كَظْمِ الْغَيْظِ، وَالْحَلْمِ عَنْ أَهْلِ الْجَهْلِ، وَالتَّرُؤُفِ عَلَى مَنْ أَدْخَلَ نَفْسَهُ فِي غَمَارِ الْأَشْرَارِ وَأَهْلِ الْبَغْيِ، وَالتَّشَمُّرِ فِي تَخْلِيصِهِ، وَالتَّلَطُّفِ فِي افْتِدَائِهِ، وَالْإِشْتَغَالِ بِذَلِكَ عَنِ الشَّمَاتَةِ بِهِ وَالِدُّعَاءِ عَلَيْهِ، أَلَا تَرَى كَيْفَ تَمَّتِ الْخَيْرَ لِقَتْلَتِهِ وَالْبَاغِينَ لَهُ الْعَوَائِلَ، وَهُمْ كَفَرُوا عَبْدَهُ أَصْنَامًا. الْقُرْطُبِيُّ: 433/17.

السُّؤَالُ: مَا الْخُلُقُ الْعَظِيمُ الَّذِي يَتَعَلَّمُهُ الْمُؤْمِنُ مِنْ هَذِهِ الْآيَةِ؟

### 13- ﴿وَمَا أَنْزَلْنَاهُ عَلَى قَوْمِهِ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ جُنْدٍ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا كُنَّا مُنْزِلِينَ﴾

الْمَعْنَى أَنَّ اللَّهَ أَهْلَكَهُمْ بِصَيِّحَةٍ صَاحَهَا جِبْرِيلُ، وَلَمْ يَخْتِجْ فِي تَعْذِيرِهِمْ إِلَى أَنْزَالِ جُنْدٍ مِنَ السَّمَاءِ؛ لِأَنَّهُمْ أَهَوُّونَ مِنْ ذَلِكَ. ابْنُ جُرَيْجٍ: 2/223.

السُّوَالُ: مِنْ خِلَالِ الْآيَةِ يَبَيِّنُ ضَعْفَ الْقُرَى وَهَوَاهَا عَلَى اللَّهِ إِذَا أَرَادَ عَذَابَهَا.

#### 14- ﴿وَمَا أَنْزَلْنَاهُ عَلَى قَوْمِهِ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ جُنْدٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَمَا كُنَّا مُنْزِلِينَ﴾

أَيُّ: مَا احْتَجْنَا أَنْ نَتَكَلَّفَ فِي عُقُوبَتِهِمْ فَنُنْزِلَ جُنْدًا مِنَ السَّمَاءِ لِاتِّلَافِهِمْ، (وَمَا كُنَّا مُنْزِلِينَ) لِعَدَمِ الْحَاجَةِ إِلَى ذَلِكَ، وَعَظَمَةِ اقْتِدَارِ اللَّهِ تَعَالَى، وَشِدَّةِ ضَعْفِ بَنِي آدَمَ، وَأَنَّهُمْ أَذْنَى شَيْءٍ يُصِيبُهُمْ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ يَكْفِيهِمْ. السَّعْدِيُّ: 695.

السُّوَالُ: تُحَدِّثُ عَنْ ضَعْفِ الْجَنَسِ الْبَشَرِيِّ مِنْ خِلَالِ هَذِهِ الْآيَةِ.

#### 15- ﴿يَحْسِرَةُ عَلَى الْعِبَادِ مَا يَأْتِيهِمْ مِّن رَّسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ﴾

يَا حَسْرَةً مِنَ الْعِبَادِ عَلَى أَنْفُسِهِمْ، وَتَذَمُّمًا وَتَلَهُّفًا فِي اسْتِهْزَائِهِمْ بِرُسُلِ اللَّهِ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ. الْقُرْطُبِيُّ: 17/436.

السُّوَالُ: مَا سَبَبُ وَقُوعِ الْحَسْرَةِ مِنَ الْعِبَادِ؟

#### 16- ﴿وَآيَةٌ لَهُمُ الْأَرْضُ الْمَيِّتَةُ أَحْيَيْنَاهَا وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا فَمِنْهُ يَأْكُلُونَ﴾

نَبَّهَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى بِهَذَا عَلَى إِحْيَاءِ الْمَوْتَى، وَذَكَرَهُمْ تَوْحِيدَهُ وَكَمَالَ قُدْرَتِهِ، وَهِيَ الْأَرْضُ الْمَيِّتَةُ أَحْيَاهَا بِالنَّبَاتِ وَإِخْرَاجِ الْحَبِّ مِنْهَا. الْقُرْطُبِيُّ: 17/440.

السُّوَالُ: مَا الْفَائِدَةُ مِنْ ذِكْرِ الْأَرْضِ الْمَيِّتَةِ وَإِحْيَائِهَا فِي هَذَا الْمَوْضِعِ؟

#### 17- ﴿سُبْحَنَ الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُثْبِتُ الْأَرْضُ وَمِنْ أَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا

## يَعْلَمُونَ﴿

أَي: عَجَبًا هَؤُلَاءِ فِي كُفْرِهِمْ مَعَ مَا يُشَاهِدُونَهُ مِنْ هَذِهِ الْآيَاتِ، وَمَنْ تَعَجَّبَ مِنْ شَيْءٍ  
قَالَ: سُبْحَانَ اللَّهِ. الْقُرْطُبِيُّ: 441/17.

السُّوَالُ: مَاذَا يَقُولُ الْإِنْسَانُ عِنْدَ التَّعَجُّبِ مِنْ شَيْءٍ؟

18- ﴿وَآيَةٌ لَهُمُ اللَّيْلُ نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ فَإِذَا هُمْ مُظْلِمُونَ﴾ وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿٣٧﴾ وَالْقَمَرَ قَدَرْنَاهُ مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ ﴿٣٨﴾ لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ ۚ وَكُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ﴾

فَكُلُّ هَذَا دَلِيلٌ ظَاهِرٌ، وَبُرْهَانٌ بَاهِرٌ عَلَى عَظَمَةِ الْخَالِقِ، وَعَظَمَةِ أَوْصَافِهِ، خُصُوصًا وَصَفُ الْقُدْرَةِ وَالْحِكْمَةِ وَالْعِلْمِ فِي هَذَا الْمَوْضِعِ. السَّعْدِيُّ: 696.

السُّوَالُ: مَا أَبرزَ الصِّفَاتِ الإِلَهِيَّةِ الَّتِي تَدُلُّ عَلَيْهَا هَذِهِ الْآيَاتُ الْمَذْكُورَةُ؟

19- ﴿وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ﴾ وَذَكَرَ صِفَتَيِ (الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ) لِمُنَاسَبَةِ مَعْنَاهُمَا لِلتَّعَلُّقِ بِنِظَامِ سَيْرِ الْكَوَاكِبِ؛ فَالْعِزَّةُ تُنَاسِبُ تَسْخِيرَ هَذَا الْكَوْكَبِ الْعَظِيمِ، وَالْعِلْمُ يُنَاسِبُ النِّظَامَ الْبَدِيعَ الدَّقِيقَ. ابْنُ عَاشُورَ: 21/23.

السُّوَالُ: مَا مُنَاسَبَةُ خَتَمِ الْآيَةِ الْكَرِيمَةِ بِصِفَتَيِ (الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ)؟

20- ﴿وَآيَةٌ لَهُمُ أَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفَلَكِ الْمَشْحُونِ﴾

وَذَكَرَ الذُّرِّيَّةَ لِضَعْفِهِمْ عَنِ السَّفَرِ، فَالِنِّعْمَةُ فِيهِمْ أَمْكَنُ. ابْنُ عَطِيَّة: 4/455.

السُّؤَالُ: مَا وَجْهُ ذِكْرِ الذُّرِّيَّةِ فِي الْآيَةِ؟

21- ﴿مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّمُونَ﴾

(وَهُمْ يَخِصِّمُونَ) أَي: وَهُمْ لَا هُونَ عَنْهَا، لَمْ تَخْطُرْ عَلَى قُلُوبِهِمْ فِي حَالِ خُصُومَتِهِمْ وَتَشَاغُرِهِمْ بَيْنَهُمْ، الَّذِي لَا يُوجَدُ فِي الْغَالِبِ إِلَّا وَقْتُ الْغَفْلَةِ. السَّعْدِي: 697.

السُّؤَالُ: لِمَاذَا خُصَّ وَقْتُ التَّخَاصُّمِ دُونَ سَائِرِ الْأَوْقَاتِ؟

22- ﴿مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّمُونَ﴾

يَعْنِي: يَخْتَصِمُونَ فِي أَمْرِ الدُّنْيَا مِنَ الْبَيْعِ وَالشِّرَاءِ، وَيَتَكَلَّمُونَ فِي الْمَجَالِسِ وَالْأَسْوَاقِ. الْبَغَوِي: 3/643.

السُّؤَالُ: بَيْنَ حَالِ غَفْلَةِ الْعِبَادِ الَّذِينَ تَقُومُ فِيهِمُ الْقِيَامَةُ.

23- ﴿فَلَا يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً وَلَا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ﴾

وَخَصَّ الْأَهْلَ بِالذِّكْرِ؛ لِأَنَّ الْقَوْلَ مَعَهُمْ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ أَهَمُّ عَلَى الْإِنْسَانِ مِنَ الْأَجَنَبِيِّنَ وَأَوْكَدُ فِي نَفُوسِ الْبَشَرِ. ابْنُ عَطِيَّة: 4/457.

السُّؤَالُ: خُصَّ الْأَهْلُ بِالذِّكْرِ لَوَجْهِ فَمَا هُوَ؟

24- ﴿قَالُوا يُؤْيَلْنَا مِنْ بَعَثْنَا مِنْ مَّرْقَدِنَا ۖ هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ

الرُّسُلُونَ﴾

وَقِيلَ: إِنَّ الْكُفَّارَ لَمَّا قَالَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ: (مَنْ بَعَثْنَا مِنْ مَّرْقَدِنَا) صَدَّقُوا الرُّسُلَ لَمَّا



عَايُنُوا مَا أَخْبَرُوهُمْ بِهِ، ثُمَّ قَالُوا: (هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ) فَكَذَّبْنَا بِهِ؛  
أَقْرُوا حِينَ لَمْ يَنْفَعَهُمُ الْإِقْرَارُ. الْقُرْطُبِيُّ: 465/17.  
السُّوَالُ: مَتَى يَظْهَرُ نَدَمُ الْكُفَّارِ عَلَى عَدَمِ الْإِيمَانِ وَالتَّوْبَةِ؟

## 25- ﴿قَالُوا يَؤْيُلْنَا مَنْ بُعِثْنَا مِنْ مَّرْقَدِنَا﴾

يَعْنُونَ: قُبُورُهُمُ الَّتِي كَانُوا يَعْتَقِدُونَ فِي الدَّارِ الدُّنْيَا أَنَّهُمْ لَا يُبْعَثُونَ مِنْهَا، فَلَمَّا عَايَنُوا  
مَا كَذَّبُوا بِهِ فِي مُحْشَرِهِمْ قَالُوا: (يَؤْيُلْنَا مَنْ بُعِثْنَا مِنْ مَّرْقَدِنَا)، وَهَذَا لَا يَنْفِي عَذَابَهُمْ فِي  
قُبُورِهِمْ؛ لِأَنَّهُ بِالنِّسْبَةِ إِلَى مَا بَعْدَهُ فِي الشَّدَّةِ كَالرُّقَادِ. ابْنُ كَثِيرٍ: 552/3.  
السُّوَالُ: هَلْ قَوْلُ الْمُشْرِكِينَ: (مَنْ بُعِثْنَا مِنْ مَّرْقَدِنَا) يُنَافِي عَذَابَ الْقَبْرِ؟

## 26- ﴿هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ﴾

وَلَا تَحْسَبْ أَنَّ ذِكْرَ الرَّحْمَنِ فِي هَذَا الْمَوْضِعِ لِمَجَرَّدِ الْخَبَرِ عَنْ وَعْدِهِ، وَإِنَّمَا ذَلِكَ  
لِلْإِخْبَارِ بِأَنَّهُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ الْعَظِيمِ سَيَرَوْنَ مِنْ رَحْمَتِهِ مَا لَا يَخْطُرُ عَلَى الظُّنُونِ، وَلَا  
حَسَبَ بِهِ الْحَاسِبُونَ، كَقَوْلِهِ: (الْمَلِكُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ لِلرَّحْمَنِ) [الفرقان: 26]، (وَحَشَعَتِ  
الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ) [طه: 108]، وَنَحْوُ ذَلِكَ مِمَّا يُذَكِّرُ اسْمُهُ الرَّحْمَنُ فِي هَذَا. تَفْسِيرُ السَّعْدِيِّ: 697.  
السُّوَالُ: لِمَاذَا خُصَّ اسْمُ الرَّحْمَنِ دُونَ سَائِرِ الْأَسْمَاءِ فِي هَذَا الْمَوْقِفِ؟

## 27- ﴿إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ فُكْهُونَ﴾

هَذَا يُؤْذِنُ بِأَنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ عُجِّلَ بِهِمْ إِلَى النَّعِيمِ قَبْلَ أَنْ يُبْعَثَ إِلَى النَّارِ أَهْلُهَا، وَأَنَّ أَهْلَ  
الْجَنَّةِ غَيْرُ حَاضِرِينَ ذَلِكَ الْمَحْضَرِ. ابْنُ عَاشُورٍ: 41/23.  
السُّوَالُ: مِنْ أَكْرَامِ اللَّهِ تَعَالَى لِأَهْلِ الْجَنَّةِ التَّعْجِيلُ بِهِمْ إِلَيْهَا. كَيْفَ دَلَّتِ الْآيَةُ الْكَرِيمَةُ



على ذلك؟

## 28- ﴿وَأَمْتَارُوا الْيَوْمَ أَيُّهَا الْمُجْرِمُونَ﴾

قَالَ مُقَاتِلٌ: اعْتَرَلُوا الْيَوْمَ مِنَ الصَّالِحِينَ، .... وَقَالَ الضَّحَّاكُ: إِنَّ لِكُلِّ كَافِرٍ فِي النَّارِ بَيْتًا؛ يَدْخُلُ ذَلِكَ الْبَيْتَ وَيُرَدُّ بِأَبْوَابِهِ بِالنَّارِ، فَيَكُونُ فِيهِ أَبَدًا الْآبِدِينَ. البَغَوِيُّ: 645/3.

السُّؤَالُ: كَيْفَ يَمْتَارُ الْمُجْرِمُونَ عَنْ أَهْلِ الْإِيمَانِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟

## 29- ﴿الَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ لِيَبْنِيَ أَدَمَ أَنْ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ﴾

وَهَذَا التَّوْبِيخُ يَدْخُلُ فِيهِ التَّوْبِيخُ عَنْ جَمِيعِ أَنْوَاعِ الْكُفْرِ وَالْمَعَاصِي؛ لِأَنَّهَا كُلُّهَا طَاعَةٌ لِلشَّيْطَانِ وَعِبَادَةٌ لَهُ. السَّعْدِيُّ: 698.

السُّؤَالُ: مَنْ الَّذِي يَدْخُلُ فِي هَذَا التَّوْبِيخِ الْمَذْكُورِ فِي هَذِهِ الْآيَةِ؟

## 30- ﴿الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَى أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَتَشْهَدُ أَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا

يَكْسِبُونَ﴾

قِيلَ: لِأَنَّ الْيَدَ مُبَاشِرَةٌ لِعَمَلِهِ، وَالرَّجْلُ حَاضِرَةٌ، وَقَوْلُ الْحَاضِرِ عَلَى غَيْرِهِ شَهَادَةٌ، وَقَوْلُ الْفَاعِلِ عَلَى نَفْسِهِ إِفْرَارٌ بِمَا قَالَ أَوْ فَعَلَ، فَلِذَلِكَ غَبَرَ عَمَّا صَدَرَ مِنَ الْأَيْدِي بِالْقَوْلِ، وَعَمَّا صَدَرَ مِنَ الْأَرْجُلِ بِالشَّهَادَةِ. الْقُرْطُبِيُّ: 476/17.

السُّؤَالُ: مَا سِرُّ التَّغْيِيرِ بِالْكَلَامِ فِي حَقِّ الْأَيْدِي، وَالشَّهَادَةِ فِي حَقِّ الْأَرْجُلِ؟

## 31- ﴿وَمَنْ نُعَبِّرْهُ نُؤَكِّدْ فِي الْخَلْقِ﴾

يُخْبِرُ تَعَالَى عَنْ ابْنِ آدَمَ أَنَّهُ كُلَّمَا طَالَ عُمُرُهُ رَدَّ إِلَى الضَّعْفِ بَعْدَ الْقُوَّةِ، وَالْعَجْزِ بَعْدَ

النَّشَاطِ... وَالْمُرَادُ مِنْ هَذَا -وَاللَّهُ أَعْلَمُ- الْأَخْبَارُ عَنْ هَذِهِ الدَّارِ بِأَنَّهَا دَارُ زَوَالٍ  
وَأَنْتِقَالٍ، لَا دَارَ دَوَامٍ وَاسْتِقْرَارٍ. ابْنُ كَثِيرٍ: 555/3.  
السُّؤَالُ: مَا الْمُرَادُ مِنَ الْأَخْبَارِ عَنْ تَنْكِيسِ الْإِنْسَانِ عِنْدَ كِبَرِهِ؟

32- ﴿وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ<sup>١</sup> إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مُبِينٌ﴾

رَوَى ابْنُ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ إِنْشَادِ الشِّعْرِ فَقَالَ: لَا تُكْثِرَنَّ مِنْهُ، فَمِنْ عَيْبِهِ  
أَنَّ اللَّهَ يَقُولُ: (وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ). الْقُرْطُبِيُّ: 484/17.  
السُّؤَالُ: هَلِ الْإِكْتِثَارُ مِنَ الشِّعْرِ مُحْمُودٌ؟ وَمَا دَلِيلُ ذَلِكَ؟

33- ﴿لِيُنْذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا وَيَحِقَّ الْقَوْلُ عَلَى الْكَافِرِينَ﴾

لِيُنْذِرَ الْقُرْآنُ (مَنْ كَانَ حَيًّا) يَعْنِي: مُؤْمِنًا حَيًّا الْقَلْبُ؛ لِأَنَّ الْكَافِرَ كَالْمَيِّتِ فِي أَنَّهُ لَا  
يَتَدَبَّرُ وَلَا يَتَفَكَّرُ. الْبَغَوِيُّ: 649/3.  
السُّؤَالُ: مِنَ الْمَقْصُودِ بِالْحَيِّ وَالْمَيِّتِ فِي هَذِهِ الْآيَةِ؟

34- ﴿أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِمَّا عَمِلَتْ أَيْدِينَا أَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مِلْكُونَ﴾

أَيُّ: ضَابِطُونَ قَاهِرُونَ، أَيُّ: لَمْ يَخْلُقِ الْأَنْعَامَ وَخَشِيَّةً نَافِرَةً مِنْ بَنِي آدَمَ لَا يَقْدِرُونَ عَلَى  
ضَبْطِهَا، بَلْ هِيَ مُسَخَّرَةٌ لَهُمْ. الْبَغَوِيُّ: 649/3.  
السُّؤَالُ: مَا وَجْهُ الْأَنْعَامِ بِتَمْلِكِ الْأَنْعَامِ وَتَذَلُّلِهَا لِلْعِبَادِ؟

35- ﴿وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبُ<sup>١</sup> أَفَلَا يَشْكُرُونَ﴾

فُرِعَ عَلَى هَذَا التَّذْكِيرِ وَالْإِمْتِنَانِ قَوْلُهُ: (أَفَلَا يَشْكُرُونَ) اسْتَفْهَامًا تَعَجُّبِيًّا؛ لِتَرْكِهِمْ

تَكَرَّرَ الشُّكْرُ عَلَى هَذِهِ النِّعَمِ الْعِدَّةِ، فَلِذَلِكَ جِئَءَ بِالْمُضَارِعِ الْمُفِيدِ لِلتَّجْدِيدِ  
وَالِاسْتِمْرَارِ؛ لِأَنَّ تِلْكَ النِّعَمَ مُتَتَالِيَةً مُتَعَابِقَةً فِي كُلِّ حِينٍ. ابْنُ عَشُور: 69/23.  
السُّوَالُ: دَلَّتِ الْآيَةُ الْكَرِيمَةُ عَلَى أَهَمِّيَّةِ تَجْدِيدِ الشُّكْرِ لِلَّهِ تَعَالَى فِي كُلِّ حِينٍ، كَيْفَ  
ذَلِكَ؟

### 36- ﴿فَلَا يَحْزُنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ﴾

إِنَّا نَعْلَمُ أَنَّ الَّذِي يَدْعُوهُمْ إِلَى قِتْلِ ذَلِكَ الْحَسَدِ، وَهُمْ يَعْلَمُونَ أَنَّ الَّذِي جِئْتَهُمْ بِهِ  
لَيْسَ بِشَعْرٍ، وَلَا يُشَبِّهُ الشَّعْرَ، وَأَنَّكَ لَسْتَ بِكَذَّابٍ، فَنَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ مِنْ مَعْرِفَتِهِمْ  
بِحَقِيقَةِ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ، وَمَا يُعْلِنُونَ مِنْ جُحُودِهِمْ ذَلِكَ بِالسِّنَتِهِمْ عَلَانِيَةً. الطَّبْرِي:  
553/20.

السُّوَالُ: مَا الَّذِي يُفِيدُهُ الدَّاعِيَةُ مِنْ هَذِهِ الْآيَةِ؟

### 37- ﴿إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ﴾

أَيُّ: نَحْنُ نَعْلَمُ جَمِيعَ مَا هُمْ فِيهِ، وَسَنَجْزِيهِمْ وَصَفَهُمْ، وَنُعَامِلُهُمْ عَلَى ذَلِكَ؛ يَوْمَ لَا  
يَفْقِدُونَ مِنْ أَعْمَالِهِمْ جَلِيلًا وَلَا حَقِيرًا، وَلَا صَغِيرًا وَلَا كَبِيرًا، بَلْ يُعْرَضُ عَلَيْهِمْ جَمِيعُ مَا  
كَانُوا يَعْمَلُونَ قَدِيمًا وَحَدِيثًا. ابْنُ كَثِيرٍ: 558/3.

السُّوَالُ: مَا الْمُرَادُ مِنْ إِخْبَارِ اللَّهِ عَنْ نَفْسِهِ بِأَنَّهُ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّ وَمَا يُعْلِنُ الْكُفَّارُ؟

### 38- ﴿قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ ۖ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ﴾

أَيُّ: يَعْلَمُ الْعِظَامَ فِي سَائِرِ أَقْطَارِ الْأَرْضِ وَارْجَائِهَا أَيْنَ ذَهَبَتْ، وَأَيْنَ تَفَرَّقَتْ وَتَمَزَّقَتْ.  
ابْنُ كَثِيرٍ: 559/3.

السُّوَالُ: بَيِّنْ سَعَةَ عِلْمِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ خِلَالِ الْآيَةِ.

39- ﴿الَّذِي جَعَلَ لَكُم مِّنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنْتُمْ مِّنْهُ تُوقِدُونَ﴾

ثُمَّ ذَكَرَ دَلِيلًا ثَالِثًا عَلَى الْبَعْثِ: (الَّذِي جَعَلَ لَكُم مِّنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنْتُمْ مِّنْهُ تُوقِدُونَ) فَإِذَا أَخْرَجَ النَّارَ الْيَابِسَةَ مِنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ الَّذِي هُوَ فِي غَايَةِ الرُّطُوبَةِ، مَعَ تَضَادِّهِمَا وَشِدَّةِ تَخَالُفِهِمَا، فَاخْرَاجُهُ الْمَوْتَى مِنْ قُبُورِهِمْ مِثْلَ ذَلِكَ. السَّعْدِيُّ: 700.

السُّوَالُ: مَا وَجْهُ الِاسْتِدْلَالِ بِهَذِهِ الْآيَةِ عَلَى الْبَعْثِ؟

40- ﴿فَسُبْحَنَّ الَّذِي بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ﴾

مَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ، وَكُلُّ مَنْ أَنْكَرَ الْبَعْثَ فَإِنَّمَا أَنْكَرَهُ لِحُجْلِهِ بِقُدْرَةِ اللَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى. ابْنُ جُرَيْ: 230/2.

السُّوَالُ: مَا سَبَبُ انْكَارِ الْكُفَّارِ لِلْبَعْثِ؟

## الْعَمَلُ بِالْآيَاتِ

- 1- تَذَكَّرْ مَوْعِظَةً سَمِعْتَهَا وَاتَّبِعْ مَا جَاءَ فِيهَا مِنْ وَصَايَا حَتَّى تُبَشِّرَ بِمَغْفِرَةِ وَاجِرٍ كَرِيمٍ، ﴿إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ الرَّحْمَنَ الْغَيْبَ فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ كَرِيمٍ﴾
- 2- اخْتَرْ عَمَلًا يَبْقَى أَثَرُهُ بَعْدَ مَوْتِكَ، وَاعْمَلْ بِهِ الْيَوْمَ؛ كَالْمُسَاعَدَةِ فِي بِنَاءِ مَسْجِدٍ، أَوْ دَعْوَةِ غَيْرِ مُسْلِمٍ إِلَى الْإِسْلَامِ، أَوْ تَعْلِيمِ جَاهِلٍ شَيْئًا، أَوْ نَحْوِ ذَلِكَ، ﴿وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَارَهُمْ﴾
- 3- إِذْهَبْ إِلَى الْمَسْجِدِ مَا شِئَا؛ تَكْتُبْ لَكَ خُطُوتَكَ، ﴿إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَى وَنَكْتُبُ مَا

قَدَّمُوا وَأَثَارَهُمْ وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُبِينٍ ﴿١﴾

4- اذْهَبْ إِلَىٰ مَجْمُوعَةٍ مِنَ الْغَافِلِينَ عَنِ الصَّلَاةِ، وَأَنْصَحْهُمْ بِأَدَائِهَا، ﴿وَجَاءَ مِنْ أَقْصَا

الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَىٰ قَالَ يَاقَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ﴾

5- أَنْصُرْ أَحَدَ الصَّالِحِينَ أَوْ الدَّعَاةِ وَبَيِّنْ فَضْلَهُ وَسِيرَتَهُ، وَأَنْشُرْهَا بِرِسَالَةٍ أَوْ بِأَيِّ وَسِيلَةٍ

أُخْرَى، ﴿اتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ مُهْتَدُونَ﴾

6- اِعْذِرْ إِلَى اللَّهِ بِإِبْلَاحِ حَقِّ، أَوْ بِانْكَارِ مُنْكَرٍ، ﴿قَالَ يَاقَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ﴾

7- اقْرَأْ فِي الْقُرْآنِ قِصَّةً مِنْ قِصَصِ الْأَنْبِيَاءِ وَتَأَمَّلْ مَا حَلَّ بِأَقْوَامِهِمْ؛ كَقَوْمِ فِرْعَوْنَ، أَوْ

عَادٍ، أَوْ غَيْرِهِمْ. ﴿الْمُرِئُواكُمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ أَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ﴾

8- تَأَمَّلْ بَعْضَ الْحُبُوبِ أَوْ الثَّمَارِ فِي طَعَامِكَ مِنْ بَذَرِهَا حَتَّىٰ وَصُولِهَا إِلَيْكَ، ثُمَّ اشْكُرِ

اللَّهَ عَلَى نِعَمِهِ الَّتِي لَا تُحْصَى، ﴿لِيَأْكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ أَفَلَا يَشْكُرُونَ﴾

9- قُلْ فِي الصَّبَاحِ: ((اللَّهُمَّ بِكَ أَصْبَحْنَا وَبِكَ أَمْسَيْنَا، وَبِكَ نَحْيَا وَبِكَ نَمُوتُ وَإِلَيْكَ

النُّشُورُ))، وَفِي الْمَسَاءِ: ((اللَّهُمَّ بِكَ أَمْسَيْنَا وَبِكَ أَصْبَحْنَا وَبِكَ نَحْيَا وَبِكَ نَمُوتُ وَإِلَيْكَ

الْمَصِيرُ))، ﴿وَآيَةٌ لَهُمُ اللَّيْلُ نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ فَإِذَا هُمْ مُظْلِمُونَ﴾

10- تَأَمَّلْ لَوْ لَمْ تُوجَدْ وَسَائِلُ النَّقْلِ الْحَدِيثَةُ كَيْفَ سَتَكُونُ مُعَانَتُكَ، ثُمَّ اشْكُرِ اللَّهَ

تَعَالَى عَلَى تَسْخِيرِهَا لَنَا، ﴿وَآيَةٌ لَهُمُ أَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلِكِ الْمَشْحُونِ ۖ وَخَلَقْنَا لَهُمْ

مِنْ مِثْلِهِ مَا يَرْكَبُونَ﴾

11- سَلِ اللَّهَ، وَالْحَجَّ عَلَيْهِ بِقَوْلِكَ: ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ وَمِعَا فَاتِكَ

مِنْ عِقُوبَتِكَ))، ﴿وَإِنْ نَشَأْ نُغْرِقْهُمْ فَلَا صَرِيخَ لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنْقَذُونَ ۚ إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا وَمَتَاعًا إِلَىٰ

حِينٍ﴾

12- تَصَدَّقْ بِجُزْءٍ مِنْ مَالِكَ عَلَى أَحَدِ الْفُقَرَاءِ أَوْ الْمَسَاكِينِ، ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنْفِقُوا مِمَّا

رَزَقَكُمُ اللَّهُ قَالِ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا اطَّعِمُوا مَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ اطَّعَمَهُ ۚ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ

مُبِينٍ

- 13- قُل: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ نَعِيمًا لَا يَنْفَدُ، ﴿إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ فَكِهِونَ﴾
- 14- اِعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا بِجَوَارِحِكَ؛ كَمُسَاعَدَةِ مُسْلِمٍ، أَوْ إِمَاطَةِ أَدَى عَنِ الطَّرِيقِ، أَوْ مَشْيٍ إِلَى صَلَاةٍ، أَوْ نَحْوِ ذَلِكَ. ﴿الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَى أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَتَشْهَدُ أَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾
- 15- قُل: ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أُرَدَّ إِلَى أَرْدَلِ الْعُمْرِ، أَوْ أَنْ يَتَخَبَّطَنِيَ الشَّيْطَانُ عِنْدَ الْمَوْتِ))، ﴿وَمَنْ نُعَبِّرْهُ نُنَكِّسْهُ فِي الْخَلْقِ أَفَلَا يَعْقِلُونَ﴾
- 16- أَشْكُرُ اللَّهَ تَعَالَى عَلَى نِعْمَةِ الْمَرْكَبِ وَالْمَأْكَلِ وَالْمَشْرَبِ وَالْمَلْبَسِ، ﴿أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِنَّا عَمَلَتَ أَيْدِيئَنَا أَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مَلِكُونَ ۖ وَذَلَّلْنَاهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ ۖ وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبُ أَفَلَا يَشْكُرُونَ﴾
- 17- قُل: اللَّهُمَّ لَا تَكِلْنِي إِلَى نَفْسِي طَرْفَةَ عَيْنٍ، وَلَا أَقَلَّ مِنْ ذَلِكَ، ﴿لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ ۖ وَهُمْ لَهُمْ جُندٌ مُحَضَّرُونَ﴾
- 18- قُل: اللَّهُمَّ أَعِنِّي وَلَا تُعِنِّ عَلَيَّ، وَأَنْصُرْنِي وَلَا تَنْصُرْ عَلَيَّ، وَاهْدِنِي وَيَسِّرْ لِي الْهُدَى لِي، ﴿لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ ۖ وَهُمْ لَهُمْ جُندٌ مُحَضَّرُونَ﴾

## التَّوْجِيهَات

- 1- مَنْ حَقَّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ فَلَا تَنْفَعُ فِيهِ التَّذَارَةُ، ﴿لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَى أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ﴾
- 2- إِذَا خَشِيتَ مِنْ ظُلْمٍ ظَالِمٍ فَقُلْ: ﴿وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ﴾
- 3- اتَّبِعِ الرُّسُلَ، وَافْتَفِ أَثَرَهُمْ، ﴿قَالَ يَقُومِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ﴾

4- لَا تَسْأَلْ أَجْرًا عَلَى دَعْوَتِكَ؛ فَهَذَا مِنْ أَسْبَابِ الْقَبُولِ، «اتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ مُهْتَدُونَ»

5- كُنْ مُحِبًّا لِهَدَايَةِ النَّاسِ لَا لِعَذَابِهِمْ، فَذَلِكَ مِنْ أَعْظَمِ مَا يَتَخَلَّقُ بِهِ الدَّاعِيَةُ الرَّبَّائِي، «قِيلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ» قَالَ لَيْكُنْ قَوْمِي يَعْلَمُونَ ۝ بِمَا غَفَرَ لِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُكْرَمِينَ

6- بَيَانُ شِدَّةِ عُقُوبَةِ اللَّهِ تَعَالَى لِمَنْ عَصَاهُ؛ حَيْثُ أَهْلَكَهُمْ بِصِيْحَةٍ وَاحِدَةٍ، قَالَ تَعَالَى: «إِنْ كَانَتْ إِلَّا صِيْحَةٌ وَاحِدَةٌ فَإِذَا هُمْ خَبِدُونَ»

7- تَذَكُّرُ مَثُولِ الْخَلَائِقِ كُلِّهَا بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ تَعَالَى، «وَإِنْ كُلُّ لَمَبَّ سَجِيعٌ لَدَيْنَا مُحْضَرُونَ»  
8- تَفَكُّرُ فِي مَخْلُوقَاتِ اللَّهِ تَعَالَى، فِي الْأَرْضِ وَثَمَارِهَا، وَفِي السَّمَاءِ وَكَوَاكِبِهَا، «وَآيَةٌ لَهُمُ الْأَرْضُ الْمَيْتَةُ أَحْيَيْنَاهَا وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا فَبِتُّهُ يَأْكُلُونَ»

9- مِنْ ضَعْفِ الْبَشَرِيَّةِ أَنَّهَُا اخْتَأَجَتْ إِلَى سَفِينَةٍ وَاحِدَةٍ لِبَقَاءِ نَسْلِهَا فِي زَمَنِ نُوحٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ، «وَآيَةٌ لَهُمْ أَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلِّ الْمَشْحُونِ»

10- لَا يُنْجِي الْعَبْدُ مِنَ الْعَذَابِ الدُّنْيَوِيِّ وَالْآخِرِيِّ إِلَّا رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى، «إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا وَمَتَاعًا إِلَى حِينٍ»

11- إِذَا سَمِعْتَ الْآيَةَ وَالْمَوْعِظَةَ فَأَقْبِلْ عَلَيْهَا بِقَلْبِكَ، وَاعْمَلْ بِمَا فِيهَا، «وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ»

12- انْشِغَالُ أَهْلِ الْجَنَّةِ بِالنَّعِيمِ، مُقَابِلُ انْشِغَالِهِمْ بِالطَّاعَاتِ فِي الدُّنْيَا، «إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ فُكِهُونَ ۝ هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظِلِّ عَلَى الْأَرْبَابِ مُتَّكِئُونَ»

13- تَدَبُّرُ، وَرَتْلُ آيَاتِ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى؛ فَفِيهِ حَيَاةُ الْقُلُوبِ، «إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مُبِينٌ ۝ لِيُنْذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا وَيَحِقَّ الْقَوْلُ عَلَى الْكَافِرِينَ»

14- لَا تُكْثِرْ مِنَ الشَّعْرِ وَنَحْوِهِ؛ كَالْأَنَاشِيدِ، حَتَّى لَا يَصْرِفَكَ عَنِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ، «وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشَّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ ۖ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مُبِينٌ»



- 15- لِيَكُنِ السَّجَاوُكُ إِلَى اللَّهِ وَحْدَهُ فِي جَمِيعِ حَاجَاتِكَ، ﴿وَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ إِلَهَةً لَعَلَّهُمْ يُنْصَرُونَ﴾ لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ جُنْدٌ مُخَضَّرُونَ ﴿
- 16- تَأَمَّلْ أَصْلَ خَلْقَتِكَ؛ لِتَعْرِفَ حُدُودَ قُدْرَتِكَ، ﴿أَوَلَمْ يَرَ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُبِينٌ﴾
- 17- لَا تُجَادِلْ، وَلَا تُخَاصِمْ عَلَى سَبِيلِ التَّعَنُّتِ وَرَدِّ الْحَقِّ، ﴿وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ قَالَ مَنْ يُعْطِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ﴾ قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ﴿





آيَاتُهَا: 182

37

سُورَةُ الصَّفَتِ مَكِّيَّةٌ 56

رُكُوعَاتُهَا: 5

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالصَّفَتِ	صَفًّا ①	فَالزُّجَرِ	زَجْرًا ②	فَالثَّلِيثِ	ذِكْرًا ③
قسم ہے صف باندھنے والوں کی	خوب صف باندھنا	پھر ڈانٹنے والوں کی	سخت ڈانٹنا	پھر تلاوت کرنے والوں کی	ذکر (قرآن) کی
إِنَّ إِلَهُكُمْ لَوَاحِدٌ ④	رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا	وَرَبُّ الْمَشَارِقِ ⑤	إِنَّا زَيْنًا	السَّيِّئَاتِ الدُّنْيَا	بِزِينَةٍ
بے شک	الہ تمہارا	یقیناً ایک ہی ہے	رب	آسمانوں	اور زمین کا
بے شک	درمیان ہے ان دونوں کے	اور جو	اور جو	اور جو	اور جو
وَرَبُّ الْمَشَارِقِ ⑤	إِنَّا زَيْنًا	السَّيِّئَاتِ الدُّنْيَا	بِزِينَةٍ	الْكَوَكِبِ ⑥	وَحِفْظًا
اور رب	مشرقوں کا	بے شک ہم	مزین کیا ہم نے	آسمان	دنیا کو
زینت سے	ستاروں کی	اور حفاظت کے لیے	ہر شیطان سے	جو سرکش ہے	نہیں وہ کان لگا کر سن سکتے
إِلَى الْمَلَا أَعْلَى وَيُقْذَفُونَ	مِنْ كُلِّ جَانِبٍ ⑧	دُحُورًا	وَالَهُمْ	عَذَابٌ	وَاصِبٌ ⑨
طرف ملاء اعلیٰ/مقرب فرشتوں کے	اور وہ پھینکے جاتے ہیں	ہر طرف سے	بھگانے کے لیے	اور ان کے لیے	عذاب ہے
عَذَابٌ	وَاصِبٌ ⑨	إِلَّا مَنْ	خَطِفَ الْخَطْفَةَ	فَاتَّبَعَهُ	شِهَابٌ
عذاب ہے	مسل	مگر	جو کوئی	اچک لے جائے	اچک لے جانا
تو پیچھا کرتا ہے اس کا	شِهَابٌ	ثَاقِبٌ ⑩	فَاسْتَفْتِهِمْ	أَهْمُ	أَشَدُّ
ایک شعلہ	چمکتا ہوا	پس پوچھ لیجیے ان سے	کیا وہ	زیادہ سخت ہیں	پیدائش میں
یا	جسے	خَلَقْنَا ⑪	إِنَّا	خَلَقْنَاهُمْ	مِنْ طِينٍ
پیدا کیا ہم نے	بے شک ہم	پیدا کیا ہم نے انہیں	مٹی سے	چپکنے والی	بلکہ
تعب کیا آپ نے	وَلَا يَذْكُرُونَ ⑬	وَإِذَا رَأَوْا	وَيَسْخَرُونَ ⑫	وَإِذَا	ذُكِرُوا
اور وہ مذاق اڑاتے ہیں	اور جب	وہ نصیحت کیے جاتے ہیں	نہیں وہ نصیحت پکڑتے	اور جب	وہ دیکھتے ہیں

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

أَيَّةٌ	يَسْتَسْخِرُونَ <sup>١٤</sup>	وَقَالُوا	إِنْ هَذَا	إِلَّا سِحْرٌ	مُبِينٌ <sup>١٥</sup>
کوئی نشانی	تو خوب مذاق اڑاتے ہیں	اور کہتے ہیں	نہیں ہے	یہ	مگر ایک جادو کھلم کھلا
عَازِدَا	مِثْنَا	وَكُنَّا	تُرَابًا	وَعِظَامًا	ءِإِنَّا لَمَبْعُوثُونَ <sup>١٦</sup>
کیا جب	مر جائیں گے ہم	اور ہو جائیں گے ہم	مٹی	اور ہڈیاں	کیا بے شک ہم البتہ دوبارہ اٹھائے جائیں گے
أَوْ	أَبَاؤُنَا	الْأَوَّلُونَ <sup>١٧</sup>	قُلْ	نَعَمْ	وَأَنْتُمْ دَاخِرُونَ <sup>١٨</sup>
کیا بھلا	آباؤ اجداد ہمارے	جو پہلے (گزر چکے)	کہہ دیجیے	ہاں	اور تم ذلیل و خوار ہونے والے ہو
فَإِنَّمَا هِيَ	زَجْرَةٌ	وَّاحِدَةٌ	فَإِذَا	هُمْ	يَنْظُرُونَ <sup>١٩</sup>
تو بے شک	وہ	ڈانٹ ہوگی	ایک ہی	تو یکا یک	وہ دیکھ رہے ہوں گے
يُؤَيِّنَا	هَذَا	يَوْمُ الدِّينِ <sup>٢٠</sup>	هَذَا	يَوْمُ	الْفَصْلِ
ہائے افسوس ہم پر	یہ ہے	دن	بدلے کا	یہ ہے	دن فیصلے کا
كُنْتُمْ	بِهِ	تُكْذِبُونَ <sup>٢١</sup>	أُحْشِرُوا	الَّذِينَ	ظَلَمُوا
تھے تم	اسے	تم جھٹلایا کرتے	اکٹھا کرو	ان کو جنہوں نے	ظلم کیا
وَمَا	كَانُوا	يَعْبُدُونَ <sup>٢٢</sup>	مِنْ دُونِ	اللَّهِ	فَاهْدُوهُمْ
اور انہیں جن کی	تھے وہ	وہ عبادت کرتے	سوائے	اللہ کے	پس راہ دکھاؤ انہیں
الْجَحِيمِ <sup>٢٣</sup>	وَقِفُوهُمْ	إِنَّهُمْ	مَسْئُولُونَ <sup>٢٤</sup>	مَا	لَكُمْ
جہنم کے	ٹھہراؤ انہیں	بے شک وہ	سوال کیے جانے والے ہیں	کیا ہے	تمہیں
تَنَاصَرُونَ <sup>٢٥</sup>	بَلْ	هُمْ	الْيَوْمَ	مُسْتَسْلِمُونَ <sup>٢٦</sup>	وَأَقْبَلَ
تم ایک دوسرے کی مدد کرتے	بلکہ	وہ	آج کے دن	فرماں بردار ہیں	اور متوجہ ہوں گے
عَلَى بَعْضٍ	يَتَسَاءَلُونَ <sup>٢٧</sup>	قَالُوا	إِنَّكُمْ	كُنْتُمْ	تَأْتُونََنَا
بعض پر	وہ ایک دوسرے سے سوال کریں گے	وہ کہیں گے	بے شک تم	تھے تم	آتے تم ہمارے پاس

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

عَنِ الْيَبِينِ 28	قَالُوا بَلْ لَمْ	تَكُونُوا	مُؤْمِنِينَ 29	وَمَا كَانَ	دائیں جانب سے	کہیں گے	بلکہ	نہ	تھے تم	ایمان لانے والے	اور نہ	تھا	
لَنَا عَلَيْكُمْ	مِّنْ سُلْطٰنٍ 3	بَلْ كُنْتُمْ	قَوْمًا طٰغِيْنَ 30	فَحَقَّ	ہمارے لیے	تم پر	کوئی زور	بلکہ	تھے تم	ایک قوم	سرکش	تو سچ ہو گئی	
عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَا 31	لَا اِنَّا	لَا اِنَّا	لَا اِنَّا	لَا اِنَّا	ہم پر	بات	ہمارے رب کی	بے شک ہم	البتہ چکھنے والے ہیں	تو بہکا یا ہم نے تمہیں	بے شک ہم	تھے ہم ہی	
غَوِيْنَ 32	فَاِنَّهُمْ	يَوْمَئِذٍ فِي الْعَذَابِ	مُشْتَرِكُونَ 33	اِنَّا كَذٰلِكَ	بہکے ہوئے	تو بے شک وہ	اس دن	عذاب میں	باہم شریک ہوں گے	بے شک ہم	اسی طرح		
نَفَعْلُ بِالْمُجْرِمِيْنَ 34	اِنَّهُمْ كَانُوْا	اِذَا قِيْلَ لَهُمْ لَا	اِلٰهَ	اِلَّا	ہم کریں گے	ساتھ مجرموں کے	بے شک وہ	تھے وہ	جب	کہا جاتا	ان سے	نہیں	کوئی اللہ (برحق)
اِلَّا اِلٰهُ 35	يَسْتَكْبِرُوْنَ 35	وَيَقُولُوْنَ	اِیْنَآ	لَتَاَرٰكُوْا	سوائے اللہ کے	وہ تکبر کرتے تھے	اور وہ کہتے	کیا بے شک ہم	البتہ چھوڑ دینے والے ہیں	اپنے معبودوں کو			
لِشَاعِرٍ 36	مَّجْنُوْنٍ 36	بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ	وَصَدَقَ	الْمُرْسَلِيْنَ 37	واسطے ایک شاعر	مجنون کے	بلکہ	وہ لایا ہے	حق کو	اور اس نے تصدیق کی	رسولوں کی		
اِنَّكُمْ لَذٰٓئِقُوْا الْعَذَابِ الْاَلِيْمِ 38	وَمَا تُجْزَوْنَ	اِلَّا مَا	بے شک تم	البتہ چکھنے والے ہو	عذاب	دردناک کو	اور نہیں	تم بدلہ دینے جاؤ گے	مگر	جو			
كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ 39	اِلَّا	عِبَادَ	اِلٰهِ	الْمُخْلِصِيْنَ 40	تھے تم	تم عمل کرتے	سوائے	بندے	اللہ کے	جو خالص کیے ہوئے ہیں	یہی لوگ ہیں		
لَهُمْ رِزْقٌ مَّعْلُوْمٌ 41	فَوَاكِهٌ 42	وَهُمْ مُّكْرَمُوْنَ 42	فِي جَنَّتٍ	ان کے لیے	رزق ہے	معلوم	پھل ہیں	اور وہ	معزز ہوں گے	باغات میں			

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION



© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

النَّعِيمُ ٤٣	عَلَى سُرُرٍ	مُتَقَبِّلِينَ ٤٤	يُطَافُ	عَلَيْهِمْ	بِكَائِسٍ
نعمتوں کے	تختوں پر	آمنے سامنے بیٹھنے والے	پھرایا جائے گا	ان پر	بھرا ہوا ساغر
مِّنْ مَّعِينٍ ٤٥	بِإِضَاءٍ	لِّشَّرِبَيْنِ ٤٦	لَا	فِيهَا	غَوْلٌ وَلَا
بہتے چشمے سے	سفید	لذت کا سبب	پینے والوں کے لیے	نہ	اس میں
سردرد ہوگی	اور نہ				
هُمْ	عَنْهَا	يُنْزَفُونَ ٤٧	وَعِنْدَهُمْ	قَصِرَتْ	الطَّرِفِ
وہ	اس سے	وہ عقل زائل کیے جائیں گے	اور ان کے پاس ہوں گی	نیچی رکھنے والیاں	نگاہوں کو
عَيْنٌ ٤٨	كَأَنَّهُنَّ	بَيَاضٌ	مَّكْنُونٌ ٤٩	فَاقْبَلْ	بَعْضُهُمْ
موٹی آنکھوں والیاں	گویا کہ وہ	انڈے ہیں	چھپا کر رکھے گئے	تو متوجہ ہوں گے	بعض ان کے
عَلَى بَعْضٍ	يَتَسَاءَلُونَ ٥٠	قَالَ	قَائِلٌ	مِّنْهُمْ	إِنِّي
بعض پر	وہ ایک دوسرے سے سوال کریں گے	کہے گا	ایک کہنے والا	ان میں سے	بے شک میں
تھا					
لِي	قَرِينٌ ٥١	يَقُولُ	ءَاِنَّكَ	لَمِنَ الْمُصَدِّقِينَ ٥٢	ءَاِذَا
میرا	ایک ساتھی	وہ کہا کرتا تھا	کیا بے شک تم	البتہ تصدیق کرنے والوں میں سے ہو	کیا جب
مرجائیں گے ہم					
وَكُنَّا	تُرَابًا	وَعِظَامًا	ءَاِنَّا	لَمَدِينُونَ ٥٣	قَالَ
اور ہو جائیں گے ہم	مٹی	اور ہڈیاں	کیا بے شک ہم	البتہ بدلہ دیئے جانے والے ہیں	اس نے کہا
کیا					
أَنْتُمْ	مُّطْلِعُونَ ٥٤	فَاطْلَعْ	فَرَاهُ	فِي سَوَاءٍ	الْجَحِيمِ ٥٥
تم	جھانک کر دیکھنے والے ہو	تو وہ جھانکے گا	تو وہ دیکھے گا اسے	وسط/درمیان میں	جہنم کے
وہ کہے گا					
تَاللّٰهِ	إِنْ	كِدَّتْ	لَتُرْدِينَ ٥٦	وَلَوْ لَا	نِعْمَةٌ
قسم اللہ کی	بے شک	قریب تھا تو	البتہ تو ہلاک کر دیتا مجھے	اور اگر نہ ہوتی	نعمت
میرے رب کی	البتہ ہوتا میں				
مِنَ الْمُحْضَرِينَ ٥٧	أَفَمَا	نَحْنُ	بِئْسَتَيْنِ ٥٨	إِلَّا	مَوْتَتَنَا
حاضر کیے جانے والوں میں سے	کیا بھلا نہیں	ہم	مرنے والے	مگر	موت ہماری
پہلی					

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

وَمَا	نَحْنُ	بِعَذَابَيْنِ ⑤9	إِنَّ	هَذَا	لَهُوَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيمُ ⑥0
اور نہیں	ہم	عذاب دیئے جانے والے	بے شک	یہ	البتہ وہی	کامیابی ہے	بہت بڑی
لِيُثْلَ	هَذَا	فَلْيَعْمَلِ	الْعَمَلُونَ ⑥1	أَذِلَّكَ	خَيْرٌ	نَزْلًا	أَمْ
مانند	اسی کے	پس چاہیے کہ عمل کریں	عمل کرنے والے	کیا یہ	بہتر	مہمانی ہے	یا
شَجَرَةٍ	الزُّقُومِ ⑥2	إِنَّا	جَعَلْنَاهَا	فِتْنَةً	لِّلْظَالِمِينَ ⑥3	إِنَّهَا	
درخت	تھوہر کا	بے شک ہم	بنایا ہم نے اسے	فتنہ	ظالموں کے لیے	بے شک وہ	
شَجَرَةٍ	تَخْرُجُ	فِي أَصْلِ	الْجَحِيمِ ⑥4	طَلْعَهَا	كَأَنَّهُ	رُءُوسُ	
ایک درخت ہے	جو نکلتا/اگتا ہے	تہ/جڑ میں	جہنم کی	خوشے اس کے	گویا کہ وہ	سر ہیں	
الشَّيَاطِينِ ⑥5	فَأَنَّهُمْ	لَا يَكُونُونَ	مِنْهَا	فَبَالِغُونَ	مِنْهَا		
شیطانوں کے	پس بے شک وہ	البتہ کھانے والے ہیں	اس سے	پھر بھرنے والے ہیں	اس سے		
الْبُطُونِ ⑥6	ثُمَّ	إِنَّ	لَهُمْ	عَلَيْهَا	لَشَوْبًا	مِّنْ حَمِيمٍ ⑥7	ثُمَّ
پیٹوں کو	پھر	بے شک	ان کے لیے	اس پر	البتہ آمیزش ہے	کھولتے پانی کی	پھر
إِنَّ	مَرْجِعَهُمْ	لَا إِلَى	الْجَحِيمِ ⑥8	إِنَّهُمْ	أَلْفَا	أَبَاءَهُمْ	
بے شک	واپسی ان کی	البتہ طرف	جہنم کے ہے	بے شک وہ	انہوں نے پایا	اپنے آباؤ اجداد کو	
ضَالِّينَ ⑥9	فَهُمْ	عَلَىٰ أَثَرِهِمْ	يُهْرَعُونَ ⑦0	وَلَقَدْ	ضَلَّ	قَبْلَهُمْ	
گمراہ	تو وہ	ان کے نقش قدم پر	وہ دوڑائے جاتے ہیں	اور البتہ تحقیق	بھٹک گئے	ان سے قبل	
أَكْثَرُ	الْأَوَّلِينَ ⑦1	وَلَقَدْ	أَرْسَلْنَا	فِيهِمْ	مُنذِرِينَ ⑦2	فَانْظُرْ	
بہت سے	پہلے لوگ	اور البتہ تحقیق	بھیجے ہم نے	ان میں	ڈرانے والے	تو دیکھو	
كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الْمُنذَرِينَ ⑦3	إِلَّا	عِبَادَ	اللَّهِ	الْمُخْلِصِينَ ⑦4
کیسا	ہوا	انجام	ڈرائے جانے والوں کا	مگر	بندے	اللہ کے	جو خالص کیے ہوئے ہیں

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

وَلَقَدْ	نَادَيْنَا	نُوحٌ	فَلَنِعْمَ	الْمُجِيبُونَ	وَنَجَّيْنَاهُ
اور البتہ تحقیق	پکارا ہمیں	نوح نے	پس البتہ کتنے اچھے ہیں	جواب دینے والے	اور نجات دی ہم نے اسے
وَأَهْلَهُ	مِنَ الْكُرْبِ	الْعَظِيمِ	وَجَعَلْنَا	ذُرِّيَّتَهُ	هُمْ
اور اس کے گھروالوں کو	مصیبت سے	بہت بڑی	اور رکھا ہم نے	اس کی اولاد کو	وہی
الْبَاقِينَ	وَتَرَكْنَا	عَلَيْهِ	فِي الْآخِرِينَ	سَلَامٌ	عَلَى نُوحٍ
باقی رہنے والے	اور باقی رکھا ہم نے	اس پر (ذکر خیر)	بعد والوں میں	سلام ہے	نوح پر
فِي الْعَالَمِينَ	إِنَّا	كَذَلِكَ	نَجْزِي	الْمُحْسِنِينَ	إِنَّهُ
تمام جہان والوں میں	بے شک ہم	اسی طرح	ہم بدلہ دیتے ہیں	احسان کرنے والوں کو	بے شک وہ
مِنْ عِبَادِنَا	الْمُؤْمِنِينَ	ثُمَّ	أَغْرَقْنَا	الْآخِرِينَ	وَإِنَّ
ہمارے بندوں میں سے تھا	جو مومن ہیں	پھر	غرق کیا ہم نے	دوسروں کو	اور بے شک
مِنْ شِيعَتِهِ	لَا بُرْهِيْمَ	إِذْ	جَاءَ	رَبَّهُ	بِقَلْبٍ
اس کے گروہ میں سے	البتہ ابراہیم تھا	جب	وہ آیا	اپنے رب کے پاس	ساتھ دل
إِذْ	قَالَ	لِأَبِيهِ	وَقَوْمِهِ	مَاذَا	تَعْبُدُونَ
جب	اس نے کہا	اپنے باپ سے	اور اپنی قوم سے	کس کی	تم عبادت کرتے ہو
دُونَ	اللَّهِ	تُرِيدُونَ	فَمَا	ظَنُّكُمْ	بِرَبِّ الْعَالَمِينَ
سوائے	اللہ کے	تم چاہتے ہو	تو کیا ہے	گمان تمہارا	رب العالمین کے بارے میں
نَظْرَةً	فِي النُّجُومِ	فَقَالَ	إِنِّي	سَقِيمٌ	فَتَوَلَّوْا
ایک نظر	ستاروں میں	تو اس نے کہا	بے شک میں	بیمار ہوں	تو وہ لوٹ گئے
مُدْبِرِينَ	فَرَاغَ	إِلَى إِلَهِتِهِمْ	فَقَالَ	أَلَا	تَاكُلُونَ
پیڑ پھیر کر	تو وہ چپکے سے گیا	طرف ان کے الہوں کے	پھر اس نے کہا	کیا نہیں	تم کھاتے



© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

لَكُمْ لَا تَنْطِقُونَ ﴿٩٢﴾	فَرَاغٌ عَلَيْهِمْ	ضَرْبًا	بِالْيَمِينِ ﴿٩٣﴾	فَاَقْبِلُوا			
تمہیں	نہیں تم بولتے	پھر وہ جا پڑا	ان پر	ضرب لگاتے ہوئے	دائیں ہاتھ سے	تو وہ متوجہ ہوئے	
إِلَيْهِ يَرْفُؤْنَ ﴿٩٤﴾	قَالَ	اَتَعْبُدُونَ	مَا	تَنْحِتُونَ ﴿٩٥﴾	وَاللَّهُ		
طرف اس کے	تیز دوڑتے ہوئے	کہا	کیا تم عبادت کرتے ہو	ان کی جنہیں	تم تراشتے ہو	اور اللہ نے	
خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾	قَالُوا	ابْنُوا	لَهُ	بُنْيَانًا	فَالْقُوَّةُ		
پیدا کیا تمہیں	اور اسے جو	تم کرتے ہو	انہوں نے کہا	بناؤ	اس کے لیے	ایک عمارت	پھر ڈالو اسے
فِي الْجَحِيمِ ﴿٩٧﴾	فَارَادُوا	بِهِ	كَيْدًا	فَجَعَلْنَاهُمْ	الْأُسْفَلِينَ ﴿٩٨﴾		
دہکتی آگ میں	تو انہوں نے ارادہ کیا	ساتھ اس کے	چال چلنے کا	تو کر دیا ہم نے انہیں	سب سے نچلا		
وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّي سَيَهْدِينِ ﴿٩٩﴾	رَبِّ	هَبْ					
اور اس نے کہا	بے شک میں	جانے والا ہوں	طرف اپنے رب کے	عنقریب وہ راہ نمائی کرے گا میری	اے میرے رب	عطا کر	
لِي مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٠٠﴾	فَبَشِّرْنَاهُ	بِغُلْمٍ	حَلِيمٍ ﴿١٠١﴾	فَلَبَّأَ	بَلَدًا		
مجھے	صالحین میں سے	تو خوش خبری دی ہم نے اسے	ایک لڑکے کی	جو بردبار تھا	پھر جب	وہ پہنچا	
مَعَهُ السَّعْيِ قَالَ يَبْنِيْٓ اِنِّیْ اَرٰی فِی الْمَنَامِ اِنِّیْ	سَعْيِ	قَالَ	يَبْنِيْٓ	اِنِّیْ	اَرٰی	فِی الْمَنَامِ	
ساتھ اس کے	دوڑ دھوپ کو	کہا	اے میرے بیٹے	کہ بے شک میں	میں نے دیکھا ہے	خواب میں	کہ میں
اَذْبَحُكَ فَانْظُرْ مَاذَا تَرٰی ۖ قَالَ يَآبَتِ اِفْعَلْ مَا	اَذْبَحُكَ	فَانْظُرْ	مَاذَا	تَرٰی ۖ	قَالَ	يَآبَتِ	اِفْعَلْ مَا
میں ذبح کر رہا ہوں تجھے	تو دیکھ	کیا ہے	تیری رائے	اس نے کہا	اے میرے ابا جان	آپ کر ڈالیے	جو
تَوَمَّرْ ۚ سَتَجِدُنِيْٓ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ مِنَ الصَّابِرِيْنَ ﴿١٠٢﴾	تَوَمَّرْ ۚ	سَتَجِدُنِيْٓ	اِنْ	شَاءَ	اللّٰهُ	مِنَ الصَّابِرِيْنَ	﴿١٠٢﴾
آپ حکم دیئے گئے ہیں	ضرور آپ پائیں گے مجھے	اگر	چاہا	اللہ نے	صبر کرنے والوں میں سے	پھر جب	
اَسْلَبَا وَتَلَّہُ لِلْجَبِيْنِ ﴿١٠٣﴾ وَنَادٰیہُ اَنْ یَّابْرٰہِیْمُ ﴿١٠٤﴾	اَسْلَبَا	وَتَلَّہُ	لِلْجَبِيْنِ	﴿١٠٣﴾	وَنَادٰیہُ	اَنْ یَّابْرٰہِیْمُ	﴿١٠٤﴾
وہ دونوں مطیع ہو گئے	اور اس نے لٹا دیا اسے	پیشانی کے بل	اور پکارا ہم نے اسے	کہ	اے ابراہیم		

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

قَدْ	صَدَّقَتْ	الرُّعْيَا	إِنَّا	كَذَلِكَ	نَجْزِي	الْمُحْسِنِينَ	١٠٥	إِنَّ
تحقیق	سچ کر دکھایا تو نے	خواب کو	بے شک ہم	اسی طرح	ہم بدلہ دیتے ہیں	محسنین کو	بے شک	
هَذَا	لَهُوَ	الْبَلَاءُ	الْمُبِينُ	١٠٦	وَفَدَيْنَهُ	بِذَبْحٍ	عَظِيمٍ	١٠٧
یہ	البتہ وہ	آزمائش تھی	کھلی کھلی	اور فدیہ دیا ہم نے اس کا	ساتھ ایک قربانی	بہت بڑی کے		
وَتَرَكْنَا	عَلَيْهِ	فِي الْآخِرِينَ	١٠٨	سَلَامٌ	عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ	١٠٩	كَذَلِكَ	
اور باقی رکھا ہم نے	اس پر (ذکر خیر)	بعد والوں میں	سلام ہے	ابراہیم پر	اسی طرح			
نَجْزِي	الْمُحْسِنِينَ	١١٠	إِنَّهُ	مِنْ عِبَادِنَا	الْمُؤْمِنِينَ	١١١		
ہم بدلہ دیتے ہیں	احسان کرنے والوں کو	بے شک وہ	ہمارے بندوں میں سے تھا	جو مومن ہیں				
وَبَشَّرْنَاهُ	بِإِسْحَاقَ	نَبِيًّا	مِّنَ الصَّالِحِينَ	١١٢	وَبَرَكْنَا	عَلَيْهِ		
اور خوش خبری دی ہم نے اسے	اسحاق کی	ایک نبی	صالحین میں سے	اور برکت نازل کی ہم نے	اس پر			
وَعَلَىٰ إِسْحَاقَ	ط	وَمِنْ ذُرِّيَّتِهَا	مُحْسِنٌ	وَّظَالِمٌ	لِّنَفْسِهِ	مُبِينٌ	ع	١١٣
اور اسحاق پر	اور ان دونوں کی اولاد میں سے	کوئی محسن ہے	اور کوئی ظالم ہے	اپنے نفس کے لیے	کھلم کھلا			
وَلَقَدْ	مَنَّا	عَلَىٰ مُوسَىٰ	وَهَارُونَ	١١٤	وَنَجَّيْنَاهُمَا	وَقَوْمَهُمَا		
اور البتہ تحقیق	احسان کیا ہم نے	اوپر موسیٰ	اور ہارون کے	اور نجات دی ہم نے ان دونوں کو	اور ان دونوں کی قوم کو			
مِنَ الْكَرْبِ	الْعَظِيمِ	١١٥	وَنَصَرْنَاهُمْ	فَكَانُوا	هُمْ	الْغَالِبِينَ	ج	١١٦
مصیبت سے	بہت بڑی	اور مدد کی ہم نے ان کی	پھر ہو گئے وہ	وہی	غالب			
وَأَتَيْنَاهُمَا	الْكِتَابَ	الْمُسْتَبِينَ	١١٧	وَهَدَيْنَاهُمَا	الصِّرَاطَ			
اور دی ہم نے ان دونوں کو	کتاب	واضح	اور ہدایت دی ہم نے ان دونوں کو	راستے				
الْمُسْتَقِيمَ	ج	١١٨	وَتَرَكْنَا	عَلَيْهَا	فِي الْآخِرِينَ	١١٩	سَلَامٌ	عَلَىٰ مُوسَىٰ
سیدھے کی	اور باقی رکھا ہم نے	ان دونوں پر (ذکر خیر)	بعد والوں میں	سلام ہو	اوپر موسیٰ			

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION



وَهُرُونَ ﴿١٢٠﴾	إِنَّا	كَذَلِكَ	نَجْزِي	الْمُحْسِنِينَ ﴿١٢١﴾	إِنَّهَا
اور ہارون کے	یقیناً ہم	اسی طرح	ہم بدلہ دیتے ہیں	محسنین کو	بے شک وہ دونوں
مِنْ عِبَادِنَا	الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٢٢﴾	وَإِنَّ	إِلْيَاسَ	لَمِنَ الرُّسُلِينَ ﴿١٢٣﴾	إِذْ
ہمارے بندوں میں سے تھے	جو مومن ہیں	اور بے شک	الیاس	البتہ رسولوں میں سے تھا	جب
قَالَ	لِقَوْمِهِ	أَلَا	تَتَّقُونَ ﴿١٢٤﴾	أَتَدْعُونَ	بَعْلًا
اس نے کہا	اپنی قوم کو	کیا نہیں	تم ڈرتے	کیا تم پکارتے ہو	بعل کو
أَحْسَنَ	الْخَالِقِينَ ﴿١٢٥﴾	اللَّهُ	رَبُّكُمْ	وَرَبَّ	أَبَائِكُمْ
بہترین	پیدا کرنے والے کو	اللہ	رب تمہارا	اور رب	تمہارے آباؤ اجداد
فَكَذَّبُوهُ	فَاتَّهَمُوا	لَمُحْضَرُونَ ﴿١٢٧﴾	إِلَّا	عِبَادَ اللَّهِ	الْمُخْلِصِينَ ﴿١٢٨﴾
تو انہوں نے جھٹلادیا اسے	تو بے شک وہ	ضرور حاضر کیے جانے والے ہیں	مگر	بندے	اللہ کے
وَتَرَكْنَا	عَلَيْهِ	فِي الْآخِرِينَ ﴿١٢٩﴾	سَلَامٌ	عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ	وَإِسْحَاقَ
اور باقی رکھا ہم نے	اس پر (ذکر خیر)	بعد والوں میں	سلام ہو	اوپر الیاس کے	بے شک ہم
كَذَلِكَ	نَجْزِي	الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣١﴾	إِنَّهُ	مِنْ عِبَادِنَا	الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣٢﴾
اسی طرح	ہم بدلہ دیتے ہیں	محسنین کو	بے شک وہ	ہمارے بندوں میں سے تھا	جو مومن ہیں
وَإِنَّ	لَوْطًا	لَمِنَ الرُّسُلِينَ ﴿١٣٣﴾	إِذْ	نَجَّيْنَاهُ	وَأَهْلَهُ
اور بے شک	لوط	البتہ رسولوں میں سے تھا	جب	نجات دی ہم نے اسے	اور اس کے گھر والوں کو
أَجْعَلِينَ ﴿١٣٤﴾	إِلَّا	عَجُوزًا	فِي الْغَابِرِينَ ﴿١٣٥﴾	ثُمَّ	دَمَرْنَا
سب کے سب کو	سوائے	ایک بڑھیا کے	پیچھے رہ جانے والوں میں	پھر	تباہ کر دیا ہم نے
الْآخِرِينَ ﴿١٣٦﴾	وَإِنَّكُمْ	لَتَكُونُونَ	عَلَيْهِمْ	مُصْبِحِينَ ﴿١٣٧﴾	وَبِالْأَيْلِ ط
دوسروں کو	اور بے شک تم	البتہ تم گزرتے ہو	ان پر	اس حال میں کہ صبح کرنے والے ہو	اور رات کو

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

أَفَلَا تَعْقِلُونَ ١٣٨ ع	وَأَنَّ	يُونُسَ	لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ١٣٩ ط	إِذْ	أَبَقَ
کیا بھلا نہیں	اور بے شک	یونس	البتہ رسولوں میں سے تھا	جب	وہ بھاگ کر گیا
إِلَى الْفُلْكِ	الْبُشْحُونِ ١٤٠ ل	فَسَاهَمَ	فَكَانَ	مِنَ الْمُدْحَضِينَ ١٤١ ج	
طرف کشتی	بھری ہوئی کے	تو قمر عڈالا	پھر وہ ہو گیا	ہار جانے والوں میں سے	
فَالْتَقَبَهُ	الْحَوْتُ	وَهُوَ	مُلِيمٌ ١٤٢	فَلَوْلَا	أَنَّهُ
تو لقمہ بنا لیا اس کا	مچھلی نے	اور وہ	ملا مت زدہ تھا	پھر اگر نہ	یہ کہ
مِنَ الْمُسَبِّحِينَ ١٤٣ ل	لَلْبَيْتِ	فِي بَطْنِهِ	إِلَى يَوْمٍ	يُبْعَثُونَ ١٤٤ ج	النصف
تسبیح کرنے والوں میں سے	البتہ وہ ٹھہرا رہتا	اس کے پیٹ میں	اس دن تک	(جب) وہ دوبارہ اٹھائے جائیں گے	
فَبَذَلَهُ	بِالْعَرَاءِ	وَهُوَ	سَقِيمٌ ١٤٥ ج	وَأَنْبَتْنَا	عَلَيْهِ
تو ہم نے پھینک دیا اسے	چٹیل میدان میں	اس حال میں کہ وہ	بیمار تھا	اور اگایا ہم نے	اس پر
مِّنْ يَّقُطِينٍ ١٤٦ ج	وَأَرْسَلْنَاهُ	إِلَى مَائَةِ آلِفٍ	أَوْ	يَزِيدُونَ ١٤٧ ج	فَأَمَّنُوا
کدو کی پیل کا	اور بھیجا ہم نے اسے	طرف سو ہزار (ایک لاکھ) کے	بلکہ	وہ زیادہ ہوں گے	تو وہ ایمان لے آئے
فَسَتَّعْنَاهُمْ	إِلَى حِينٍ ١٤٨ ط	فَاسْتَفْتِهِمْ	الرَّبِّكَ	الْبَنَاتِ	
تو فائدہ دیا ہم نے انہیں	ایک وقت تک	پس پوچھو ان سے	کیا آپ کے رب کے لیے ہیں	بیٹیاں	
وَلَهُمْ	الْبَنُونَ ١٤٩ ل	أَمْ	خَلَقْنَا	الْبَلِيَّةَ	إِنَاثًا
اور ان کے لیے ہیں	بیٹے	یا	بنایا ہم نے	فرشتوں کو	عورتیں
شُهُودُونَ ١٥٠	آلَا	إِنَّهُمْ	مِّنْ إِفْكِهِمْ	لَيَقُولُونَ ١٥١ ل	وَلَدَ
حاضر تھے	خبردار	بے شک وہ	اپنے جھوٹ ہی سے	البتہ وہ کہتے ہیں	کہ جنم دیا
وَأِنَّهُمْ	لَكَذِبُونَ ١٥٢	أَصْطَفَى	الْبَنَاتِ	عَلَى الْبَنِينَ ١٥٣ ط	مَا
اور بے شک وہ	البتہ جھوٹے ہیں	کیا اس نے چن لیا	بیٹیوں کو	بیٹیوں پر	کیا ہے
					لَكُمْ قف

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

كَيْفَ	تَحْكُمُونَ <sup>154</sup>	أَفَلَا	تَذَكَّرُونَ <sup>155</sup>	أَمْ	لَكُمْ	سُلْطَنٌ
کیسے	تم فیصلے کرتے ہو	کیا بھلا نہیں	تم نصیحت پکڑتے	یا	تمہارے لیے	کوئی دلیل ہے
مُبِينٌ <sup>156</sup>	فَاتُوا بِكِتَابِكُمْ	إِنْ	كُنْتُمْ صَادِقِينَ <sup>157</sup>	وَجَعَلُوا	بَيْنَهُ	
واضح	پس لے آؤ اپنی کتاب	اگر	ہو تم سچے	اور انہوں نے بنایا	درمیان اس کے	
وَبَيْنَ الْجَنَّةِ نَسَبًا	وَلَقَدْ عَلِمَتِ الْجِنَّةُ إِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ <sup>158</sup>					
اور درمیان	جنوں کے	ایک رشتہ	اور البتہ تحقیق	جان لیا	جنوں نے	بے شک وہ
سُبْحَنَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ <sup>159</sup>	إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ <sup>160</sup>					
پاک ہے	اللہ	اس سے جو	وہ بیان کرتے ہیں	سوائے	بندے	اللہ کے
فَاتَّكُمُ وَمَا تَعْبُدُونَ <sup>161</sup>	مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ	بِفِتْنَيْنِ <sup>162</sup>				
پس بے شک تم سب	اور جن کی	تم عبادت کرتے ہو	نہیں	تم	اس کے خلاف	فتنہ میں ڈالنے والے
إِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ الْجَحِيمِ <sup>163</sup>	وَمَا مِنَّا إِلَّا لَهُ					
مگر	اسے جو	وہ	داخل ہونے والا ہے	جہنم میں	اور نہیں	ہم میں سے کوئی
مَقَامٌ مَّعْلُومٌ <sup>164</sup>	وَإِنَّا لَنَحْنُ الصَّافُونَ <sup>165</sup>	وَإِنَّا لَنَحْنُ				
ایک مقام ہے	معلوم	اور بے شک ہم	البتہ ہم	صف باندھنے والے ہیں	اور بے شک ہم	البتہ ہم ہی
الْمُسَبِّحُونَ <sup>166</sup>	وَإِنْ كَانُوا لَيَقُولُونَ <sup>167</sup>	لَوْ أَنَّ	عِنْدَنَا ذِكْرًا			
تسبیح کرنے والے ہیں	اور بے شک	تھے وہ	البتہ وہ کہتے	اگر	یہ کہ (ہوتی)	ہمارے پاس نصیحت
مِّنَ الْأَوَّلِينَ <sup>168</sup>	لَكِنَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ <sup>169</sup>	فَكَفَرُوا	بِهِ			
پہلوں میں سے	البتہ ہوتے ہم	بندے	اللہ کے	جو خالص کیے ہوئے ہیں	تو انہوں نے کفر کیا	ساتھ اس کے
فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ <sup>170</sup>	وَلَقَدْ سَبَقَتْ	كَلِمَتُنَا	لِعِبَادِنَا	الْمُرْسَلِينَ <sup>171</sup>		
تو عنقریب	وہ جان لیں گے	اور البتہ تحقیق	پہلے گزر چکی ہے	بات ہماری	ہمارے بندوں کے لیے	جو بھیجے ہوئے ہیں

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION



© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

إِنَّهُمْ لَمَوْ	الْبُصُورُونَ ﴿١٧٢﴾	وَإِنَّ	جُنْدَنَا لَهُمُ	الْغَلِيْبُونَ ﴿١٧٣﴾	
بے شک وہ	البتہ وہی	مدد کیے جائیں گے	اور بے شک	لشکر ہمارا	البتہ وہی ہے
فَتَوَلَّ	عَنْهُمْ	حَتَّىٰ جِيْنَ ﴿١٧٤﴾	وَأَبْصَرَهُمْ	فَسَوْفَ	يُبْصِرُونَ ﴿١٧٥﴾
تو منہ پھیر لیجیے	ان سے	ایک وقت تک	اور دیکھتے رہیے انہیں	پس عنقریب	وہ بھی دیکھ لیں گے
أَفَبِعَذَابِنَا	يَسْتَعْجِلُونَ ﴿١٧٦﴾	فَإِذَا	نَزَلَ	بِسَاحَتِهِمْ	فَسَاءَ
کیا بھلا ہمارے عذاب کو	وہ جلدی مانگتے ہیں	پھر جب	وہ اترے گا	ان کے صحن میں	تو بہت بری ہوگی
الْمُنْذِرِينَ ﴿١٧٧﴾	وَتَوَلَّ	عَنْهُمْ	حَتَّىٰ جِيْنَ ﴿١٧٨﴾	وَأَبْصَرُ	فَسَوْفَ
ڈرائے جانے والوں کی	اور منہ پھیر لیجیے	ان سے	ایک وقت تک	اور دیکھتے رہیے	تو عنقریب
يُبْصِرُونَ ﴿١٧٩﴾	سُبْحَنَ	رَبِّكَ	رَبِّ	الْعِزَّةِ	عَمَّا
وہ بھی دیکھیں گے	پاک ہے	رب آپ کا	رب	عزت والا	اس سے جو
وَسَلَامٌ	عَلَى الْمُرْسَلِينَ ﴿١٨١﴾	وَالْحَمْدُ	لِلَّهِ	رَبِّ	الْعَالَمِينَ ﴿١٨٢﴾
اور سلام ہے	سب رسولوں پر	اور سب تعریف	اللہ کے لیے ہے	جورب ہے	تمام جہانوں کا

### مَعَانِي الْكَلِمَاتِ

الكلمة	المعنى	الكلمة	المعنى
وَالصَّافَّاتِ	قَسَمٌ بِالْمَلَائِكَةِ حِينَ تَصُفُّ فِي عِبَادَتِهَا.	فَالزَّاجِرَاتِ	قَسَمٌ بِالْمَلَائِكَةِ حِينَ تَزْجُرُ السَّحَابَ، وَتَسُوْفُهُ.
فَالتَّالِيَاتِ	قَسَمٌ بِالْمَلَائِكَةِ حِينَ تَتْلُو ذِكْرَ اللَّهِ، وَكَلَامَهُ.	مَارِدٍ	جِيٍّ مُتَمَرِّدٍ، خَارِجٍ عَنِ الطَّاعَةِ.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

دُحُورًا	طَرَدًا لِلشَّيَاطِينِ عَنِ الْإِسْتِمَاعِ.	وَاصِبٌ	دَائِمٌ مُوجِعٌ.
خَطِفَ الْخُطْفَةَ	اخْتَلَسَ الْكَلِمَةَ؛ مُسَارِقَةً بِسُرْعَةٍ.	لَا رِبَ	لَنَجٍ يَلْتَصِقُ بَعْضُهُ بِبَعْضٍ.
عَنِ الْيَمِينِ	مِنْ قَبْلِ الْحَقِّ وَالِدَيْنِ.	سُلْطَانٍ	حُجَّةٍ، أَوْ قُوَّةٍ.
طَاعِينَ	مُجَاوِزِينَ الْحَدَّ فِي الْعَصِيَانِ.	فَحَقٌّ عَلَيْنَا	وَجَبَ عَلَيْنَا.
الْمُخْلِصِينَ	الَّذِينَ أَخْلَصُوا فِي عِبَادَةِ اللَّهِ؛ فَأَخْلَصَهُمْ، وَاخْتَصَّهُمْ بِرَحْمَتِهِ.	لَا فِيهَا غَوْلٌ	لَيْسَ فِيهَا مَا يَغْتَالُ عُقُوبَهُمْ.
وَلَا هُمْ عَنْهَا يُنْزَفُونَ	لَا يَسْكُرُونَ، وَلَا تَصُرُّ أَبْدَانُهُمْ.	مَكْنُونٌ	مَحْفُوظٌ لَمْ تَمَسَّهُ الْأَيْدِي.
قَرِينٌ	صَاحِبٌ مُلَازِمٌ لِي.	لَمَدِينُونَ	لَمَجْزِيُّونَ، وَمُحَاسِبُونَ.
إِنْ كِدْتَ	إِنَّكَ قَارِئَتْ.	لَتَرْدِينَ	لَتُهْلِكُنِي بِضَلَالِكَ، وَإِغْوَائِكَ.
الْمُخْضِرِينَ	مَنْ أَحْضَرُوا فِي الْعَذَابِ مَعَكَ.	طَلَعَهَا	ثَمَرَهَا.
لَشَوْبًا	لَخَلْطًا، وَمَزَاجًا.	أَلْفُوا	وَجَدُوا.
يُهْرَعُونَ	يُسْرِعُونَ فِي مُتَابَعَتِهِمْ عَلَى الضَّلَالِ.	وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ	أَبْقَيْنَا لَهُ ذِكْرًا جَمِيلًا.

فِي الْآخِرِينَ	فَيَمْنُ جَاءَ بَعْدَهُ مِنَ النَّاسِ.	شِيعَتِهِ	مَنْ تَابَعَهُ عَلَى دِينِهِ، وَمِنْهَا جِه.
أَنْفَكَا آلهَةً	أَتُرِيدُونَ آلهَةً مُخْتَلَقَةً تَعْبُدُونَهَا؟!	فَنَظَرَ	رَفَعَ بَصَرَهُ إِلَى النُّجُومِ مُتَفَكِّرًا فِيمَا يَعْتَذِرُ بِهِ مِنَ الْخُرُوجِ مَعَهُمْ.
سَقِيمٌ	مَرِيضٌ؛ وَهَذَا تَعْرِضٌ مِنْهُ؛ أَرَادَ: أَيَّ لَا أَحْلُو مِنْ سَقَمِ كَعَادَةِ النَّاسِ أَوْ أَيَّ ضَعِيفٌ، أَوْ سَقِيمٌ الْقَلْبِ مِنْ عِبَادَتِكُمْ غَيْرَ اللَّهِ.	يَرْفُوقَ	يَعْدُونَ مُسْرِعِينَ غَاضِبِينَ.
أَسْلَمَا	اسْتَسْلَمَا لِأَمْرِ اللَّهِ.	وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ	الْقَاهُ عَلَى جَانِبِ جَبْهَتِهِ عَلَى الْأَرْضِ.
الْبَلَاءُ الْمُمِينُ	الْإِخْتِبَارُ الشَّاقُّ الَّذِي أَبَانَ عَنْ صِدْقِ إِيْمَانِهِ.	وَفَدَيْنَاهُ	جَعَلْنَا بَدِيلًا عَنْهُ.
بِذَبْحٍ	بِكَبْشٍ.	أَتَدْعُونَ بَعْلًا	أَتَعْبُدُونَ الصَّنَمَ الْمُسَمَّى: ((بَعْلًا)).
الْغَابِرِينَ	الْبَاقِينَ فِي الْعَذَابِ.	أَبَقَ	هَرَبَ مِنْ بَلَدِهِ مِنْ غَيْرِ إِذْنِ رَبِّهِ.

فَسَاهَمَ	اِقْتَرَعَ رَكَابُ السَّفِينَةِ؛ لِتَخْفِيفِ الْحُمُولَةِ خَوْفَ الْغَرَقِ.	الْمُدْحَضِينَ	الْمَغْلُوبِينَ بِالْقُرْعَةِ.
فَالْتَقَمَهُ	اِبْتَلَعَهُ.	مُلِيْمٌ	اَتِ بِمَا يُلَامُ عَلَيْهِ.
فَنَبَذْنَاهُ	فَطَرَحْنَاهُ مِنْ بَطْنِ الْحَوْتِ.	مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ	بِئْسَ الْحُكْمَ مَا تَحْكُمُوْنَ.
سُلْطَانٌ	حُجَّةٌ.	لَمُحْضَرُونَ	اِنَّ الْكُفَّارَ سَيُحْضَرُونَ لِلْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.
بِفَاتِنَيْنِ	بِمُضِلَّيْنِ اَحَدًا.	صَالِ الْجَحِيْمِ	مَنْ يَصْلَى الْجَحِيْمَ بِدُخُولِهَا وَمُقَاسَاةِ حَرِّهَا.
الصَّافِقُونَ	الْوَاقِفُونَ صُفُوفًا فِي عِبَادَةِ اللَّهِ.	بِسَاحَتِهِمْ	بِفَنَائِهِمْ.

## الْوَقَفَاتُ التَّدْبِيرِيَّةُ:

### 1- ﴿وَالصِّفَتِ صَفًّا﴾

تُصَفُّ فِي السَّمَاءِ كَصُفُوفِ الْخَلْقِ فِي الدُّنْيَا لِلصَّلَاةِ، وَقِيلَ: تُصَفُّ أَجْنَحَتَهَا فِي الْهَوَاءِ  
وَاقِفَةً فِيهِ حَتَّى يَأْمُرَهَا اللَّهُ بِمَا يُرِيدُ. الْقُرْطُبِيُّ: 6/18.  
السُّوَالُ: مَا حَالُ الْمَلَائِكَةِ فِي التَّدَلُّلِ وَالتَّعَبُّدِ لِلَّهِ تَعَالَى؟

### 2- ﴿إِنَّ إِلَهُكُمْ لَوَاحِدٌ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَرَبُّ الْمَشَارِقِ﴾

أَيُّ: هُوَ الْخَالِقُ لَهُذِهِ الْمَخْلُوقَاتِ، وَالرَّازِقُ لَهَا، الْمُدَبِّرُ لَهَا، فَكَمَا أَنَّهُ لَا شَرِيكَ لَهُ فِي رُبُوبِيَّتِهِ إِيَّاهَا، فَكَذَلِكَ لَا شَرِيكَ لَهُ فِي أُلُوهِيَّتِهِ، وَكَثِيرًا مَا يُقَرَّرُ تَعَالَى تَوْحِيدَ الْإِلَهِيَّةِ بِتَوْحِيدِ الرُّبُوبِيَّةِ؛ لِأَنَّهُ دَالٌّ عَلَيْهِ، وَقَدْ أَقَرَّ بِهِ الْمُشْرِكُونَ فِي الْعِبَادَةِ، فَيُلْزِمُهُمْ بِمَا أَقَرُّوا بِهِ عَلَى مَا أَنْكَرُوهُ. السَّعْدِيُّ: 700.

السُّوَالُ: لِمَاذَا اتَّبَعَ اللَّهُ ذِكْرَ الرُّبُوبِيَّةِ بَعْدَ ذِكْرِ الْأُلُوهِيَّةِ؟

### 3- ﴿إِنَّا زَيْنًا الدُّنْيَا بِزِينَةِ الْكَوَاكِبِ﴾

خَصَّ تَعَالَى السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِالذِّكْرِ؛ لِأَنَّهَا الَّتِي تُبَاشِرُ بِأَبْصَارِنَا، وَأيضًا فَالْحِفْظُ مِنَ الشَّيْطَانِ إِنَّمَا هُوَ فِيهَا وَحْدَهَا. ابْنُ عَطِيَّة: 466/4.

السُّوَالُ: تَخْصِيصُ (السَّمَاءِ الدُّنْيَا) بِالذِّكْرِ هُنَا لِأَمْرَيْنِ فَمَا هُمَا؟

### 4- ﴿بَلْ عَجِبْتَ وَيَسْخَرُونَ﴾

قَالَ قَتَادَةُ: عَجِبَ النَّبِيُّ ﷺ مِنْ هَذَا الْقُرْآنِ حِينَ أَنْزَلَ وَضَلَّالِ بَنِي آدَمَ، وَذَلِكَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَظُنُّ أَنَّ كُلَّ مَنْ يَسْمَعُ الْقُرْآنَ يُؤْمِنُ بِهِ، فَلَمَّا سَمِعَ الْمُشْرِكُونَ الْقُرْآنَ سَخِرُوا مِنْهُ وَلَمْ يُؤْمِنُوا بِهِ، فَعَجِبَ مِنْ ذَلِكَ. الْبَغَوِيُّ: 656/3.

السُّوَالُ: مَا الْبَاعِثُ لِعَجَبِ النَّبِيِّ ﷺ مِنْ كُفْرِ الْمُشْرِكِينَ بِالْقُرْآنِ؟

### 5- ﴿قُلْ نَعَمْ وَأَنْتُمْ دَاخِرُونَ﴾

صَاغِرُونَ أَذِلَّاءُ، لَا تَهْمُ إِذَا رَأَوْا وَقُوعَ مَا أَنْكَرُوهُ فَلَا مَحَالَةَ يَذَلُّونَ. الْقُرْطُبِيُّ: 22/18.

السُّوَالُ: مَا سَبَبُ ذِلَّةِ الْعَصَاةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟



6- ﴿أَحْشُرُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا وَأَزْوَاجَهُمْ وَمَا كَانُوا يَعْبُدُونَ﴾ ٦٠ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَاهْدُوهُمْ إِلَى صِرَاطِ الْجَحِيمِ ﴿٦١﴾

اجْمَعُوهُمْ إِلَى الْمَوْقِفِ؛ لِلْحِسَابِ وَالْجَزَاءِ. (وَأَزْوَاجَهُمْ): أَشْبَاهَهُمْ وَاتَّبَاعَهُمْ وَأَمْثَلَهُمْ، قَالَ قَتَادَةُ وَالْكَلْبِيُّ: كُلُّ مَنْ عَمِلَ مِثْلَ عَمَلِهِمْ؛ فَأَهْلُ الْحَمْرِ مَعَ أَهْلِ الْحَمْرِ، وَأَهْلُ الزِّنَا مَعَ أَهْلِ الزِّنَا. الْبَغَوِيُّ: 657/3.

السُّؤَالُ: مَعَ مَنْ يُحْشَرُ الْمَرْءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ وَمَاذَا نَتَعَلَّمُ مِنْ ذَلِكَ؟

7- ﴿وَقِفُّهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ﴾

لَمَّا سَيِّقُوا إِلَى النَّارِ حُسِبُوا عِنْدَ الصِّرَاطِ، فَقِيلَ: (وَقِفُّهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ)، قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: عَنْ جَمِيعِ أَقْوَالِهِمْ وَأَفْعَالِهِمْ. الْبَغَوِيُّ: 657/3.

السُّؤَالُ: أَيْنَ يَكُونُ الْوُقُوفُ بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ تَعَالَى؟ وَعَمَّ يَكُونُ السُّؤَالُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟

8- ﴿مَا لَكُمْ لَا تَنْصَرُونَ﴾

فَكَأَنَّهُمْ لَا يُجِيبُونَ هَذَا السُّؤَالَ؛ لِأَنَّهُ قَدْ عَلَاهُمُ الذُّلُّ وَالصَّغَارُ، وَاسْتَسَلَمُوا لِعَذَابِ النَّارِ، وَخَشَعُوا وَخَضَعُوا وَأَبْلَسُوا، فَلَمْ يَنْطِقُوا. السَّعْدِيُّ: 702.

السُّؤَالُ: ذَكَرَ اللَّهُ سُؤَالَ أَهْلِ النَّارِ وَلَمْ يَذْكُرْ إِجَابَتَهُمْ، فَلِمَ ذَا؟

9- ﴿فَإِنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ﴾ ٦٢ إِنَّا كَذَلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ ﴿٦٣﴾

إِنَّا هَكَذَا نَفْعَلُ بِالَّذِينَ اخْتَارُوا مَعَاصِيَ اللَّهِ فِي الدُّنْيَا عَلَى طَاعَتِهِ، وَالْكَفْرَ بِهِ عَلَى الْإِيمَانِ؛ فَتُذَيِّفُهُمُ الْعَذَابَ الْأَلِيمَ، وَتَجْمَعُ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ قُرَائِهِمْ فِي النَّارِ. الطَّبْرِيُّ: 33/21.

السُّؤَالُ: الْأَشْتِرَاكُ وَالتَّشَابُهُ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا يُؤَدِّي إِلَى الْأَشْتِرَاكِ فِي الْآخِرَةِ، كَيْفَ ذَلِكَ؟

10- ﴿أُولَٰئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَّعْلُومٌ ۖ فَوَاكِهُ ۚ وَهُمْ مُكْرَمُونَ ۚ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ۚ عَلَى سُرُرٍ مُّتَقَابِلِينَ ۚ يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِكَأْسٍ مِّنْ مَّعِينٍ ۚ بَيْضَاءَ لَّدَّةٍ لِلشُّرَبِيِّنَ ۚ لَا فِيهَا غَوْلٌ ۚ وَلَا هُمْ عَنْهَا يُنْزَفُونَ ۚ وَعِنْدَهُمْ قُصِرَتُ الظُّرُفِ عَيْنٌ ۚ كَانَتْهُمْ بَيْضٌ مَّكْنُونٌ﴾

ذَكَرَ طَعَامَهُمْ وَشَرَابَهُمْ وَمَجَالِسَهُمْ، وَعُمُومَ النَّعِيمِ وَتَفَاصِيلَهُ دَاخِلَةً فِي قَوْلِهِ: (فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ)، لَكِنَّ فَصْلَ هَذِهِ الْأَشْيَاءِ لِيُتَعَلَّمَ فَتَشْتَاقَ النَّفُوسُ إِلَيْهَا. السَّعْدِيُّ: 703.

السُّوَالُ: لِمَاذَا فَصَّلَ فِي ذِكْرِ نَعِيمِ أَهْلِ الْجَنَّةِ مَعَ أَنَّ قَوْلَهُ: (فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ) عَامٌّ لِكُلِّ ذَلِكَ؟

11- ﴿فَوَاكِهُ ۚ وَهُمْ مُكْرَمُونَ ۚ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ﴾

وَهُمْ أَكْرَامٌ مِنَ اللَّهِ - جَلَّ وَعَزَّ - بِرَفْعِ الدَّرَجَاتِ وَسَمَاعِ كَلَامِهِ وَلِقَائِهِ. الْفَرُطِيُّ: 29/18.

السُّوَالُ: بَيِّنْ شَيْئًا مِنْ أَكْرَامِ اللَّهِ تَعَالَى لِأَهْلِ الْجَنَّةِ.

12- ﴿لَا فِيهَا غَوْلٌ ۚ وَلَا هُمْ عَنْهَا يُنْزَفُونَ﴾

أَيُّ: لَا تَغْتَالُ عَقُوبُهُمْ، وَلَا يُصِيبُهُمْ مِنْهَا مَرَضٌ وَلَا صُدَاعٌ، وَإِنَّمَا صَرَفَ اللَّهُ تَعَالَى السُّكْرَ عَنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ لِئَلَّا يَنْقَطِعَ الْإِلْتِذَاذُ عَنْهُمْ بِنَعِيمِهِمْ. الْفَرُطِيُّ: 31-33/18.

السُّوَالُ: لِمَ صَرَفَ اللَّهُ السُّكْرَ عَنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟

13- ﴿وَعِنْدَهُمْ قُصِرَتُ الظُّرُفِ﴾

قَصَرَتْ طَرَفُهَا عَلَى زَوْجِهَا؛ لِعِفَّتِهَا وَعَدَمِ مُجَاوَزَتِهِ لِعِيزِهِ، وَجَمَالَ زَوْجِهَا وَكَمَالِهِ؛ بِحَيْثُ لَا تَطْلُبُ فِي الْجَنَّةِ سِوَاهُ، وَلَا تَرْغَبُ إِلَّا بِهِ، .... وَهَذَا يَدُلُّ عَلَى جَمَالِ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ

فِي الْجَنَّةِ. تَفْسِيرُ السَّعْدِيِّ: 703.

السُّوَالُ: كَيْفَ تَدُلُّ الْآيَةُ عَلَى كَمَالِ جَمَالِ الرِّجَالِ فِي الْجَنَّةِ؟

14- ﴿فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ۖ قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ إِنِّي كَانَ لِي قَرِينٌ﴾

مِنَ الْمَعْلُومِ أَنَّ لَذَّةَ أَهْلِ الْعِلْمِ بِالتَّسَاوُلِ عَنِ الْعِلْمِ وَالبَحْثِ عَنْهُ فَوْقَ اللَّذَاتِ الْجَارِيَةِ فِي أَحَادِيثِ الدُّنْيَا، فَلَهُمْ مِنْ هَذَا النَّوْعِ النَّصِيبُ الْوَافِرُ، وَيَحْصُلُ لَهُمْ مِنْ انْكِشَافِ الْحَقَائِقِ الْعِلْمِيَّةِ فِي الْجَنَّةِ مَا لَا يُمَكِّنُ التَّغْيِيرَ عَنْهُ. السَّعْدِيُّ: 704.

السُّوَالُ: لِأَهْلِ الْعِلْمِ نَعِيمٌ خَاصٌّ فِي الْجَنَّةِ مِنْ خِلَالِ حَدِيثِهِمْ، فَمَا هُوَ؟

15- ﴿فَاطَّلَعَ فَرَأَاهُ فِي سَوَاءٍ الْجَحِيمِ ۖ قَالَ تَاللَّهِ إِنِ كِدْتَ لَتُرْدِينِ ۖ وَلَوْ لَا نِعْمَةُ

رَبِّي لَكُنْتُ مِنَ الْمُحْضَرِينَ﴾

وَفِي هَذِهِ الْآيَةِ عِبْرَةٌ مِنَ الْحَذَرِ مِنْ قِرَاءَةِ الشُّوءِ وَوُجُوبِ الْإِحْتِرَاسِ مِمَّا يَدْعُونَ إِلَيْهِ، وَيُرِيدُونَهُ مِنَ الْمَهَالِكِ. ابْنُ عَاشُور: 119/23.

السُّوَالُ: بَيْنَ حُطُورَةِ الْجَلِيسِ السَّيِّئِ مِنَ الْآيَةِ الْكَرِيمَةِ.

16- ﴿فَاطَّلَعَ فَرَأَاهُ فِي سَوَاءٍ الْجَحِيمِ﴾

قَالَ بَعْضُ الْعُلَمَاءِ: لَوْلَا أَنَّ اللَّهَ - جَلَّ وَعَزَّ - عَرَفَهُ إِيَّاهُ لَمَّا عَرَفَهُ، لَقَدْ تَغَيَّرَ حَبْرُهُ وَسَبْرُهُ. يَعْنِي: لَوْنُهُ وَهَيْئَتُهُ. الْقُرْطُبِيُّ: 39/18.

السُّوَالُ: كَيْفَ يَعْرِفُ الْقَرِينُ قَرِينَهُ وَهُوَ فِي النَّارِ؛ وَقَدْ تَغَيَّرَ لَوْنُهُ وَهَيْئَتُهُ؟

17- ﴿وَلَوْ لَا نِعْمَةُ رَبِّي لَكُنْتُ مِنَ الْمُحْضَرِينَ﴾

(وَلَوْ لَا نِعْمَةُ رَبِّي): رَحْمَتُهُ وَانْعَامُهُ عَلَيَّ بِالإِسْلَامِ، (لَكُنْتُ مِنَ الْمُخْضَرِّينَ) مَعَكَ فِي النَّارِ. الْبَغَوِي: 661/3.

السُّؤال: هَلْ نَجَاةُ الْمُؤْمِنِ مِنَ النَّارِ وَجَحِيمِهَا بِعَمَلِهِ وَطَاعَتِهِ فَقَطْ؟

### 18- ﴿إِنَّهَا شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ﴾

فَهَذَا مَخْرُجُهَا، وَمَعْدِنُهَا أَشْرُ الْمَعَادِنِ وَأَسْوَأُهَا، وَشَرُّ الْمَغْرَسِ، يَدُلُّ عَلَى شَرِّ الْغَرَسِ وَخَسَّتِهِ، وَهَذَا نَبَهَنَا اللَّهُ عَلَى شَرِّهَا بِمَا ذَكَرَ آيِنَ تَنْبُتُ بِهِ، وَبِمَا ذَكَرَ مِنْ صِفَةِ ثَمَرِهَا. السَّعْدِيُّ: 704.

السُّؤال: مَا الْمُسْتَفَادُ مِنْ وَصْفِ الشَّجَرَةِ بِأَنَّهَا تَخْرُجُ فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ؟

### 19- ﴿طُلُعَهَا كَأَنَّهُ رُءُوسُ الشَّيَاطِينِ﴾

تَبَشِيعُهَا وَتَكْرِيهُ لَذِكْرُهَا .... وَأَمَّا شَبَّهَهَا بِرُءُوسِ الشَّيَاطِينِ وَإِنْ لَمْ تَكُنْ مَعْرُوفَةً عِنْدَ الْمُحَاطِينَ؛ لِأَنَّهُ قَدْ اسْتَقَرَّ فِي النَّفُوسِ أَنَّ الشَّيَاطِينَ قَبِيحَةُ الْمَنْظَرِ . إِنْ كَثُرَ: 12/4.

السُّؤال: كَيْفَ شَبَّهَ طُلُعَ شَجَرَةِ الرَّقُومِ بِشَيْءٍ غَيْرِ مَعْرُوفٍ وَهُوَ رُءُوسُ الشَّيَاطِينِ؟

### 20- ﴿ثُمَّ إِنَّ مَرْجِعَهُمْ لَإِلَى الْجَحِيمِ ۖ إِنَّهُمْ أَلْفَوْا آبَاءَهُمْ ضَالِّينَ﴾

كَأَنَّهُ قِيلَ: مَا الَّذِي أَوْصَلَهُمْ إِلَى هَذِهِ الدَّارِ؟ فَقَالَ: (إِنَّهُمْ أَلْفَوْا آبَاءَهُمْ ضَالِّينَ). السَّعْدِيُّ: 704.

السُّؤال: مَا الْعَلَاقَةُ بَيْنَ هَاتَيْنِ الْآيَتَيْنِ الْمُتَتَالِيَتَيْنِ؟

### 21- ﴿وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ أَكْثَرُ الْأُولِينَ﴾

وَوَصَفَ الَّذِينَ ضَلُّوا قَبْلَهُمْ بِأَنَّهُمْ (أَكْثَرُ الْأُولِينَ) لِأَنَّهُ لَا يَغْتَرُّ ضُعْفَاءُ الْعُقُولِ بِكَثْرَةِ الْمُشْرِكِينَ وَلَا يَعْتَزُّوا بِهَا، لِيَعْلَمُوا أَنَّ كَثْرَةَ الْعَدَدِ لَا تُبَرِّرُ ضَلَالَ الضَّالِّينَ وَلَا خَطَا

الْمُخْطِئِينَ، ... فَإِذَا عَرَضَتْ لِاحِدَاهُمَا كَثْرَةُ أَوْ قِلَّةٌ؛ فَلَا تَكُونَانِ فِتْنَةً لِقِصَارِ الْأَنْظَارِ وَضَعْفَاءِ التَّفَكِيرِ. قَالَ تَعَالَى: (قُلْ لَا يَسْتَوِي الْحَبِيثُ وَالطَّيِّبُ وَلَوْ أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْحَبِيثِ) [المائدة: 100]. ابْنُ عَاشُور: 128/23.

السُّوَالُ: الْكَثْرَةُ وَالْقِلَّةُ لَيْسَا دَالِّينِ عَلَى الْهُدَى أَوْ الضَّلَالِ، بَيْنَ ذَلِكَ.

## 22- ﴿إِذْ جَاءَ رَبُّهُ بِقَلْبِ سَلِيمٍ﴾

مُخْلِصٌ مِنَ الشِّرْكِ وَالشَّلَكِ، وَقَالَ عَوْفُ الْأَعْرَابِيِّ: سَأَلْتُ مُحَمَّدَ بْنَ سِيرِينَ: مَا الْقَلْبُ السَّلِيمُ؟ فَقَالَ: النَّاصِحُ لِلَّهِ - عَزَّ وَجَلَّ - فِي خَلْقِهِ. الْقُرْطُبِيُّ: 50/18.

السُّوَالُ: مَا سِمَاتُ الْقَلْبِ السَّلِيمِ لِنَتَصِفَ بِهَا؟

## 23- ﴿فَمَا ظَنُّكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ﴾

فَمَا ظَنُّكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ أَنْ يَفْعَلَ بِكُمْ وَقَدْ عَبْدْتُمْ مَعَهُ غَيْرَهُ؟ وَهَذَا تَرْهِيْبٌ لَهُمْ بِالْجَزَاءِ بِالْعِقَابِ عَلَى الْإِقَامَةِ عَلَى شِرْكِهِمْ. السَّعْدِيُّ: 705.

السُّوَالُ: فِي الْآيَةِ تَخْوِيفٌ وَتَرْهِيْبٌ لِلْمُشْرِكِينَ، بَيْنَ وَجْهِ ذَلِكَ.

## 24- ﴿فَرَاغَ إِلَى إِلَهِتِهِمْ فَقَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ﴾

إِنَّمَا قَالَ ذَلِكَ عَلَى وَجْهِ الْإِسْتِهْزَاءِ بِالَّذِينَ يَعْبُدُونَ تِلْكَ الْأَصْنَامَ. ابْنُ جُزَي: 238/2.

السُّوَالُ: كَيْفَ خَاطَبَ إِبْرَاهِيمُ - عَلَيْهِ السَّلَامُ - الْأَصْنَامَ وَهِيَ لَا تَعْقِلُ؟

## 25- ﴿وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَى رَبِّي سَيَهْدِينِ﴾

هَذِهِ الْآيَةُ أَصْلٌ فِي الْهَجْرَةِ وَالْعُزْلَةِ، وَأَوَّلُ مَنْ فَعَلَ ذَلِكَ إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ، وَذَلِكَ حِينَ خَلَّصَهُ اللَّهُ مِنَ النَّارِ؛ قَالَ: (إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَى رَبِّي) أَيُّ: مُهَاجِرٌ مِنْ بَلَدِ قَوْمِي وَمَوْلَدِي إِلَى حَيْثُ أَتَمَّكُنْ مِنْ عِبَادَةِ رَبِّي. الْقُرْطُبِيُّ: 59/18.

السُّؤَالُ: مَتَى تُشْرَعُ الْعُزْلَةُ أَوْ الْهَجْرَةُ لِلْمُؤْمِنِ؟

26- ﴿رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ﴾

وَوَصَفَهُ بِأَنَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ لِأَنَّ نِعْمَةَ الْوَلَدِ تَكُونُ أَكْمَلَ إِذَا كَانَ صَالِحًا؛ فَإِنَّ صَلاَحَ الْأَبْنَاءِ قُرَّةٌ عَيْنٍ لِلآبَاءِ، وَمِنْ صَلاَحِهِمْ بَرُّهُمْ بِوَالِدَيْهِمْ. ابْنُ عَاشُور: 23/148.

السُّؤَالُ: بَيْنَ أَهْمِيَّةِ الدُّعَاءِ بِالْوَلَدِ الصَّالِحِ.

27- ﴿فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يَبْنَئِي رَأْيِي فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ فَانْظُرْ مَاذَا تَرَى﴾

تَرَى قَالَ يَا بَنِيَّ أَفْعَلْ مَا تَوَمَّرُ سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ

إِنْ قِيلَ: لَمْ شَاوَرَهُ فِي أَمْرٍ هُوَ حَتَمٌ مِنَ اللَّهِ؟ فَالْجَوَابُ: أَنَّهُ لَمْ يُشَاوِرْهُ لِيَرْجِعَ إِلَى رَأْيِهِ، وَلَكِنْ لِيَعْلَمَ مَا عِنْدَهُ، فَيُثَبِّتَ قَلْبَهُ، وَيُوطِّنَ نَفْسَهُ عَلَى الصَّبْرِ، فَاجَابَهُ بِأَحْسَنِ جَوَابٍ. ابْنُ جُرَيْ: 238/2.

السُّؤَالُ: لَمْ شَاوَرَ إِبْرَاهِيمَ - عَلَيْهِ السَّلَامُ - ابْنَهُ مَعَ أَنَّ رُؤْيَا الْأَنْبِيَاءِ حَقٌّ؟

28- ﴿سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ﴾

أَخْبَرَ أَبَاهُ أَنَّهُ مُوْطِنٌ نَفْسَهُ عَلَى الصَّبْرِ، وَقَرَنَ ذَلِكَ بِمَشِيئَةِ اللَّهِ تَعَالَى؛ لِأَنَّهُ لَا يَكُونُ شَيْءٌ بِدُونِ مَشِيئَةِ اللَّهِ تَعَالَى. السَّعْدِيُّ: 706.

السُّؤَالُ: مَا فَائِدَةُ قَرْنِ إِسْمَاعِيلَ صَبْرَهُ بِمَشِيئَةِ اللَّهِ تَعَالَى؟

29- ﴿فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَّهِ لِلْجَبِينِ﴾

إِنْقَادًا وَخُضْعًا لِأَمْرِ اللَّهِ تَعَالَى؛ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: أَضْجَعَهُ عَلَى جَبِينِهِ عَلَى الْأَرْضِ وَالْجَبْهَةُ بَيْنَ الْجَبِينَيْنِ. الْبَغَوِيُّ: 667/3.

السُّوَالُ: مَا فَايْدَةُ التَّعْبِيرِ بِصِيغَةِ الْمُثْنَى فِي قَوْلِهِ: (أَسْلَمَا)؟

### 30- ﴿قَدْ صَدَّقْتَ الرُّعْيَا﴾

أَيُّ: قَدْ حَصَلَ الْمَقْصُودُ مِنْ رُؤْيَاكَ وَاضْجَاعِكَ وَلَدَكَ لِلذَّبْحِ. ابْنُ كَثِيرٍ: 17/4.  
السُّوَالُ: كَيْفَ صَدَّقَ الرُّؤْيَا وَهُوَ لَمْ يَذْبَحْ وَلَدَهُ؟

### 31- ﴿إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْبَلَاءُ الْمُبِينُ﴾

هُوَ خَلِيلُ الرَّحْمَنِ، وَالْحَلَّةُ أَعْلَى أَنْوَاعِ الْمَحَبَّةِ، وَهُوَ مَنْصَبٌ لَا يَقْبَلُ الْمُشَارَكَةَ، وَيَقْتَضِي أَنْ تَكُونَ جَمِيعُ أَجْزَاءِ الْقَلْبِ مُتَعَلِّقَةً بِالْمَحْبُوبِ، فَلَمَّا تَعَلَّقَتْ شُعْبَةٌ مِنْ شُعَبِ قَلْبِهِ بِإِبْنِهِ إِسْمَاعِيلَ أَرَادَ تَعَالَى أَنْ يُصَفِّيَ وَدَّهُ، وَيَخْتَبِرَ خُلَّتَهُ، فَأَمَرَهُ أَنْ يَذْبَحَ مِنْ زَاوِيَةِ حُبِّهِ حُبَّ رَبِّهِ، فَلَمَّا قَدَّمَ حُبَّ اللَّهِ، وَآثَرَهُ عَلَى هَوَاهُ، وَعَزَمَ عَلَى ذَبْحِهِ، وَزَالَ مَا فِي الْقَلْبِ مِنَ الْمُزَاحِمِ، بَقِيَ الذَّبْحُ لَا فَايْدَةَ فِيهِ. السَّعْدِيُّ: 706.  
السُّوَالُ: كَانَتْ هَذِهِ الْوَاقِعَةُ امْتِحَانًا وَتَصْفِيَّةً لِقَلْبِ إِبْرَاهِيمَ - عَلَيْهِ السَّلَامُ - بَيْنَ ذَلِكَ.

### 32- ﴿وَفَدَيْنَهُ بِذَبْحٍ عَظِيمٍ﴾

كَانَ عَظِيمًا مِنْ جِهَةِ أَنَّهُ كَانَ فِدَاءً لِإِسْمَاعِيلَ، وَمِنْ جِهَةِ أَنَّهُ مِنْ جُمْلَةِ الْعِبَادَاتِ الْجَلِيلَةِ، وَمِنْ جِهَةِ أَنَّهُ كَانَ قُرْبَانًا وَسُنَّةً إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ. السَّعْدِيُّ: 706.  
السُّوَالُ: مَا وَجْهُ وَصْفِ الْقُرْبَانِ بِأَنَّهُ عَظِيمٌ؟

### 33- ﴿وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ۖ سَلَامٌ عَلَى إِبْرَاهِيمَ﴾

سَأَلَ إِبْرَاهِيمَ، فَقَالَ: (وَاجْعَلْ لِّي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ) [الشعراء: 84] قَالَ: فَتَرَكَ اللَّهُ عَلَيْهِ الثَّنَاءَ الْحَسَنَ فِي الْآخِرِينَ، كَمَا تَرَكَ اللِّسَانَ السُّوَاءَ عَلَى فِرْعَوْنَ وَأَشْبَاهِهِ.  
الطَّبْرِيُّ: 91/21.



السُّؤَالُ: أَذْكَرُ عَلَامَةٌ عَلَى إِرَادَةِ اللَّهِ سُبْحَانَهُ الْخَيْرَ بِالْإِنْسَانِ تَظْهَرُ بَعْدَ مَوْتِهِ.

34- ﴿وَبَرَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلَى إِسْحَاقَ ۖ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ وَظَالِمٌ لِنَفْسِهِ مُبِينٌ﴾

وَفِيهِ تَنْبِيْهُ عَلَى أَنَّ الْحَبِيْثَ وَالطَّيِّبَ لَا يَجْرِي أَمْرُهُمَا عَلَى الْعِرْقِ وَالْعَنْصَرِ؛ فَقَدْ يَلِدُ الْبَرُّ الْفَاجِرَ وَالْفَاجِرُ الْبَرَّ، وَعَلَى أَنَّ فَسَادَ الْأَعْقَابِ لَا يُعَدُّ غَضَاظَةً عَلَى الْآبَاءِ، وَأَنَّ مَنَاطَ الْفَضْلِ هُوَ خِصَالُ الذَّاتِ وَمَا اكْتَسَبَ الْمَرْءُ مِنَ الصَّالِحَاتِ، وَأَمَّا كَرَامَةُ الْآبَاءِ فَتَكْمِلَةٌ لِلْكَمَالِ وَبَاعِثٌ عَلَى الْإِتْسَامِ بِفَضَائِلِ الْخِلَالِ. ابْنُ عَاشُور: 23/ 162.

السُّؤَالُ: الْحَبِيْثُ وَالطَّيِّبُ لَا يَجْرِي أَمْرُهُمَا عَلَى الْعِرْقِ، بَيْنَ ذَلِكَ مِنَ الْآيَةِ الْكَرِيمَةِ.

35- ﴿وَبَرَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلَى إِسْحَاقَ ۖ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ وَظَالِمٌ لِنَفْسِهِ مُبِينٌ﴾

لَمَّا ذَكَرَ الْبَرَكَةَ فِي الذُّرِّيَّةِ وَالْكَثْرَةَ قَالَ: مِنْهُمْ مُحْسِنٌ وَمِنْهُمْ مُسِيءٌ، وَإِنَّ الْمُسِيءَ لَا تَنْفَعُهُ بُنُوَّةُ النَّبُوَّةِ، فَالْيَهُودُ وَالنَّصَارَى وَإِنْ كَانُوا مِنْ وُلْدِ إِسْحَاقَ، وَالْعَرَبُ وَإِنْ كَانُوا مِنْ وُلْدِ إِسْمَاعِيلَ، فَلَا بُدَّ مِنَ الْفَرْقِ بَيْنَ الْمُحْسِنِ وَالْمُسِيءِ، وَالْمُؤْمِنِ وَالْكَافِرِ. الْقُرْطُبِيُّ: 83/ 18.

السُّؤَالُ: هَلْ يَكْفِي عَنْكَ صَلَاحُ أَبِيكَ؟ وَهَلْ يَضُرُّكَ فَسَادُهُ؟

36- ﴿سَلِّمْ عَلَى إِبْرَاهِيمَ ۖ إِنَّكَ لَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۖ إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا

الْمُؤْمِنِينَ﴾

وَفِي قِصَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِنْبَاءٌ بِأَنَّ الرَّسُولَ عَلَيْهِ آدَاءُ الرِّسَالَةِ، وَلَا يَلْزَمُ مِنْ ذَلِكَ أَنْ يُشَاهِدَ عِقَابَ الْمُكَذِّبِينَ وَلَا هَلَاكَهُمْ لِلرَّدِّ عَلَى الْمُشْرِكِينَ الَّذِينَ قَالُوا: (مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ) [يونس: 48]؛ قَالَ تَعَالَى: (قُلْ رَبِّ إِمَّا تُرِيِّي مَا يُوعَدُونَ ۝ رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝ وَإِنَّا عَلَى أَنْ تُرِيكَ مَا نَعِدُهُمْ لَقَدِيرُونَ) [المؤمنون: 95-93]. ابْنُ عَاشُور: 23/ 170.



السُّوَالُ: عَلَى الدَّاعِيَةِ تَبْلِيغُ الدَّعْوَةِ لَا غَيْرُ، وَلَيْسَ عَلَيْهِ انْتِظَارُ عُقُوبَةٍ مَن خَالَفَهُ، بَيْنَ ذَلِكَ مِنَ الْآيَةِ الْكَرِيمَةِ.

37- ﴿وَإِنَّكُمْ لَتَمُرُّونَ عَلَيْهِمْ مُصْبِحِينَ ۖ وَبِالْلَّيْلِ ۖ أَفَلَا تَعْقِلُونَ﴾

تَمُرُّونَ بِالنَّهَارِ وَاللَّيْلِ عَلَيْهِمْ؛ إِذَا ذَهَبْتُمْ إِلَى أَسْفَارِكُمْ وَرَجَعْتُمْ، (أَفَلَا تَعْقِلُونَ) فَتَعْتَبِرُونَ بِهِمْ. الْبَغَوِيُّ: 3/678.

السُّوَالُ: بَقَاءُ آثَارِ السَّابِقِينَ لِلْإِعْتِبَارِ وَالتَّخْوِيفِ وَلَيْسَ لِلتَّسْلِيَةِ وَالتَّرْفِيهِ، بَيْنَ هَذَا مِنْ خِلَالِ الْآيَةِ.

38- ﴿وَإِنَّ يُونُسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ۖ إِذْ أَبَقَ إِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ ۖ فَسَاهَمَ فَكَانَ

مِنَ الْمُدْحَضِينَ ۖ فَالْتَقَمَهُ الْحُوتُ وَهُوَ مُلِيمٌ ۖ فَلَوْلَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ ۖ لَلَبِثَ فِي بَطْنِهِ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ﴾

وَأَعْلَمَ أَنَّ الْغَرَضَ مِنْ ذِكْرِ يُونُسَ هُنَا تَسْلِيَةُ النَّبِيِّ ﷺ فِيمَا يَلْقَاهُ مِنْ ثِقَلِ الرِّسَالَةِ بِأَنَّ ذَلِكَ قَدْ أَثْقَلَ الرُّسُلَ مِنْ قَبْلِهِ فَظَهَرَتْ مَرْتَبَةُ النَّبِيِّ ﷺ فِي صَبْرِهِ عَلَى ذَلِكَ، وَعَدَمُ تَذَمُّرِهِ، وَلَا عِلَامَ جَمِيعِ النَّاسِ بِأَنَّهُ مَأْمُورٌ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى بِمَدَاوِمَةِ الدَّعْوَةِ لِلدِّينِ؛ لِأَنَّ الْمُشْرِكِينَ كَانُوا يَلُومُونَهُ عَلَى الْحَاجَةِ عَلَيْهِمْ، وَدَعْوَتِهِ إِيَّاهُمْ فِي مُخْتَلَفِ الْأَزْمَانِ وَالْأَحْوَالِ. ابْنُ عَشُورٍ: 23/178.

السُّوَالُ: مَا الْغَرَضُ مِنْ ذِكْرِ قِصَّةِ يُونُسَ عَلَيْهِ السَّلَامُ؟

39- ﴿وَإِنَّ يُونُسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ۖ إِذْ أَبَقَ إِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ﴾

وَلَمْ يَذْكُرِ اللَّهُ مَا غَاصَبَ عَلَيْهِ، وَلَا ذَنْبَهُ الَّذِي ارْتَكَبَهُ؛ لِعَدَمِ فَايِدَتِنَا بِذِكْرِهِ، وَإِنَّمَا فَايِدَتُنَا بِمَا ذَكِّرْنَا عَنْهُ أَنَّهُ أَذْنَبَ، وَعَاقَبَهُ اللَّهُ مَعَ كَوْنِهِ مِنَ الرُّسُلِ الْكَرَامِ، وَأَنَّهُ نَجَّاهُ بَعْدَ ذَلِكَ، وَازَالَ عَنْهُ الْمَلَامَ، وَقَيَّضَ لَهُ مَا هُوَ سَبَبُ صِلَاحِهِ. السَّعْدِيُّ: 707.

السُّوَالُ: مَاذَا تَسْتَفِيدُ مِنْ عِلْمِكَ أَنَّ نَبِيًّا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ عُوقِبَ بِسَبَبِ ذَنْبٍ فَعَلَهُ؟

#### 40- ﴿إِذْ أَبَقَ إِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ﴾

أَيُّ: أَرَادَ الْهُرُوبَ، وَدَخَلَ فِي الْبَحْرِ، وَعَبَّرَ عَنْ هُرُوبِهِ بِالْإِبَاقِ، مِنْ حَيْثُ هُوَ عَبْدُ اللَّهِ، فَرَّ عَنْ غَيْرِ إِذْنِ مَوْلَاهُ؛ فَهَذِهِ حَقِيقَةُ الْإِبَاقِ. ابْنُ عَطِيَّةٍ: 485/4.

السُّوَالُ: الْإِبَاقُ لَفْظٌ يَسْتَحْدِمُ هُرُوبَ الْعَبْدِ مِنْ سَيِّدِهِ، فَكَيْفَ قِيلَ عَنْ يُونُسَ أَنَّهُ أَبَقَ مَعَ أَنَّهُ حُرٌّ؟

#### 41- ﴿إِذْ أَبَقَ إِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ﴾

أَيُّ: هَرَبَ إِلَى السَّفِينَةِ. وَ(الْفُلْكِ) هُنَا وَاحِدٌ، وَ(الْمَشْحُونِ): الْمَمْلُوءُ. وَسَبَبُ هُرُوبِهِ غَضَبُهُ عَلَى قَوْمِهِ حِينَ لَمْ يُؤْمِنُوا. ابْنُ جُزَيٍّ: 241/2.

السُّوَالُ: لِمَ هَرَبَ نَبِيُّ اللَّهِ يُونُسُ - عَلَيْهِ السَّلَامُ - إِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ؟

#### 42- ﴿فَلَوْ لَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ﴾

أَخْبَرَ اللَّهُ - عَزَّ وَجَلَّ - أَنَّ يُونُسَ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ، وَأَنَّ تَسْبِيحَهُ كَانَ سَبَبَ نَجَاتِهِ، وَلِذَلِكَ قِيلَ: إِنَّ الْعَمَلَ الصَّالِحَ يَرْفَعُ صَاحِبَهُ إِذَا عَثَرَ. وَقَالَ الْحَسَنُ: مَا كَانَ لَهُ صَلَاةٌ فِي بَطْنِ الْحَوْتِ، وَلَكِنَّهُ قَدَّمَ عَمَلًا صَالِحًا فِي حَالِ الرَّخَاءِ؛ فَذَكَرَهُ اللَّهُ بِهِ فِي حَالِ الْبَلَاءِ. الْقُرْطُبِيُّ: 99/18.

السُّوَالُ: مَا سَبَبُ نَجَاةِ نَبِيِّ اللَّهِ يُونُسَ عَلَيْهِ السَّلَامُ؟

#### 43- ﴿وَجَعَلُوا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجَنَّةِ نَسَبًا﴾ وَلَقَدْ عَلِمَتِ الْجِنَّةُ إِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ

أَيُّ: جَعَلَ هَؤُلَاءِ الْمُشْرِكُونَ بِاللَّهِ بَيْنَ اللَّهِ وَبَيْنَ الْجَنَّةِ نَسَبًا ... وَالْحَالُ أَنَّ الْجِنَّةَ قَدْ عَلِمَتْ أَنَّهُمْ مُحْضَرُونَ بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ؛ لِيُجَازِيَهُمْ عِبَادًا أَذِلَّاءَ، فَلَوْ كَانَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَهُ

نَسَبٌ، لَمْ يَكُونُوا كَذَلِكَ. السَّعْدِي: 708.

السُّوَالُ: مَا الْمَقْصِدُ مِنْ وَرَاءِ الْأَخْبَارِ عَنِ الْجَنَّةِ بِأَتَمِّ مُحَضَّرُونَ لِلْحِسَابِ؟

44- ﴿فَاتَّكُمُ وَمَا تَعْبُدُونَ﴾ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفِتْنَيْنِ ﴿إِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ

الْجَحِيمِ﴾

وَفِيهَا مِنَ الْمَعَانِي أَنَّ الشَّيَاطِينَ لَا يَصِلُونَ إِلَى إِضْلَالِ أَحَدٍ إِلَّا مَنْ كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْهِ أَنَّهُ لَا

يَهْتَدِي، وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ - جَلَّ وَعَزَّ - أَنَّهُ يَهْتَدِي لَحَالَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُمْ. الْقُرْطُبِيُّ: 112/18.

السُّوَالُ: هَلْ يُمَكِّنُ لِلشَّيْطَانِ أَنْ يَصِلَ لِإِضْلَالِكَ مَنْ شَاءَ؟ وَمَاذَا تَسْتَفِيدُ مِنْ ذَلِكَ؟

45- ﴿وَمَا مِنَّا إِلَّا لَهُ مَقَامٌ مَعْلُومٌ﴾

أَيُّ: مَا مِنَّا مَلَكٌ إِلَّا لَهُ مَقَامٌ مَعْلُومٌ فِي السَّمَاوَاتِ؛ يَعْبُدُ اللَّهُ فِيهِ، قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: مَا فِي

السَّمَاوَاتِ مَوْضِعٌ شَبْرٍ إِلَّا وَعَلَيْهِ مَلَكٌ يُصَلِّي أَوْ يُسَبِّحُ. الْبَغَوِيُّ: 681/3.

السُّوَالُ: بَيْنَ حَالِ الْمَلَائِكَةِ فِي الْعِبَادَةِ.

46- ﴿وَإِنَّا لَنَحْنُ الصَّافُّونَ﴾

أَيُّ: الْوَاقِفُونَ فِي الْعِبَادَةِ صُفُوفًا؛ وَلِذَلِكَ أَمَرَ الْمُسْلِمُونَ بِتَسْوِيَةِ الصُّفُوفِ فِي صَلَاتِهِمْ؛

لِيَقْتَدُوا بِالْمَلَائِكَةِ، وَلَيْسَ أَحَدٌ مِنْ أَهْلِ الْمَلِكِ يُصَلُّونَ صُفُوفًا إِلَّا الْمُسْلِمُونَ.

ابْنُ جُرَيٍّ: 244/2.

السُّوَالُ: الْمَلَائِكَةُ أَعْظَمُ الْمَخْلُوقَاتِ قُوَّةً وَأَشَدُّهَا لِلَّهِ ذُلَّةً، بَيْنَ هَذَا مِنْ خِلَالِ الْآيَةِ.

47- ﴿وَإِنَّا لَنَحْنُ الصَّافُّونَ﴾ وَإِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُونَ﴾

عَنْ أَبِي نَضْرَةَ قَالَ: كَانَ عُمَرُ إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ بِوَجْهِهِ، فَقَالَ: يَا

أَيُّهَا النَّاسُ اسْتَوُوا، إِنَّ اللَّهَ أَمَّا يُرِيدُ بِكُمْ هَذِي الْمَلَائِكَةَ (وَإِنَّا لَنَحْنُ الصَّافُّونَ ٥ وَإِنَّا

لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُونَ) اسْتَوْوَا، تَقَدَّمَ أَنْتَ يَا فَلَانُ، تَأَخَّرَ أَنْتَ أَيُّ هَذَا، فَإِذَا اسْتَوْوَا تَقَدَّمَ فَكَبَّرَ. الطَّبْرِي: 128/21.

السُّوَالُ: تَشَبَّهَ الْمُؤْمِنُونَ بِالْمَلَائِكَةِ فِي أَمْرِ فِيهِ تَعْظِيمٌ لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَضَحَّ ذَلِكَ.

#### 48- ﴿سُبْحَنَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ﴾

لَمَّا ذَكَرَ فِي هَذِهِ السُّورَةِ كَثِيرًا مِنْ أَقْوَاهُمْ الشَّيْئَةِ الَّتِي وَصَفُوهُ بِهَا نَزَّهَ نَفْسَهُ عَنْهَا فَقَالَ: (سُبْحَانَ رَبِّكَ). السَّعْدِي: 709.

السُّوَالُ: لِمَاذَا خَتَمَ السُّورَةَ بِتَسْنِيحِ نَفْسِهِ سُبْحَانَهُ؟

#### 49- ﴿وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾

(وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ): يَقُولُ تَعَالَى ذِكْرُهُ: وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الثَّقَلَيْنِ: الْجَنِّ، وَالْإِنْسِ، خَالِصًا دُونَ مَا سِوَاهُ، لِأَنَّ كُلَّ نِعْمَةٍ لِعِبَادِهِ فَمِنْهُ فَالْحَمْدُ لَهُ خَالِصٌ لَا شَرِيكَ لَهُ، كَمَا لَا شَرِيكَ لَهُ فِي نِعَمِهِ عِنْدَهُمْ. الطَّبْرِي: 134/21.

السُّوَالُ: لِمَاذَا يَجِبُ تَخْصِيصُ اللَّهِ - جَلَّ وَعَلَا - بِالْحَمْدِ عَلَى النِّعَمِ؟

### الْعَمَلُ بِالْآيَاتِ

1- تَأَمَّلْ فِي خَلْقِ النُّجُومِ، ثُمَّ احْمَدِ اللَّهَ عَلَى أَنَّ مَنَعَ الشَّيَاطِينَ مِنْ اسْتِرَاقِ السَّمْعِ لِنَلَّا يُفْتِنُوا الْعِبَادَ، ﴿وَحِفْظًا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ مَارِدٍ﴾.

2- اسْتَعِذْ بِاللَّهِ تَعَالَى مِنْ شَرِّ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ، ﴿وَحِفْظًا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ مَارِدٍ﴾.

3- تَذَكَّرْ نَصِيحَةَ سَمْعَتِهَا وَبَادِرْ بِالْإِمْتِنَالِ لَهَا، ﴿وَإِذَا ذُكِّرُوا لَا يَذْكُرُونَ﴾.

4- زُرْ أَخَا لَكَ فِي اللَّهِ، ﴿مَا لَكُمْ لَا تَنَاصَرُونَ﴾.

- 5- أَكْتُبُ رِسَالَةً تُدَافِعُ فِيهَا عَنْ أَحَدِ الدُّعَاةِ، «مَا لَكُمْ لَا تَتَنَاصَرُونَ».
- 6- أَكْثِرِ الْيَوْمَ مِنْ قَوْلِ (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ)، «إِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَسْتَكْبِرُونَ».
- 7- سَاعِدْ وَالِدَتَكَ فِي عَمَلِهَا هَذَا الْيَوْمَ، «لِيُثْلِ هَذَا فليَعْمَلَ الْعِبْلُونَ».
- 8- صُمْ يَوْمًا تَقَرُّبًا إِلَى اللَّهِ تَعَالَى لِتَنْجُو مِنْ حَرِّ يَوْمِ الْقِيَامَةِ، «لِيُثْلِ هَذَا فليَعْمَلَ الْعِبْلُونَ».
- 9- أَدْعُ اللَّهَ تَعَالَى مُنَادِيًا، مُتَضَرِّعًا إِلَيْهِ، «وَلَقَدْ نَادَيْنَا نُوْحٌ فَلَنِعْمَ الْمُجِيبُونَ».
- 10- اسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنْ أَمْرَاضِ الشَّهَوَاتِ وَالشُّبُهَاتِ، «إِذْ جَاءَ رَبَّهُ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ».
- 11- قُلِ: اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي ذُرِّيَّةً صَالِحَةً؛ إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ، «رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ».
- 12- سَاعِدْ وَالِدَكَ وَاجِبْ طَلَبَهُ عَلَى وَجْهِ السَّرْعَةِ، «قَالَ يَا بَتِ افْعَلْ مَا تُمَرُّ سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ».
- 13- ابْتَسِمْ فِي وَجْهِ أَخِيكَ، أَوْ سَاعِدْ جَارَكَ فِي حَمَلِ مَتَاعِهِ، أَوْ أَلْقِ كَلِمَةً طَيِّبَةً عَلَى زُمَلَانِكَ، فَكُلُّ هَذَا مِنَ الْإِحْسَانِ، «كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ».
- 14- قُلِ: اللَّهُمَّ اهْدِنِي الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ، «وَهَدَيْنَاهَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ».
- 15- وَزِعْ شَرِيطًا أَوْ كُتَيْبًا عَلَى زُمَلَانِكَ أَوْ فِي الْحَيِّ تَدْعُوهُمْ بِهِ إِلَى اللَّهِ، «وَإِنَّ الْيَاسَ لَكِنَّ الْمُرْسَلِينَ ۖ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ آلَا تَتَّقُونَ».
- 16- قُلِ: اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنْ عِبَادِكَ الْمُخْلِصِينَ، «إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلِصِينَ».
- 17- تَذَكَّرْ أَحَدًا مِنْ مَعَارِفِكَ دَعَوْتُهُ حَتَّى يَسْتَمِ مِنْ هِدَايَتِهِ، ثُمَّ اسْتَغْفِرِ اللَّهَ مِنْ يَأْسِكَ؛ فَإِنَّهُ مَعْصِيَةُ اللَّهِ سُبْحَانَ، «وَإِنَّ يُؤْنَسَ لَكِنَّ الْمُرْسَلِينَ ۖ إِذْ أَبَقَ إِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ».
- 18- سَبِّحِ اللَّهَ تَعَالَى لَعَلَّ اللَّهَ يَدْفَعُ عَنْكَ الْبَلَاءَ بِذَلِكَ، «فَلَوْ لَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ ۖ

لَكِبْتُ فِي بَطْنِهِ إِلَى يَوْمٍ يُبْعَثُونَ».

19- قُلْ: ((سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ عَدَدَ خَلْقِهِ، وَرِضَا نَفْسِهِ، وَزِنَةَ عَرْشِهِ، وَمَدَادَ

كَلِمَاتِهِ))، «سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ».

20- انْضَبِطْ فِي الصَّفِّ مُسْتَوِيًّا عِنْدَ آدَانِكَ الصَّلَاةِ، «وَأَنَّا لَنَحْنُ الصَّاقُونَ».

21- أَنُصِرْ هَذِهِ الْأُمَّةَ بِرِسَالَةٍ تُرْسَلُهَا لِتَكُونَ مِنْ عِبَادِ اللَّهِ النَّاصِرِينَ لِدِينِهِ، «وَلَقَدْ

سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِينَ ۖ إِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُورُونَ ۖ وَإِنَّ جُنَدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ».

## التَّوْجِيهَات

1- تَأَمَّلْ فِي حَالِ الشَّيَاطِينِ وَدَحْرِهِمْ بَعْدَ بَعَثَةِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، «وَحِفْظًا

مِّنْ كُلِّ شَيْطَانٍ مَّارِدٍ ۖ لَا يَسْبِعُونَ إِلَى الْمَلَائِكَةِ أَعْلَى وَيُقْذَفُونَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ ۖ دُحُورًا وَلَهُمْ عَذَابٌ

وَاصِبٌ».

2- لَا تَكُنْ مِمَّنْ إِذَا ذُكِّرَ لَا يَتَذَكَّرُ، «وَإِذَا ذُكِّرُوا لَا يَذْكُرُونَ».

3- احْفَظْ لِسَانَكَ وَأَفْعَالَكَ، حَتَّى لَا تَقِفَ مَوْقِفًا يَسُوءُكَ بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ، «وَقِفُّهُمْ

إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ».

4- الزَّمِ الصَّالِحِينَ مِنَ النَّاسِ، وَدَعْ أَرَادَهُمْ، «فَاغْوَيْنُكُمْ إِنَّا كُنَّا غُيُونَ».

5- احْذَرِ الْمُتَبَوِّعِينَ الْمُضِلِّينَ وَأَهْوَاءَهُمْ، فَهُمْ يَنْقَلِبُونَ فِي الْقِيَامَةِ أَعْدَاءً، «فَاغْوَيْنُكُمْ

إِنَّا كُنَّا غُيُونَ ۖ فَإِنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ».

6- تَوَاضَعْ لِلْحَقِّ، وَاخْفِضْ لَهُ جَنَاحَكَ، وَدَعْ الْكِبَرَ، «إِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا

اللَّهُ يَسْتَكْبِرُونَ».

7- صَدِيقُ صَالِحٍ خَيْرٌ مِنْ عَشْرَاتِ الْغَافِلِينَ، «فَاطْلَعْ فَرَاهُ فِي سَوَاءِ الْجَحِيمِ ۖ قَالَ تَاللَّهِ

إِنْ كِدْتَ لِتُردِّينِ ۖ وَلَوْ لَا نِعْمَةُ رَبِّي لَكُنْتُ مِنَ الْمُحْضَرِينَ».

8- لَا تَظْلِمِ أَحَدًا مِنَ النَّاسِ؛ فَشَجَرَةُ الرَّقُومِ عَذَابُ الظَّالِمِينَ، «أَذَلَّكَ خَيْرٌ نُزُلًا أَمْ

شَجَرَةُ الرَّقُومِ ۖ إِنَّا جَعَلْنَاهَا فِتْنَةً لِلظَّالِمِينَ».

- 9- إَعْلَمَ أَنَّهُ لَا مُجِيبَ إِلَّا لِلَّهِ، وَلَا مُعِيتَ إِلَّا هُوَ، ﴿وَلَقَدْ نَادَيْنَا نُوْحًا فَلَنِعْمَ الْمُجِيبُونَ﴾.
- 10- كُنْ مِنَ الْمُحْسِنِينَ؛ وَذَلِكَ بِإِحْسَانِكَ عِبَادَةَ رَبِّكَ، بِإِحْسَانِكَ إِلَى النَّاسِ، ﴿إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ﴾.
- 11- طَهَّرْ قَلْبَكَ مِنْ كُلِّ دَنَسٍ، وَاسْأَلِ اللَّهَ سَلَامَةَ قَلْبِكَ، ﴿إِذْ جَاءَ رَبُّهُ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ﴾.
- 12- اُنْكِرِ الْمُنْكَرَ بِحِكْمَةٍ إِذَا رَأَيْتَهُ، وَلَوْ كَانَ مِنْ أَقْرَبِ قَرِيبٍ؛ كَالْأَبِ وَنَحْوِهِ، ﴿إِذْ قَالَ لِأَيُّهَا وَقَوْمِهِ مَاذَا تَعْبُدُونَ ۖ أَفِغَارًا إِلَهَةً دُونَ اللَّهِ تُرِيدُونَ﴾.
- 13- اَلْتَسَبُّ وَالْجَاهُ لَا يَنْجِيَانِ الْعَبْدَ، وَالْمَعْوَلُ عَلَيْهِ صَالِحُ الْعَمَلِ بَعْدَ رَحْمَةِ أَرْحَمِ الرَّاحِمِينَ، ﴿وَبَرَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلَى إِسْحَاقَ ۖ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ وَظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ مُبِينٌ﴾.
- 14- إَعْلَمَ أَنَّ الْفَرْجَ يَأْتِي بَعْدَ الشَّدَّةِ وَالضِّيقِ، فَلَا تَيَاسٌ، وَأَنَّ مَنْ تَرَكَ شَيْئًا لِلَّهِ عَوَظُهُ اللَّهُ خَيْرًا مِنْهُ، ﴿فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَّهِ لِلْجَبِينِ ۖ وَنَادَيْنَاهُ أَنْ يَا بُرْهِيمُ ۖ قَدْ صَدَّقَتِ الرُّعْيَا إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ﴾.
- 15- دُعَاءُ غَيْرِ اللَّهِ مُنَافٍ لِلتَّقْوَى، فَاحْرِصْ عَلَى تَحْقِيقِ التَّقْوَى بِدُعَاءِ اللَّهِ وَحْدَهُ سُبْحَانَهُ، ﴿إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَلَا تَتَّقُونَ ۖ أَتَدْعُونَ بَعْلًا وَتَذَرُونَ أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ﴾.
- 16- تَأَمَّلْ فِي الْوَعِيدِ الشَّدِيدِ لِكُلِّ مَنْ كَذَّبَ الرُّسُلَ وَأَذَاهُمْ، ﴿فَكَذَّبُوهُ فَأَنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ﴾.
- 17- إَعْلَمَ أَنَّ الْعَقْلَ السَّوِيَّ يَقُودُ الْعَبْدَ الْمُؤْمِنَ لِلْإِعْتِبَارِ وَالتَّفَكُّرِ فِي سُنَنِ اللَّهِ تَعَالَى، ﴿وَإِن كُنتُمْ لَتَمُرُّونَ عَلَيْهِمْ مُصْبِحِينَ ۖ وَبِالْأَيْلِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ﴾.
- 18- إَعْلَمَ أَنَّ أَعْظَمَ الْإِفْكِ مَا كَانَ مُتَعَلِّقًا بِحَقِّ اللَّهِ تَعَالَى، ﴿أَلَا إِنَّهُمْ مِنْ إَفْكِهِمْ لَيَقُولُونَ ۖ وَلَدَّ اللَّهُ ۖ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ﴾.
- 19- اِعْتَقِدْ جَازِمًا أَنَّ دِينَ اللَّهِ تَعَالَى مَنْصُورٌ لَا مُحَالَةَ، ﴿وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِينَ ۖ إِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُورُونَ ۖ وَإِنَّ جُنَدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ﴾.



20- أَمَرَنَا اللَّهُ تَعَالَى بِالْإِعْرَاضِ عَنِ الْمُكَذِّبِينَ، «فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّى حِينٍ».

21- نَزَّهَ اللَّهُ وَسَبَّحَهُ إِذَا سَمِعْتَ قَوْلَ الْإِفَّاكِيِّنَ، «سُبْحَنَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ».



© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION



رُكُوعَاتُهَا: 5

## سُورَةُ ص مَكِّيَّةٌ 38

آيَاتُهَا: 88

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ص	وَالْقُرْآنِ	ذِي الذِّكْرِ ①	بَلِ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	فِي عِزَّةٍ
ص	قسم ہے قرآن	نصیحت والے کی	بلکہ	وہ لوگ جنہوں نے	کفر کیا	تکبر میں
وَشِقَاقٍ ②	كَمْ	أَهْلَكْنَا	مِنْ قَبْلِهِمْ	مِنْ قَرْنٍ	فَنَادَوْا	وَلَاتَ
اور مخالفت میں ہیں	کتنی ہی	ہلاک کیں ہم نے	ان سے پہلے	امتیں	تو انہوں نے پکارا	اور نہ تھی
حِينَ	مَنَاصٍ ③	وَعَجَبُوا	أَنْ	جَاءَهُمْ	مُنْذِرٌ	مِّنْهُمْ
اس وقت	کوئی پناہ گاہ	اور انہوں نے تعجب کیا	کہ	آیا ان کے پاس	ایک ڈرانے والا	ان میں سے
وَقَالَ	الْكُفْرُونَ	هَذَا	سِحْرٌ	كَذَّابٌ ④	أَجَعَلَ	الْإِلَهَةَ
اور کہا	کافروں نے	یہ ہے	جادوگر	سخت جھوٹا	کیا اس نے بنا لیا	بہت سے الہوں کو
وَإِحْدًا ⑤	إِنَّ	هَذَا	لَشَيْءٌ	عَجَابٌ ⑤	وَانْطَلَقَ	الْبَلَاءُ
ایک ہی	بے شک	یہ	البتہ ایک چیز ہے	بہت عجیب	اور چل دیئے	سردار
أَنْ	امْشُوا	وَاصْبِرُوا	عَلَى الْهَتَكُمُ ⑥	إِنَّ	هَذَا	لَشَيْءٌ
کہ	چلو	اور جمے رہو	اپنے الہوں پر	بے شک	یہ	البتہ ایک چیز ہے
يُرَادُ ⑥	مَا	سَبِعْنَا	بِهَذَا	فِي الْمِلَّةِ	الْآخِرَةِ ⑦	إِنْ
جو ارادہ کی جارہی ہے	نہیں	سنی ہم نے	(یہ بات)	ملت میں	پچھلی	نہیں
إِلَّا	اِخْتِلَاقٌ ⑦	ءَأَنْزَلَ	عَلَيْهِ	الذِّكْرُ	مِنْ بَيْنِنَا ⑧	بَلْ
مگر	من گھڑت	کیا نازل کی گئی	اس پر	نصیحت	ہمارے درمیان سے	بلکہ
فِي شَكِّ	مَنْ ذِكْرِي ⑧	بَلْ	لَسَا	يَذُوقُوا	عَذَابٌ ⑧	أَمْ
شک میں ہیں	میری نصیحت سے	بلکہ	ابھی تک نہیں	انہوں نے چکھا	عذاب میرا	کیا

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

عِنْدَهُمْ	خَزَائِنُ	رَحْمَةٍ	رَبِّكَ	الْعَزِيزُ	الْوَهَّابُ ⑨	أَمْ
ان کے پاس	خزانے ہیں	رحمت کے	آپ کے رب کی	جو بڑا زبردست ہے	بہت عطا کرنے والا ہے	یا
لَهُمْ	مُلْكُ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَمَا	بَيْنَهُمَا ⑩	فَلْيَرْتَقُوا
ان کے لیے	بادشاہت ہے	آسمانوں	اور زمین کی	اور جو	درمیان ہے ان دونوں کے	پس چاہیے کہ وہ چڑھ جائیں
فِي الْأَسْبَابِ ⑩	جُنْدًا مَّا	هُنَالِكَ	مَهْزُومٌ	مِّنَ الْأَحْزَابِ ⑪		
راستوں میں (آسمان کے)	ایک لشکر حقیر سا	اسی جگہ	شکست کھانے والا ہے	گروہوں میں سے		
كَذَّابَتْ	قَبْلَهُمْ	قَوْمٌ	نُوحٌ	وَعَادٌ	وَفِرْعَوْنٌ	ذُو الْأَوْتَادِ ⑫
جھٹلایا	ان سے پہلے	قوم	نوح نے	اور عاد	اور فرعون	میخوں والے نے
وَتَشُودُ	وَقَوْمٌ	لُوطٌ	وَأَصْحَبُ عُيُكَةَ ⑬	أُولَئِكَ	الْأَحْزَابِ ⑬	إِنْ
اور شہود نے	اور قوم	لوط	اور ایک والوں نے	یہی ہیں وہ	گروہ	نہیں
كُلٌّ إِلَّا	كَذَّبَ	الرُّسُلَ	فَحَقٌّ	عِقَابٌ ⑭	وَمَا	يَنْظُرُ هَؤُلَاءِ
سب نے	مگر	جھٹلایا	رسولوں کو	تو ثابت ہوگئی	سزا میری	اور نہیں
إِلَّا صَبِيحَةً	وَاحِدَةً	مَا	لَهَا	مِنْ فَوَاقٍ ⑮	وَقَالُوا	رَبَّنَا
مگر	چنگھاڑ کا	ایک ہی	نہیں (ہوگا)	جس کے لیے	کوئی وقفہ	اور انہوں نے کہا
عَجَلٌ	لَّنَّا	وَقَطْنَا	قَبْلَ	يَوْمِ الْحِسَابِ ⑯	إِصْبِرْ	عَلَى مَا
جلدی دے	ہمیں	حصہ ہمارا	پہلے	یوم حساب کے	صبر کیجیے	اس پر جو
يَقُولُونَ	وَاذْكُرْ	عَبْدَنَا	دَاوُدَ	ذَ الْأَيْدِ ⑰	إِنَّهُ	أَوَّابٌ ⑰
وہ کہتے ہیں	اور ذکر کیجیے	ہمارے بندے	داؤد کا	جو قوت والا تھا	بے شک وہ	بہت رجوع کرنے والا تھا
إِنَّا	سَخَّرْنَا	الْجِبَالَ	مَعَهُ	يُسَبِّحُنَ	بِالْعَشِيِّ	وَالْإِشْرَاقِ ⑱
بے شک ہم	مسخر کیا ہم نے	پہاڑوں کو	ساتھ اس کے	وہ تسبیح کرتے تھے	شام کو	اور صبح کو

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

وَالطَّيْرَ مَحْشُورَةً ط	كُلُّ لَّهُ	اَوَابٌ ۱۹	وَشَدَدُنَا مُلْكُهُ
اور پرندے اکٹھے کیے ہوئے	سب کے سب اس کے لیے	رجوع کرنے والے تھے	اور مضبوط کر دی ہم نے سلطنت اس کی
وَاتَيْنَهُ الْحِكْمَةَ وَفَصَلَ الْخُطَابَ ۲۰	وَهَلْ اَتَاكَ نَبَاٌ		
اور دی ہم نے اسے حکمت اور فیصلہ کن بات (کی صلاحیت)	اور کیا آپ کے پاس خبر		
الْخَصْمِ ۚ اِذْ تَسُوْرُوْا الْبَحْرَابَ ۲۱	اِذْ دَخَلُوْا عَلَى دَاوُدَ		
جھگڑنے والوں کی جب وہ دیوار پھاند کر آئے تھے	عبادت خانے میں جب وہ داخل ہوئے		
فَفَزَعَ مِنْهُمْ قَالُوْا لَا تَخَفْ ۚ	خَصِنَ بَغِيْ بَعْضُنَا		
ان سے انہوں نے کہا نہ تم ڈرو (ہم) دو جھگڑنے والے ہیں زیادتی کی ہمارے بعض نے			
عَلَى بَعْضٍ فَاحْكُمْ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَلَا تَشْطِطْ وَاِهْدِنَا			
بعض پر پس فیصلہ کر دے درمیان ہمارے ساتھ حق کے اور نہ تو بے انصافی کر اور راہ نمائی کر ہماری			
اِلٰى سَوَاءٍ الصِّرَاطِ ۲۲	اِنَّ هٰذَا اَخِيْ ۖ لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُوْنَ		
طرف سیدھے راستے کے بے شک یہ میرا بھائی ہے اس کی ہیں ننانوے			
نَعَجَةً وَّلِيْ نَعَجَةٍ وَّاحِدَةٍ ۖ فَقَالَ اَكْفَلْنِيْهَا وَعَزَّنِيْ			
دنبیاں اور میرے لیے دنبی ہے ایک ہی تو اس نے کہا سو نوپ دے مجھے اسے اور اس نے غلبہ پالیا مجھ پر			
فِي الْخِطَابِ ۲۳	قَالَ لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسْوَآلٍ نَّعَجَتِكَ اِلٰى نَعَايِهِ ط		
گفتگو میں اس نے کہا البتہ تحقیق اس نے ظلم کیا تجھ پر سوال کر کے تیری دنبی کا طرف اپنی دنبیوں کے			
وَ اِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ الْخٰطِآءِ لَيَبْغِيْ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ اِلَّا			
اور بے شک بہت سے شرارت داروں میں سے البتہ زیادتی کرتے ہیں بعض ان کے بعض پر مگر			
الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوْا الصّٰلِحٰتِ وَاَقْلِلْ مَا هُمْ ط وَظَنَّ دَاوُدُ			
وہ جو ایمان لائے اور انہوں نے عمل کیے نیک اور کتنے تھوڑے ہیں وہ اور سمجھ گیا داؤد			

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION



© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

أَنبَا	فَتَنَّهُ	فَاسْتَغْفَرَ	رَبَّهُ	وَحَرَّ	رَاكِعًا	وَأَنَابَ <sup>24</sup>	السجدة
بے شک	آزمایا ہے ہم نے اسے	پس اس نے بخشش مانگی	اپنے رب سے	اور وہ گر پڑا	رکوع کرتے ہوئے	اور اس نے رجوع کر لیا	
فَغَفَرْنَا لَهُ	ذَلِكَ <sup>ط</sup>	وَإِنَّ	لَهُ	عِنْدَنَا	لَزُلْفَى	وَحُسْنٍ	
پس بخش دیا ہم نے	اسے	اس میں	اور بے شک	اس کے لیے	ہمارے ہاں	البتہ تقرب ہے	اور بہتر
مَا بَ <sup>25</sup>	يَدَاوُدَ	إِنَّا	جَعَلْنَاكَ	خَلِيفَةً	فِي الْأَرْضِ	فَاحْكُم بَيْنَ	
ٹھکانہ ہے	اے داؤد	بے شک ہم	بنایا ہم نے تجھے	خليفة	زمین میں	پس فیصلہ کر	درمیان
النَّاسِ	بِالْحَقِّ	وَلَا	تَتَّبِعِ	الْهَوَى	فِيضْلَكَ	عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ <sup>ط</sup>	
لوگوں کے	ساتھ حق کے	اور نہ	تو پیروی کر	خواہش کی	تو وہ بھٹکا دے گی تجھے	اللہ کے راستے سے	
إِنَّ	الَّذِينَ	يَضِلُّونَ	عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ	لَهُمْ	عَذَابٌ	شَدِيدٌ	
بے شک	وہ جو	بھٹکتے ہیں	اللہ کے راستے سے	ان کے لیے	عذاب ہے	شدید	
بِهَا	نَسُوا	يَوْمَ	الْحِسَابِ <sup>26</sup>	وَمَا	خَلَقْنَا	السَّمَاءَ	وَالْأَرْضَ
بوجہ اس کے جو	وہ بھول گئے	دن کو	حساب کے	اور نہیں	پیدا کیا ہم نے	آسمان	اور زمین کو
وَمَا	بَيْنَهُمَا	بَاطِلًا <sup>ط</sup>	ذَلِكَ	ظَنُّ	الَّذِينَ	كَفَرُوا <sup>ج</sup>	فَوَيْلٌ
اور جو	ان دونوں کے درمیان ہے	باطل	یہ	گمان ہے	ان کا جنہوں نے	کفر کیا	پس ہلاکت ہے
لِلَّذِينَ	كَفَرُوا	مِنَ النَّارِ <sup>27</sup>	أَمْ	نَجْعَلُ	الَّذِينَ	آمَنُوا	
ان کے لیے جنہوں نے	کفر کیا	آگ سے	کیا	ہم کر دیں گے	انہیں جو	ایمان لائے	
وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	كَالْمُفْسِدِينَ	فِي الْأَرْضِ <sup>ز</sup>	أَمْ	نَجْعَلُ		
اور انہوں نے عمل کیے	نیک	فساد کرنے والوں کی طرح	زمین میں	یا	ہم کر دیں گے		
الْمُتَّقِينَ	كَالْفُجَّارِ <sup>28</sup>	كِتَبٌ	أَنزَلْنَاهُ	إِلَيْكَ	مُبْرَكٌ	لِّدَّبَرُوا	
متقی لوگوں کو	بدکاروں کی طرح	ایک کتاب ہے	نازل کیا ہم نے اسے	آپ کی طرف	بابرکت ہے	تاکہ وہ غور و فکر کریں	

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

اٰیٰتِہٖ	وَلِیْتَذْکُرْ	اُولُو الْاَلْبَابِ ﴿٢٩﴾	وَوَهَبْنَا	لِدَاوُدَ	سُلَیْمٰنَ ط		
اس کی آیات میں	اور تاکہ نصیحت پکڑیں	عقل والے	اور عطا کیا ہم نے	داؤد کو	سلیمان		
نِعَمَ	الْعَبْدُ ط	اِنَّہٗ	اَوَّابٌ ﴿٣٠﴾	اِذْ	عُرِضَ	عَلِیْہٖ	بِالْعَشِیِّ
کتنا اچھا	بندہ	بے شک وہ	بہت رجوع کرنے والا تھا	جب	پیش کیے گئے	اس پر	شام کے وقت
الصَّفِیْتُ	الْجِیَادُ ﴿٣١﴾	فَقَالَ	اِنِّیْ	اَحْبَبْتُ	حُبَّ	الْخَیْرِ	عَنْ ذِکْرِ
اصل گھوڑے	عمدہ	تو اس نے کہا	بے شک میں	محبوب رکھا میں نے	محبت کو	مال کی	یاد کی وجہ سے
رَبِّیْ ج	حَتّٰی	تَوَارَتْ	بِالْحِجَابِ ﴿٣٢﴾	رُدُّوْہَا	عَلٰی ط	فَطَفِقَ	مَسْحًا
اپنے رب کی	یہاں تک کہ	وہ چھپ گئے	پردے میں	پھیر لاؤ انہیں	مجھ پر	تو لگا	ہاتھ پھیرنے
بِالسُّوْقِ	وَالْاَعْنَاقِ ﴿٣٣﴾	وَلَقَدْ	فَتَنَّا	سُلَیْمٰنَ	وَالْقَبِیْنَا		
پنڈلیوں پر	اور گردنوں پر	اور البتہ تحقیق	آزمایا ہم نے	سلیمان کو	اور ڈال دیا ہم نے		
عَلٰی کُرْسِیِّہٖ	جَسَدًا	ثُمَّ	اَنَابَ ﴿٣٤﴾	قَالَ	رَبِّ	اَغْفِرْ لِّیْ	
اس کی کرسی پر	ایک جسم	پھر	اس نے رجوع کر لیا	اس نے کہا	اے میرے رب	بخش دے مجھے	
وَهَبْ لِّیْ	مُلْکًا	لَّا یَنْبَغِیْ	لِاَحَدٍ	مِّنْۢ بَعْدِی ج	اِنَّکَ	اَنْتَ	
اور عطا کر	مجھے	ایسی بادشاہت	نہ حاصل ہو	کسی ایک کو	میرے بعد	بے شک تو تو ہی ہے	
الْوَهَّابُ ﴿٣٥﴾	فَسَخَّرْنَا	لَہٗ	الرِّیْحَ	تَجْرِیْ	بِاَمْرِہٖ	رُخَّاءَ	حِیْثُ
بہت عطا کرنے والا	تو مسخر کیا ہم نے	اس کے لیے	ہوا کو	جو چلتی تھی	اس کے حکم سے	نرمی سے	جہاں
اَصَابَ ﴿٣٦﴾	وَالشَّیْطٰنِیْنَ	کُلَّ	بَنَآءٍ	وَّغَوَاصٍ ﴿٣٧﴾	وَّاٰخِرِیْنَ		
وہ پہنچنا چاہتا	اور سرکش جنوں کو	ہر طرح کے	معمار	اور غوطہ خور	اور کچھ دوسرے		
مُقَرَّرَیْنَ	فِی الْاَصْفَادِ ﴿٣٨﴾	ہٰذَا	عَطَاوُنَا	فَاَمْنُنْ	اَوْ	اَمْسِکْ	
جکڑے ہوئے	بیڑیوں میں	یہ ہے	بخشش ہماری	پس احسان کرو	یا	روک لو	

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

بَغِيرٌ حِسَابٍ ③٩	وَإِنَّ لَهُ	عِنْدَنَا	لَزُلْفَى	وَحُسْنٍ	مَا بِ ④٠	ع
بغیر	حساب کے	اور بے شک	اس کے لیے	ہمارے پاس	البتہ تقرب ہے	اور بہترین
وَإِذْ كُرَّ عِبْدَنَا	أَيُّوبُ ٥	إِذْ	نَادَى	رَبَّهُ	أَنِّي	مَسْنَى
اور ذکر کیجیے	ہمارے بندے	ایوب کا	جب	اس نے پکارا	اپنے رب کو	بے شک مجھے
الشَّيْطَانُ	بِنُصْبٍ	وَعَذَابٍ ④١	أَرْكُضُ	بِرَجْلِكَ ٦	هَذَا	مُغْتَسِلٌ
شیطان نے	تکلیف	اور عذاب	مار	پاؤں اپنا	یہ	نہانے کا پانی ہے
بَارِدٌ	وَشَرَابٌ ④٢	وَوَهَبْنَا	لَهُ	أَهْلَهُ	وَمِثْلَهُمْ	مَعَهُمْ
ٹھنڈا	اور پینے کا پانی ہے	اور عطا کیے ہم نے	اسے	اس کے گھر والے	اور مانند ان کے	ساتھ ان کے
رَحْمَةً	مِنَّا	وَذِكْرَى	لِأُولَى الْأَلْبَابِ ④٣	وَحُذُّ	بِيَدِكَ	
بطور رحمت	ہماری طرف سے	اور ایک نصیحت	عقل والوں کے لیے	اور لے لے	اپنے ہاتھ سے	
ضَعْنَا	فَأَضْرَبُ	بِهِ	وَلَا	تَحْنُطُ ٧	إِنَّا	وَجَدْنَاهُ
تنگوں کا ایک ٹھٹھا	پھر مار	ساتھ اس کے	اور نہ	تو قسم توڑ	بے شک ہم	پایا ہم نے اسے
نَعَمْ	الْعَبْدُ ٨	إِنَّهُ	أَوَّابٌ ④٤	وَإِذْ كُرَّ	عِبْدَنَا	إِبْرَاهِيمَ
کتنا اچھا	بندہ تھا	بے شک وہ	بہت رجوع کرنے والا تھا	اور ذکر کرو	ہمارے بندوں	ابراہیم
وَإِسْحَاقَ	وَيَعْقُوبَ	أُولَى الْأَيْدِي	وَالْأَبْصَارِ ④٥	إِنَّا		
اور اسحاق	اور یعقوب کا	جو ہاتھوں والے	اور آنکھوں والے تھے	بے شک ہم		
أَخْلَصْنَاهُمْ	بِخَالِصَةٍ	ذِكْرَى	الدَّارِ ④٦	وَأَنَّهُمْ	عِنْدَنَا	
خالص کر لیا تھا ہم نے انہیں	ساتھ خاص صفت کے	(جو) یاد تھی	اصل گھر کی	اور بے شک وہ	ہمارے نزدیک	
لِإِنِّ الْبُصْطَفَيْنِ	الْأَخْيَارِ ④٧	وَإِذْ كُرَّ	إِسْمَاعِيلَ	وَالْيَسَعَ		
البتہ چنے ہوؤں میں سے تھے	جونیک تھے	اور ذکر کیجیے	اسماعیل	اور یسع		



© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

وَذَا الْكِفْلِ ط	وَكُلُّ	مِّنَ الْآخِيَارِ ط (48)	هَذَا	ذِكْرُ ط	وَإِنَّ	لِلْمُتَّقِينَ
اور ذوالکفل کا	اور وہ سب	نیک لوگوں میں سے تھے	یہ	ایک ذکر ہے	اور بے شک	متقی لوگوں کے لیے
لِحَسَنٍ	مَا بٍ لَا (49)	جَنَّتِ	عَدْنٍ	مُفْتَحَةً	لَّهُمْ	الْأَبْوَابُ ج (50)
البتہ اچھا ہے	ٹھکانہ	باغات	بیمبلی کے	کھلے ہوں گے	ان کے لیے	دروازے
مُتَّكِينَ	فِيهَا	يَدْعُونَ	فِيهَا	بِفَاكِهَةٍ	كَثِيرَةٍ	وَشَرَابٍ (51)
تکیہ لگائے ہوئے ہوں گے	ان میں	وہ طلب کریں گے	ان میں	پھل	بہت سے	اور مشروبات
وَعِنْدَهُمْ	قَصْرٌ	الطَّرْفِ	أَثَرُ (52)	هَذَا	مَا	تُوعَدُونَ
اور ان کے پاس ہوں گی	نچی رکھنے والیاں	نگاہوں کو	ہم عمر	یہ ہے	وہ جس کا	تم وعدہ کیے جاتے تھے
لِيَوْمٍ	الْحِسَابِ (53)	إِنَّ	هَذَا	لِرِزْقِنَا	مَا	لَهُ مِنْ نَّفَادٍ ط (54)
دن کے لیے	حساب کے	بے شک	یہ	البتہ رزق ہے ہمارا	نہیں ہے	اس کے لیے کبھی ختم ہونا
هَذَا ط	وَإِنَّ	لِلطَّغِيْنَ	لَشَرٍّ	مَا بٍ لَا (55)	جَهَنَّمَ ج	يَصْلَوْنَهَا ج
یہ ہے (بدلہ)	اور بے شک	سرکش لوگوں کے لیے	البتہ برا ہے	ٹھکانہ	جہنم	وہ جلیں گے اس میں
فَبِئْسَ	الْبِهَادُ (56)	هَذَا	فَلْيَذُوقُوهُ	حَبِيمٌ	وَعَسَاقُ ط (57)	لَا
تو بہت برا ہے	ٹھکانہ	یہ ہے (بدلہ)	پس چاہیے کہ وہ چکھیں اسے	کھولتا ہوا پانی	اور پیپ	
وَأَخْرُ	مِنْ شَكْلِهِ	أَزْوَاجُ ط (58)	هَذَا	فَوْجٌ	مُتَّحِمٌ	مَعَكُمْ ج
اور کچھ دوسرے	اس کی شکل کے	کئی قسموں کے	یہ	ایک فوج/ لشکر ہے	گھنے والا ہے	ساتھ تمہارے
لَا مَرْحَبًا	بِهِمْ ط	إِنَّهُمْ	صَالُوا	النَّارِ (59)	قَالُوا	بَلْ أَنْتُمْ قَف
نہیں کوئی خوش آمدید	انہیں	بے شک وہ	جہنہ والے ہیں	آگ میں	وہ کہیں گے	بلکہ تم
لَا مَرْحَبًا	بِكُمْ ط	أَنْتُمْ	قَدْ مُسِّوُهُ	لَنَا ج	فَبِئْسَ	الْقَرَارُ (60)
نہیں کوئی خوش آمدید	تمہیں	تم ہی	آگے لائے ہو تم اسے	ہمارے لیے	تو کتنی بری ہے	جائے قرار

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

قَالُوا	رَبَّنَا	مَنْ	قَدَّمَ	لَنَا	هَذَا	فَزِدْهُ	عَذَابًا
وہ کہیں گے	اے ہمارے رب	جو	آگے لایا	ہمارے	یہ	پس زیادہ دے اسے	عذاب
ضَعُفًا	فِي النَّارِ ⑥١	وَقَالُوا	مَا	لَنَا	لَا نَرَى	رِجَالًا	كُنَّا
کئی گنا	آگ میں	اور وہ کہیں گے	کیا ہے	ہمارے لیے	نہیں ہم دیکھتے	کچھ لوگوں کو	تھے ہم
نَعُدُّهُمْ	مِّنَ الْأَشْرَارِ ⑥٢	أَتَّخَذْنَهُمْ	سِخْرِيًّا	أَمْ	زَاغَتْ	عَنْهُمْ	
شمار کرتے انہیں	شریر لوگوں میں سے	کیا بنا لیا ہم نے ان کو	مذاق	یا	کج ہو گئیں	ان سے	
الْأَبْصَارُ ⑥٣	إِنَّ	ذَلِكَ	لَحَقٌّ	تَخَاصُمُ	أَهْلِ النَّارِ ⑥٤	قُلْ	
نگاہیں	بے شک	یہ	البتہ حق ہے	باہم جھگڑنا	آگ والوں کا	کہہ دیجیے	
إِنَّمَا	أَنَا	مُنذِرٌ ⑥٥	وَمَا	مِنَ إِلَهٍ	إِلَّا	اللَّهُ	الْوَاحِدُ
بے شک	میں	ڈرانے والا ہوں	اور نہیں	کوئی الہ (برحق)	سوائے	اللہ کے	جو ایک ہے
الْقَهَّارُ ⑥٥	رَبُّ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَمَا	بَيْنَهُمَا	الْعَزِيزُ	
بہت زبردست ہے	رب ہے	آسمانوں	اور زمین کا	اور جو کچھ	ان دونوں کے درمیان ہے	جو بہت زبردست ہے	
الْغَفَّارُ ⑥٦	قُلْ	هُوَ	نَبِئًا	عَظِيمٌ ⑥٧	أَنْتُمْ	عَنْهُ	
بہت بخشش فرمانے والا ہے	کہہ دیجیے	وہ	ایک خبر ہے	بہت بڑی	تم	اس سے	
مُعْرِضُونَ ⑥٨	مَا	كَانَ	لِي	مِنْ عِلْمٍ	بِالْمَلَاِئِكَةِ	إِذْ	
اعراض کرنے والے ہو	نہیں	ہے	مجھے	کوئی علم	ملاء اعلیٰ / مقرب فرشتوں کا	جب	
يَخْتَصِمُونَ ⑥٩	إِنْ	يُوحَىٰ	إِلَىٰ	إِلَّا	أَنَّمَا	أَنَا	نَذِيرٌ
وہ جھگڑتے ہیں	نہیں	وحی کی جاتی	میری طرف	مگر	یہ کہ	میں تو	ڈرانے والا ہوں
مُبِينٌ ⑦٠	إِذْ	قَالَ	رَبُّكَ	لِلْمَلِكَةِ	إِنِّي	خَالِقٌ	بَشَرًا
کھلم کھلا	جب	فرمایا	آپ کے رب نے	فرشتوں سے	بے شک میں	پیدا کرنے والا ہوں	ایک بشر کو

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION



مَنْ طِينٍ ⑦١	فَإِذَا	سَوَّيْتُهُ	وَنَفَخْتُ	فِيهِ	مِنْ رُّوحِي	فَقَعُوا
مٹی سے	پھر جب	درست کر دوں میں اسے	اور پھونک دوں میں	اس میں	اپنی روح سے	تو گر پڑنا
لَهُ	سَجِدِينَ ⑦٢	فَسَجَدَ	الْمَلَكَةُ	كُلُّهُمْ	أَجْعُونَ ⑦٣	إِلَّا
اس کے لیے	سجدہ کرتے ہوئے	تو سجدہ کیا	فرشتوں نے	ان سب نے	اکٹھے	سوائے
إِبْلِيسَ ط	اسْتَكْبَرَ	وَكَانَ	مِنَ الْكَافِرِينَ ⑦٤	قَالَ	يَا بَلِيسُ	مَا
ابلیس کے	اس نے تکبر کیا	اور ہو گیا وہ	کافروں میں سے	فرمایا	اے ابلیس	کس چیز نے
مَنَعَكَ	أَنْ	تَسْجُدَ	لِهَا	خَلَقْتُ	بِيَدَيَّ ط	اسْتَكْبَرْتَ
روکا تجھے	اس سے کہ	تو سجدہ کرے	اس کو جسے	پیدا کیا میں نے	اپنے دونوں ہاتھوں سے	کیا تکبر کیا تو نے
أَمْ	كُنْتَ	مِنَ الْعَالِينَ ⑦٥	قَالَ	أَنَا	خَيْرٌ	مِّنْهُ ط
یا	تھا تو	بلند مرتبہ لوگوں میں سے	اس نے کہا	میں	بہتر ہوں	اس سے
مِنْ نَّارٍ	وَأَخْلَقْتُهُ	مِنْ طِينٍ ⑦٦	قَالَ	فَاخْرُجْ	مِنْهَا	فَإِنَّكَ
آگ سے	اور پیدا کیا تو نے اسے	مٹی سے	فرمایا	پس نکل جا	اس سے	پس بے شک تو
رَجِيمٌ ⑦٧	وَإِنَّ	عَلَيْكَ	لَعْنَتِي	إِلَى يَوْمٍ	الدِّينِ ⑦٨	قَالَ
مردود ہے	اور بے شک	تجھ پر	لعت ہے میری	دن تک	بدلے کے	اس نے کہا
رَبِّ	فَانْظُرْنِي	إِلَى يَوْمٍ	يُبْعَثُونَ ⑦٩	قَالَ	فَإِنَّكَ	
اے میرے رب	پھر مہلت دے مجھے	اس دن تک	جب وہ سب اٹھائیں جائیں گے	فرمایا	پس بے شک تو	
مِنَ الْمُنْظَرِينَ ⑧٠	إِلَى يَوْمٍ	الْوَقْتِ	الْمَعْلُومِ ⑧١	قَالَ	فَبِعِزَّتِكَ	
مہلت دیئے جانے والوں میں سے ہے	اس دن تک	جس کا وقت	معلوم ہے	اس نے کہا	پس قسم ہے تیری عزت کی	
لَا أُغْوِيَنَّهُمْ	أَجْعِلَنَّ ⑧٢	إِلَّا	عِبَادَكَ	مِنْهُمْ	الْمُخْلِصِينَ ⑧٣	
البتہ میں ضرور گمراہ کر دوں گا انہیں	سب کے سب کو	سوائے	تیرے بندوں کے	ان میں سے	جو خالص کیے ہوئے ہیں	

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

قَالَ	فَالْحَقُّ	وَالْحَقُّ	أَقُولُ <sup>84</sup>	لَأَمْلَأَنَّ	جَهَنَّمَ	مِنْكَ
فرمایا	پس حق ہے	اور حق ہی	میں کہتا ہوں	البتہ میں ضرور بھردوں گا	جہنم کو	تجھ سے
وَمِمَّنْ	تَبِعَكَ	مِنْهُمْ	أَجْعِلْ <sup>85</sup>	قُلْ	مَا	أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ
اور ان سے جو	پیروی کریں گے تیری	ان میں سے	سب کے سب سے	کہہ دیجیے	نہیں	میں مانگتا تم سے
مِنْ أَجْرِ	وَمَا	أَنَا	مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ <sup>86</sup>	إِنْ	هُوَ	إِلَّا ذِكْرٌ
کوئی اجر	اور نہیں ہوں	میں	تکلف کرنے والوں میں سے	نہیں ہے	وہ	مگر ایک نصیحت
لِّلْعَالَمِينَ <sup>87</sup>	وَلَتَعْلَمَنَّ	نَبَأُ	بَعْدَ	حِينَ <sup>88</sup>	ع	
تمام جہان والوں کے لیے	اور البتہ تم ضرور جان لو گے	خبر اس کی	بعد	ایک وقت کے		

### معانی الكلمات

الكلمة	المعنى	الكلمة	المعنى
الْمِلَّةِ الْآخِرَةِ	دِينِ آبَائِنَا وَدِينِ النَّصَارَى.	اخْتِلَاقٌ	كَذِبٌ، وَافْتِرَاءٌ.
فَلْيَرْتَفَعُوا فِي الْأَسْبَابِ	فَلْيَأْخُذُوا بِالْأَسْبَابِ الْمُؤَصِّلَةِ إِلَى السَّمَاءِ، وَلْيَمْنَعُوا الْوَحْيَ.	وَأَصْحَابُ الْأَيْكَةِ	أَصْحَابُ الْأَشْجَارِ وَالْبَسَاتِينِ؛ وَهُمْ قَوْمٌ شُعَيْبٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ.
فَوَاقٍ	رُجُوعٍ.	قِطْنَا	نَصِيبَنَا مِنَ الْعَذَابِ.
ذَا الْأَيْدِ	صَاحِبِ الْقُوَّةِ عَلَى الطَّاعَةِ، وَفِي الْحَرْبِ.	أَوَابٌ	كَثِيرُ الرُّجُوعِ إِلَى مَا يُرْضِي اللَّهَ.
وَلَا تُشْطِطْ	لَا تَجْزُ فِي حُكْمِكَ، وَلَا تَظْلِمَ.	أَكْفَلْنِيهَا	أَعْطَيْنِيهَا، وَانْزِلْ لِي عَنْهَا.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

الْخُلَاطَاءِ	الشُّرَكَاءِ.	لَزُلْفَى	لَقُرْبَى وَمَكَانَةً.
مَابٍ	مَرْجِعٍ.	الصَّافِنَاتُ	الْحَيُولُ الْوَاقِفَةُ عَلَى ثَلَاثِ قَوَائِمٍ، وَتَرْفَعُ الرَّابِعَةَ؛ لِنَجَابَتِهَا وَخَفَّتِهَا.
الْجِيَادُ	الْحَيُولُ الْأَصِيلَةُ السَّرِيعَةُ.	فَطْفِقَ	شَرَعَ.
مَسْحًا بِالسُّوقِ وَالْأَعْنَاقِ	يَمْسَحُ سَيْقَانَهَا وَأَعْنَاقَهَا، أَوْ يَقْطَعُهَا بِالسَّيْفِ تَقَرُّبًا إِلَى اللَّهِ.	رُخَاءً	لَيْنَةً طَيِّعَةً.
بُنْصِبٍ	مَشَقَّةٍ، وَتَعَبٍ.	ضِبْعَتَا	حُزْمَةً شَمَارِيخٍ أَوْ قَبْضَةً حَشِيشٍ.
وَلَا تَحْنُتُ	لَا تَنْقُضُ يَمِينَكَ الَّتِي حَلَفْتَهَا بِضَرْبِ زَوْجَتِكَ.	أَخْلَصْنَاهُمْ بِخَالِصَةٍ	خَصَصْنَاهُمْ بِخُصْلَةٍ عَظِيمَةٍ.
قَاصِرَاتُ الطَّرْفِ	لَا يَنْظُرْنَ إِلَى غَيْرِ أَزْوَاجِهِنَّ.	أَتْرَابُ	مُتَسَاوِيَاتُ السِّنِّ.
نَفَادٍ	انْقِطَاعٍ.	لَشَرِّ مَابٍ	أَسْوَأَ مَرْجِعٍ فِي الْآخِرَةِ.
أَتَّخَذْنَاهُمْ سِحْرِيًّا	هَلْ تَحْفِيرُنَا لَهُمْ خَطَأٌ؟	زَاغَتْ	مَالَتْ، فَلَمْ تَقْعْ عَلَيْهِمْ.
بِالْمَلَا الْأَعْلَى	الْمَلَائِكَةِ.	يَحْتَصِمُونَ	يَتَجَادُلُونَ فِي شَأْنِ خَلْقِ آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ.

سَوِيَّتُهُ	خَلَقْتُ جَسَدَهُ كَامِلًا مُتَنَاسِقًا سَاجِدِينَ	سُجُودَ تَحِيَّةٍ وَآكَرَامٍ، لَا سُجُودَ عِبَادَةٍ وَتَعْظِيمٍ.
لَا غُيْبَتَهُمْ	لَا ضَلَّتَّهُمْ.	أَجْرٍ جَزَاءٍ وَأُجْرَةٍ عَلَى الْهَدَايَةِ وَالِدَّعْوَةِ.
الْمُتَكَلِّفِينَ	الْمُتَصَبِّعِينَ الْمُتَقَوْلِينَ عَلَى اللَّهِ.	نَبَاهُ خَبَرَ الْقُرْآنِ وَصِدْقَهُ.

## الْوَقَفَاتُ التَّدْبِيرِيَّةُ:

### 1- ﴿وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ ۚ بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزَّةٍ وَشِقَاقٍ﴾

آي: إِنَّ فِي هَذَا الْقُرْآنِ لَذِكْرًا لِمَنْ يَتَذَكَّرُ، وَعِبْرَةً لِمَنْ يَتَعَبَّرُ، وَإِنَّمَا لَمْ يَنْتَفِعْ بِهِ الْكَافِرُونَ لِأَنَّهُمْ (فِي عِزَّةٍ) آي: اسْتِكْبَارٍ عَنْهُ وَحَمِيَّةٍ. (وَشِقَاقٍ) آي: وَمُخَالَفَةٍ لَهُ، وَمُعَانَدَةٍ، وَمُفَارَقَةٍ. ابنُ كثير: 27/4.

السُّوَالُ: أَذْكَرُ الْمَوَانِعِ الَّتِي تَمْنَعُ الْإِفَادَةَ مِنَ الْقُرْآنِ فِي الْآيَةِ.

### 2- ﴿بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزَّةٍ وَشِقَاقٍ﴾

قَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: أَصْلُ الشِّقَاقِ مِنَ الْمَشَقَّةِ لِأَنَّ الْمُخَالَفَ الْمُعَانِدَ يَجْتَهِدُ فِي إِيصَالِ الْمَشَقَّةِ إِلَى مَنْ هُوَ مُخَالَفٌ مُعَانِدٌ. وَقَالَ بَعْضُهُمْ: أَصْلُ الشِّقَاقِ مِنْ شَقِّ الْعَصَا؛ وَهُوَ الْخِلَافُ وَالتَّفَرُّقُ. الشَّنَقِيطِيُّ: 330/6.

السُّوَالُ: مَا وَجْهُ وَصْفِ اللَّهِ تَعَالَى الْكُفَّارَ بِأَنَّهُمْ فِي شِقَاقٍ؟

### 3- ﴿وَعَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ ۖ وَقَالَ الْكُفَرُونَ هَذَا سِحْرٌ كَذَّابٌ﴾

وَلَفْظُ: (هَذَا) أَشَارُوا بِهِ إِلَى النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - اسْتَعْمَلُوا اسْمَ الْإِشَارَةِ  
لِتَحْقِيقِ مِثْلِهِ. ابْنُ عَشُور: 209/23.

السُّؤَالُ: لِمَاذَا اسْتَعْمَلَ الْمُشْرِكُونَ اسْمَ الْإِشَارَةِ فِي التَّعْبِيرِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ؟

4- ﴿وَانْطَلَقَ الْمَلَأُ مِنْهُمْ أَنْ امْشُوا وَاصْبِرُوا عَلَى آلِهَتِكُمْ ۖ إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ يُرَادُ﴾  
(لَشَيْءٌ يُرَادُ) أَيُّ: يُقْصَدُ؛ أَيُّ: لَهُ قَصْدٌ وَنِيَّةٌ غَيْرُ صَالِحَةٍ فِي ذَلِكَ، وَهَذِهِ شُبْهَةٌ لَا  
تَرْجُحُ إِلَّا عَلَى السُّفَهَاءِ؛ فَإِنَّ مَنْ دَعَا إِلَى قَوْلٍ حَقٍّ أَوْ غَيْرِ حَقٍّ، لَا يُرَدُّ قَوْلُهُ بِالْقَدَحِ  
فِي نِيَّتِهِ، فَنِيَّتُهُ وَعَمَلُهُ لَهُ، وَأَمَّا يُرَدُّ بِمُقَابَلَتِهِ بِمَا يُبْطِلُهُ وَيُفْسِدُهُ مِنَ الْحُجَجِ وَالْبَرَاهِينِ.  
السَّعْدِيُّ: 710.

السُّؤَالُ: وَضَحْ مَنْ خِلَالَ هَذِهِ الْآيَةِ: كَيْفَ تَرُدُّ عَلَى مَنْ يَقْدَحُ فِي نِيَّةِ الْعُلَمَاءِ  
وَالدُّعَاةِ.

5- ﴿أَنْزِلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْ بَيْنِنَا ۚ بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِّنْ ذِكْرِي ۚ بَلْ لَّيْسَ يَدُوقُوا  
عَذَابَ﴾

أَمَّا اغْتَرُّوا بِطُولِ الْأَمْهَالِ، وَلَوْ ذَاقُوا عَذَابِي عَلَى الشِّرْكِ لَزَالَ عَنْهُمْ الشَّكُّ.  
الْقُرْطُبِيُّ: 135-136/18.

السُّؤَالُ: مَا سَبَبُ اغْتِرَارِ الْكُفَّارِ وَاصِرَارِهِمْ عَلَى الشِّرْكِ؟

6- ﴿جُنْدٌ مَّا هُنَالِكَ مَهْزُومٌ مِّنَ الْأَحْزَابِ﴾

هَذَا وَعَيْدٌ بِزَيْمَتِهِمْ فِي الْقِتَالِ، وَقَدْ هُزِمُوا يَوْمَ بَدْرٍ وَغَيْرِهِ. ابْنُ جُرَيْ: 248 / 2.



السُّؤَالُ: وَعَدَ اللَّهُ نَبِيَّهُ بِهَزِيمَةِ الْمُشْرِكِينَ فِي بَدَايَةِ دَعْوَتِهِ فِي مَكَّةَ وَالْمُسْلِمُونَ مُسْتَضْعَفُونَ، فَمَتَى تَحَقَّقَ هَذَا الْوَعْدُ؟

7- ﴿كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ ذُو الْأَوْتَادِ﴾

وَوُصِفَ فِرْعَوْنُ بِـ(ذُو الْأَوْتَادِ) لِعِظَمَةِ مُلْكِهِ وَقُوَّتِهِ؛ فَلَمْ يَكُنْ ذَلِكَ لِيَحُولَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ عَذَابِ اللَّهِ. إِنَّ عَاشُورَ: 220/23.

السُّؤَالُ: مَا فَائِدَةُ وَصْفِ فِرْعَوْنَ بِـ(ذُو الْأَوْتَادِ)؟

8- ﴿أَصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَادْكُرْ عَبْدَنَا دَاوُدَ ذَا الْأَيْدِ إِنَّهُ أَوَّابٌ﴾

ذِكْرُ دَاوُدَ وَمَنْ بَعْدَهُ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ فِي هَذِهِ السُّورَةِ فِيهِ تَسْلِيَةٌ لِلنَّبِيِّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- وَوَعْدٌ لَهُ بِالنَّصْرِ، وَتَفْرِيجِ الْكُرْبِ، وَإِعَانَةٌ لَهُ عَلَى مَا أُمِرَ بِهِ مِنَ الصَّبْرِ؛ وَذَلِكَ أَنَّ اللَّهَ ذَكَرَ مَا أَنْعَمَ بِهِ عَلَى دَاوُدَ مِنْ تَسْخِيرِ الطَّيْرِ وَالْجِبَالِ، وَشِدَّةِ مُلْكِهِ، وَإِعْطَائِهِ الْحِكْمَةَ، وَفَصْلِ الْخِطَابِ، ثُمَّ الْخَاتِمَةُ لَهُ فِي الْآخِرَةِ بِالرُّلْفَى وَحُسْنِ الْمَأْبِ؛ فَكَأَنَّهُ يَقُولُ: يَا مُحَمَّدُ كَمَا أَنْعَمْنَا عَلَى دَاوُدَ بِهَذِهِ النِّعَمِ كَذَلِكَ نُنْعِمُ عَلَيْكَ، فَاصْبِرْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَى مَا يَقُولُونَ. إِنَّ جُزْيَ: 249/2.

السُّؤَالُ: مَا الْمُنَاسَبَةُ بَيْنَ أَمْرِ اللَّهِ لِسَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ ﷺ بِالصَّبْرِ، وَأَمْرِهِ لَهُ بِذِكْرِ دَاوُدَ؟

9- ﴿أَصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَادْكُرْ عَبْدَنَا دَاوُدَ ذَا الْأَيْدِ﴾

مِنَ الْفَوَائِدِ وَالْحِكَمِ فِي قِصَّةِ دَاوُدَ ... أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَمْدَحُ وَيُجِبُّ الْقُوَّةَ فِي طَاعَتِهِ؛ قُوَّةَ الْقَلْبِ وَالْبَدَنِ؛ فَإِنَّهُ يَحْصُلُ مِنْهَا مِنْ آثَارِ الطَّاعَةِ وَحُسْنِهَا وَكَثْرَتِهَا، مَا لَا يَحْصُلُ مَعَ الْوَهْنِ وَعَدَمِ الْقُوَّةِ، وَأَنَّ الْعَبْدَ يَنْبَغِي لَهُ تَعَاطِي أَسْبَابِهَا، وَعَدَمُ الرُّكُونِ إِلَى الْكَسَلِ

وَالْبَطَالَةُ الْمُخْلَقَةُ بِالْقُوَى الْمُضْعَفَةِ لِلنَّفْسِ. السَّعْدِيُّ: 713.

السُّوَالُ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُحِبُّ الْقُوَّةَ فِي طَاعَتِهِ، بَيْنَ ذَلِكَ مِنْ خِلَالِ وَصْفِهِ تَعَالَى لِدَاوُدَ - عَلَيْهِ السَّلَامُ - بِأَنَّهُ (ذَا الْأَيْدِ) أَيُّ: ذَا الْقُوَّةِ .

#### 10- ﴿وَأَتَيْنَاهُ الْحِكْمَةَ وَفَصَلَ الْخِطَابِ﴾

مِنَ الْفَوَائِدِ وَالْحِكَمِ فِي قِصَّةِ دَاوُدَ ... أَنَّ مِنْ أَكْبَرِ نِعَمِ اللَّهِ عَلَى عَبْدِهِ، أَنْ يَرْزُقَهُ الْعِلْمَ النَّافِعَ، وَيُعَرِّفَ الْحُكْمَ وَالْفَصْلَ بَيْنَ النَّاسِ، كَمَا أَمَنَّ اللَّهُ بِهِ عَلَى عَبْدِهِ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ. السَّعْدِيُّ: 713.

السُّوَالُ: مَاذَا تَسْتَفِيدُ مِنْ امْتِنَانِ اللَّهِ عَلَى دَاوُدَ بِاتِّبَانِهِ الْحِكْمَةَ؟

11- ﴿إِنَّ هَذَا أَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَعْجَةً وَلِيَ نَعْجَةً وَاحِدَةً فَقَالَ أَكْفِلْنِيهَا وَعَزَّنِي فِي الْخِطَابِ ۖ قَالَ لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَعَجَتِكَ إِلَى تَحَاكِجِهِ ۖ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْخُلَطَاءِ لَيَبْغِي بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَ قَلِيلٌ مَّا هُمْ ۖ وَظَنَّ دَاوُدُ أَنَّمَا فَتَنَّهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ وَخَرَّ رَاكِعًا وَأَنَابَ﴾

وَفِي كُتُبِ بَنِي إِسْرَائِيلَ فِي هَذِهِ الْقِصَّةِ صُورٌ لَا تَلِيْقُ، وَقَدْ حَدَّثَ بِهَا قُصَّاصٌ فِي صَدْرِ هَذِهِ الْأُمَّةِ، فَقَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ -: مَنْ حَدَّثَ بِمَا قَالَ هَؤُلَاءِ الْقُصَّاصُ فِي أَمْرِ دَاوُدَ - عَلَيْهِ السَّلَامُ - جَلَدْتُهُ حَدَّيْنِ لِمَا ارْتَكَبَ مِنْ حُرْمَةٍ مِّنْ رَّفَعِ اللَّهِ مَحَلَّهُ. ابْنُ عَطِيَّةٍ: 4/499.

السُّوَالُ: فِيمَا نُقِلَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - فِي هَذِهِ الْقِصَّةِ حِفْظُ لِمَقَامِ النُّبُوَّةِ، وَضَحَّ ذَلِكَ.

12- ﴿وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْخُلَطَاءِ لَيَبْغِي بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَقَلِيلٌ مَّا هُمْ ۖ وَظَنَّ دَاوُدُ أَنَّمَا فَتَنَّهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ وَخَرَّ رَاكِعًا وَأَنَابَ﴾  
(إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ)؛ فَاهُمْ لَا يَظْلِمُونَ أَحَدًا، (وَقَلِيلٌ مَّا هُمْ) يَعْنِي:  
الصَّالِحِينَ. الْقُرْطُبِيُّ: 172/18.

السُّوَالُ: حَتَّى الْآيَةِ عَلَى أَهَمِّيَّةِ مُرَاعَاةِ الْإِيمَانِ وَالصَّلَاحِ فِي اخْتِيَارِ الشَّرِيكِ، وَضَحَّ ذَلِكَ.

13- ﴿وَظَنَّ دَاوُدُ أَنَّمَا فَتَنَّهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ وَخَرَّ رَاكِعًا وَأَنَابَ ۖ فَغَفَرْنَا لَهُ ذَلِكَ﴾  
الِاسْتِغْفَارُ وَالْعِبَادَةُ - خُصُوصًا الصَّلَاةُ - مِنْ مُكْفَرَاتِ الذُّنُوبِ؛ فَإِنَّ اللَّهَ رَبُّ مَغْفِرَةٍ  
ذَنْبِ دَاوُدَ عَلَى اسْتِغْفَارِهِ وَسُجُودِهِ. السَّعْدِيُّ: 713.  
السُّوَالُ: مِنْ خِلَالِ الْآيَةِ: مَا أَهَمِّيَّةُ الصَّلَاةِ فِي تَكْفِيرِ الذُّنُوبِ؟

14- ﴿يَا دَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۚ إِنَّ الَّذِينَ يَظْلُمُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا نَسُوا يَوْمَ الْحِسَابِ﴾  
وَمُعْظَمُ الْكَمَالَاتِ صَعْبَةٌ عَلَى النَّفْسِ؛ لِأَنَّهَا تَرْجِعُ إِلَى تَهْدِيبِ النَّفْسِ، وَالْإِرْتِقَاءِ بِهَا عَنْ  
حَضِيضِ الْحَيَوَانِيَّةِ، فَلَا سِرْسَالَ فِي اتِّبَاعِهَا وَقُوعٌ فِي الرَّدَائِلِ فِي الْغَالِبِ.  
ابْنُ عَاشُورَ: 244/23.

السُّوَالُ: اتِّبَاعُ الْهَوَىٰ يُنَاقِ إِدْرَاكَ الْكَمَالَاتِ، بَيْنَ هَذَا الْمَعْنَى مِنَ الْآيَةِ الْكَرِيمَةِ.

### 15- ﴿كُتِبَ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُوا الْأَلْبَابِ﴾

وَظَاهِرُ هَذِهِ الْآيَةِ يُعْطِي أَنَّ التَّدَبُّرَ مِنْ أَسْبَابِ انْزَالِ الْقُرْآنِ، فَالتَّرْتِيلُ إِذَا أَفْضَلَ مِنْ  
 اهْدَى؛ إِذِ التَّدَبُّرُ لَا يَكُونُ إِلَّا مَعَ التَّرْتِيلِ. ابْنُ عَطِيَّة: 4/503.  
 السُّؤَالُ: وَضَحِ الْعَلَاقَةَ بَيْنَ التَّدَبُّرِ وَالتَّرْتِيلِ.

### 16- ﴿كُتِبَ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُوا الْأَلْبَابِ﴾

وَكُلُّ آيَاتِ الْقُرْآنِ مُبَارَكٌ فِيهَا؛ لِأَنَّهَا: أَمَّا مُرْشِدَةٌ إِلَى خَيْرٍ، وَأَمَّا صَارِفَةٌ عَنْ شَرٍّ وَفَسَادٍ،  
 وَذَلِكَ سَبَبُ الْخَيْرِ فِي الْعَاجِلِ وَالْآجِلِ، وَلَا بَرَكَةَ أَعْظَمُ مِنْ ذَلِكَ. ابْنُ عَاشُور: 23/251.  
 السُّؤَالُ: كُلُّ كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى مُبَارَكٌ فِيهِ، بَيْنَ ذَلِكَ مِنَ الْآيَةِ الْكَرِيمَةِ.

### 17- ﴿كُتِبَ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُوا الْأَلْبَابِ﴾

وَ(أُولُوا الْأَلْبَابِ): أَهْلُ الْعُقُولِ، وَفِيهِ تَعْرِيفٌ بِأَنَّ الَّذِينَ لَمْ يَتَذَكَّرُوا بِالْقُرْآنِ لَيْسُوا مِنْ  
 أَهْلِ الْعُقُولِ، وَأَنَّ التَّذَكُّرَ مِنْ شَأْنِ الْمُسْلِمِينَ الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ؛  
 فَهُمْ مِمَّنْ تَدَبَّرُوا آيَاتِهِ فَاسْتَنْبَطُوا مِنَ الْمَعَانِي مَا لَمْ يَعْلَمُوا ... وَالْكَافِرُونَ أَعْرَضُوا عَنْ  
 التَّدَبُّرِ؛ فَلَا جَرَمَ فَاتَّهَمُ التَّذَكُّرُ. ابْنُ عَاشُور: 23/253.  
 السُّؤَالُ: بَيْنَ عَلَامَةِ أَهْلِ الْعُقُولِ مِنْ خِلَالِ الْآيَةِ الْكَرِيمَةِ.

### 18- ﴿فَقَالَ إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي حَتَّى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ﴾

وَسُمِّيَتِ الْحَيْلُ خَيْرًا؛ لِأَنَّهُ مَعْقُودٌ بِنَوَاصِيهَا الْخَيْرُ: الْأَجْرُ وَالْمَغْنَمُ. الْبَغَوِي: 3/703.  
 السُّؤَالُ: لِمَ سُمِّيَتِ الْحَيْلُ بِالْخَيْرِ؟

19- ﴿قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِّنْ بَعْدِي إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ﴾

قَدَّمَ الْإِسْتِغْفَارَ عَلَى طَلَبِ الْمُلْكِ؛ لِأَنَّ أُمُورَ الدِّينِ كَانَتْ عِنْدَهُمْ أَهَمُّ مِنَ الدُّنْيَا، فَقَدَّمَ الْأَوَّلَى وَالْأَهَمَّ. ابْنُ جُرَي: 255/2.

السُّوَالُ: لِمَ قَدَّمَ سُلَيْمَانُ - عَلَيْهِ السَّلَامُ - الْإِسْتِغْفَارَ عَلَى طَلَبِ الْمُلْكِ؟

20- ﴿قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِّنْ بَعْدِي إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ﴾ ٢٠ فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيحَ تَجْرِي بِأَمْرِهِ رُخَاءً حَيْثُ أَصَابَ

عَنِ الْحَسَنِ، أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ سُلَيْمَانَ ((عَلَيْهِ السَّلَامُ)) لَمَّا عُرِضَتْ عَلَيْهِ الْخَيْلُ، فَشَغَلَهُ النَّظَرُ إِلَيْهَا عَنْ صَلَاةِ الْعَصْرِ (حَتَّى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ)، فَغَضِبَ لِلَّهِ، فَأَمَرَ بِهَا فَعُقِرَتْ، فَأَبْدَلَهُ اللَّهُ مَكَانَهَا أَسْرَعَ مِنْهَا؛ سَخَّرَ الرِّيحَ تَجْرِي بِأَمْرِهِ رُخَاءً حَيْثُ شَاءَ. الطَّبْرِي: 201-202/21.

السُّوَالُ: بَيِّنْ مِنْ خِلَالِ الْآيَةِ أَنَّ مَنْ تَرَكَ شَيْئًا لِلَّهِ عَوَضَهُ اللَّهُ خَيْرًا مِنْهُ.

21- ﴿وَادْكُرْ عَبْدَنَا أَيُّوبَ إِذْ نَادَى رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الشَّيْطَانُ بِنُصْبٍ وَعَذَابٍ﴾

وَخَصَّ هَذَا الْحَالَ بِالدِّكْرِ مِنْ بَيْنِ أَحْوَالِهِ؛ لِأَنَّهُ مَظْهَرُ تَوَكُّلِهِ عَلَى اللَّهِ، وَاسْتِجَابَةِ اللَّهِ دُعَاؤَهُ بِكَشْفِ الضَّرِّ عَنْهُ. ابْنُ عَشُور: 268/23.

السُّوَالُ: لِمَاذَا خَصَّ حَالَ مُنَادَاةِ أَيُّوبَ - عَلَيْهِ السَّلَامُ - رَبَّهُ دُونَ غَيْرِهِ مِنْ أَحْوَالِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ؟

22- ﴿وَخُذْ بِيَدِكَ ضِغْثًا فَاضْرِبْ بِهِ وَلَا تَحْنُثْ ۖ إِنَّا وَجَدْنَاهُ صَابِرًا﴾

وَذَلِكَ أَنَّ أَيُّوبَ - عَلَيْهِ السَّلَامُ - كَانَ قَدْ غَضِبَ عَلَى زَوْجَتِهِ ... وَحَلَفَ إِنَّ شِفَاهُ

اللَّهُ تَعَالَى لِيَضْرِبَنَّهَا مِائَةً جَلْدَةٍ ... فَلَمَّا شَفَاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَعَافَاهُ مَا كَانَ جَزَاؤُهَا مَعَ هَذِهِ الْخِدْمَةِ التَّامَّةِ وَالرَّحْمَةِ وَالشَّفَقَةِ وَالْإِحْسَانِ أَنْ تُقَابَلَ بِالضَّرْبِ، فَافْتَاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ يَأْخُذَ ضِعْفًا، وَهُوَ الشِّمْرَاخُ فِيهِ مِائَةُ قَضِيبٍ، فَيَضْرِبُهَا بِهِ ضَرْبَةً وَاحِدَةً، وَقَدْ بَرَّتْ يَمِينُهُ وَخَرَجَ مِنْ حِنْتِهِ، وَوَفَّى بِنَذْرِهِ، وَهَذَا مِنَ الْفَرْجِ وَالْمَخْرَجِ لِمَنْ اتَّقَى اللَّهَ تَعَالَى وَأَنَابَ إِلَيْهِ. ابْنُ كَثِيرٍ: 41/4.

السُّوَالُ: مَنْ صَدَّقَ فِي تَقْوَى اللَّهِ تَعَالَى أَوْجَدَ اللَّهُ لَهُ مَخْرَجًا، وَضَحَّ هَذَا مِنَ الْآيَةِ.

### 23- ﴿وَادْكُرْ عَبْدَنَا إِبْرَاهِيمَ وَاسْحُقْ وَيَعْقُوبَ أُولِيَ الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ﴾

الْأَيْدِ: جَمْعُ يَدٍ؛ وَذَلِكَ عِبَارَةٌ عَنْ قُوَّتِهِمْ فِي الْأَعْمَالِ الصَّالِحَاتِ، وَإِنَّمَا عُبِّرَ عَنْ ذَلِكَ بِالْأَيْدِي؛ لِأَنَّ الْأَعْمَالَ أَكْثَرَ مَا تُعْمَلُ بِالْأَيْدِي، وَأَمَّا الْأَبْصَارُ فَعِبَارَةٌ عَنْ قُوَّةِ فَهْمِهِمْ، وَكَثْرَةِ عِلْمِهِمْ؛ مِنْ قَوْلِكَ: أَبْصَرَ الرَّجُلُ إِذَا تَبَيَّنَتْ لَهُ الْأُمُورُ. ابْنُ جُزَيٍّ: 257/2.

السُّوَالُ: فِي وَصْفِ اللَّهِ تَعَالَى لِأَنْبِيَائِهِ بِ(أُولِيَ الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ) صِفَاتُ مَدْحٍ، وَضَحَّ هَذِهِ الصِّفَاتِ.

### 24- ﴿هَذَا ذِكْرٌ وَإِنَّ لِلْمُتَّقِينَ لَحُسْنَ مَآبٍ﴾

(هَذَا ذِكْرٌ) بِمَعْنَى: هَذَا ذِكْرٌ جَمِيلٌ فِي الدُّنْيَا، وَشَرَفٌ يَذْكُرُونَ بِهِ فِي الدُّنْيَا أَبَدًا. (وَإِنَّ لِلْمُتَّقِينَ لَحُسْنَ مَآبٍ) أَيُّ: هُمْ مَعَ هَذَا الذِّكْرِ الْجَمِيلِ فِي الدُّنْيَا حُسْنُ الْمَرْجِعِ فِي الْقِيَامَةِ. الْقُرْطُبِيُّ: 226/18.

السُّوَالُ: فِي الْآيَةِ ذِكْرٌ لِبَعْضِ جَزَاءِ الْمُتَّقِينَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ. وَضَحَّ ذَلِكَ.

### 25- ﴿مُفْتَحَةً لَهُمُ الْأَبْوَابُ﴾

وَهَذَا دَلِيلٌ أَيْضًا عَلَى الْأَمَانِ التَّامِّ، وَأَنَّهُ لَيْسَ فِي جَنَّاتِ عَدْنٍ، مَا يُوجِبُ أَنْ تُغْلَقَ لِأَجْلِهِ أَبْوَابُهَا. السَّعْدِيُّ: 715.

السُّوَالُ: فِي الْآيَةِ إِشَارَةٌ إِلَى نِعْمَةٍ عَظِيمَةٍ يُنْعِمُ اللَّهُ بِهَا عَلَى أَهْلِ الْجَنَّةِ، فَمَا هِيَ؟

## 26- ﴿وَعِنْدَهُمْ قَصِيرَاتُ الطَّرَفِ أَثَرَابٌ﴾

(وَعِنْدَهُمْ) مِنْ أَزْوَاجِهِمُ الْخَوَرُ الْعَيْنُ (قَاصِرَاتُ) طَرَفُهُنَّ عَلَى أَزْوَاجِهِنَّ، وَطَرَفُ أَزْوَاجِهِنَّ عَلَيْهِنَّ، لِحَمَالِهِنَّ كُلِّهِنَّ، وَمَحَبَّةُ كُلِّ مِنْهُمَا لِلْآخَرِ، وَعَدَمُ طُمُوحِهِ لِبَعْضِهِ، وَأَنَّهُ لَا يَنْبَغِي بِصَاحِبِهِ بَدَلًا، وَلَا عَنْهُ عَوَضًا. السَّعْدِيُّ: 715.

السُّوَالُ: فِي وَصْفِ الْخَوَرِ بِأَنَّهِنَّ (قَاصِرَاتُ الطَّرَفِ) إِشَارَةٌ إِلَى خُلُقٍ يَنْبَغِي أَنْ تَتَّصِفَ بِهِ الْمُسْلِمَةُ فِي الدُّنْيَا؛ لَعَلَّهُ يَكُونُ سَبَبًا فِي دُخُولِهَا الْجَنَّةِ، فَمَا هُوَ؟

## 27- ﴿إِنَّ هَذَا الرِّزْقُ نَامَالُهُ مِنْ نَفَادٍ﴾

وَذَلِكَ أَنَّهُمْ كُلَّمَا أَخَذُوا ثَمَرَةً مِنْ ثَمَارِ شَجَرَةٍ مِنْ أَشْجَارِهَا، فَكَلُّوْهَا، عَادَتْ مَكَانَهَا أُخْرَى مِثْلَهَا، فَذَلِكَ لَهُمْ دَائِمٌ أَبَدًا، لَا يَنْقُطُ. الطَّبْرِيُّ: 223/21.

السُّوَالُ: بَيَّنَّتِ الْآيَةُ فَرْقًا بَيْنَ ثَمَارِ الْجَنَّةِ وَثَمَارِ الدُّنْيَا، بَيْنَ ذَلِكَ.

## 28- ﴿قَالُوا بَلْ أَنْتُمْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ أَنْتُمْ قَدْ مُتُّوهُ لَنَا فَبُئْسَ الْقَرَارُ﴾

أَيُّ: دَعَوْتُونَا إِلَى الْعِصْيَانِ فَبُئْسَ الْقَرَارُ لَنَا وَلَكُمْ، قَالُوا يَعْنِي الْإِتْبَاعُ: رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَرَدُّهُ عَذَابًا ضِعْفًا فِي النَّارِ. الْقُرْطُبِيُّ: 233/18.

السُّوَالُ: مَا حَالُ الْإِتْبَاعِ مِنَ الْمَتَّبِعِينَ الْعِصَاةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ وَمَاذَا تُفِيدُ مِنْ ذَلِكَ؟



## 29- ﴿وَقَالُوا مَا لَنَا لَا نَرَى رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِنَ الْأَشْرَارِ﴾

أَيُّ كُنَّا نَحْسِبُهُمْ أَشْقِيَاءَ؛ قَدْ خَسِرُوا لَذَّةَ الْحَيَاةِ بِاتِّبَاعِهِمُ الْإِسْلَامَ وَرِضَاهُمْ بِشَطْفِ الْعَيْشِ. ابْنُ عَشُور: 292/23.

السُّوَالُ: مِنَ الْعَذَابِ النَّفْسِيِّ لِأَهْلِ النَّارِ اكْتِشَافُهُمْ خَطَأَ مَوَازِينِهِمُ الَّتِي كَانُوا يَقِيسُونَ بِهَا النَّاسَ فِي الدُّنْيَا، وَصَحَّ ذَلِكَ مِنَ الْآيَةِ.

## 30- ﴿وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ﴾

هَذَا تَقْرِيرٌ لِأُلُوْهِيَّتِهِ بِهَذَا الْبُرْهَانِ الْقَاطِعِ؛ وَهُوَ وَحْدَتُهُ تَعَالَى وَقَهْرُهُ لِكُلِّ شَيْءٍ، فَإِنَّ الْقَهْرَ مُلَازِمٌ لِلْوَحْدَةِ، فَلَا يَكُونُ قَهَّارَانِ مُتَسَاوِيَانِ فِي قَهْرِهِمَا أَبَدًا؛ فَالَّذِي يَقَهِّرُ جَمِيعَ الْأَشْيَاءِ هُوَ الْوَاحِدُ الَّذِي لَا نَظِيرَ لَهُ، وَهُوَ الَّذِي يَسْتَحِقُّ أَنْ يُعْبَدَ وَحْدَهُ كَمَا كَانَ قَاهِرًا وَحْدَهُ. السَّعْدِي: 716.

السُّوَالُ: لِمَاذَا قَرَنَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى بَيْنَ صِفَتَيْهِ (الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ)؟

## 31- ﴿قُلْ هُوَ نَبَأٌ عَظِيمٌ﴾

(قُلْ) لَهُمْ خَوْفًا وَمُحَذَّرًا وَمُنْهَضًا لَهُمْ وَمُنْذِرًا: (هُوَ نَبَأٌ عَظِيمٌ) أَيُّ: مَا أَنْبَأْتُكُمْ بِهِ مِنْ الْبَعْثِ وَالنُّشُورِ وَالْجَزَاءِ عَلَى الْأَعْمَالِ خَبْرٌ عَظِيمٌ يَنْبَغِي الْإِهْتِمَامُ الشَّدِيدُ بِشَأْنِهِ، وَلَا يَنْبَغِي إِغْفَالُهُ. السَّعْدِي: 716.

السُّوَالُ: إِذَا عَلِمْتَ أَنَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالْحِسَابِ نَبَأٌ عَظِيمٌ وَأَمْرٌ جَسِيمٌ، فَمَا الَّذِي يَنْبَغِي عَلَيْكَ؟

## 32- ﴿إِلَّا ابْلِيسُ<sup>١</sup> اسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ﴾



وَقَدْ بَدَتْ مِنْ إِبْلِيسَ نَزْعَةٌ كَانَتْ كَامِنَةً فِي جِبَلَّتِهِ؛ وَهِيَ نَزْعَةُ الْكِبَرِ وَالْعِصْيَانِ، وَلَمْ تَكُنْ تَظْهَرُ مِنْهُ قَبْلَ ذَلِكَ لِأَنَّ الْمَلَائِكَةَ الَّتِي كَانَتْ مَعَهُمْ كَانُوا عَلَى أَكْمَلِ حُسْنِ الْخَلْقَةِ فَلَمْ يَكُنْ مِنْهُمْ مُثِيرٌ لِمَا سَكَنَ فِي نَفْسِهِ مِنْ طَبْعِ الْكِبَرِ وَالْعِصْيَانِ، فَلَمَّا طَرَأَ عَلَى ذَلِكَ الْمَلَائِكَةُ مَخْلُوقٌ جَدِيدٌ، وَأَمَرَ أَهْلُ الْمَلَائِكَةِ الْأَعْلَى بِتَعْظِيمِهِ كَانَتْ ذَلِكَ مُؤَرِّيًا زِنَادَ الْكِبَرِ فِي نَفْسِ إِبْلِيسَ فَنَشَأَ عَنْهُ الْكُفْرُ بِاللَّهِ وَعِصْيَانُ أَمْرِهِ. إِنَّ عَاشُورَ: 301/23.

السُّؤَالُ: مَا سَبَبُ ظُهُورِ نَزْعَةِ الْكِبَرِ عِنْدَ إِبْلِيسَ؟

33- «قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِإِيْدِي؟ أَسْتَكْبَرْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْعَالِينَ» ⑤ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ خَلَقْتَنِي مِنْ نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ

وَهَذَا تَفْرِيعٌ مِنَ اللَّهِ لِلْمُشْرِكِينَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِمُحَمَّدٍ ﷺ ... اسْتِكْبَارًا عَنْ أَنْ يَكُونُوا تَبَعًا لِرَجُلٍ مِنْهُمْ حِينَ قَالُوا: (أَنْزِلْ عَلَيْهِ الذِّكْرَ مِنْ بَيْنِنَا) [ص: 8]، وَ(هَلْ هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ) [الأنبياء: 3] فَقَصَّ عَلَيْهِمْ تَعَالَى قِصَّةَ إِبْلِيسَ وَاهْلَاكِهَ بِاسْتِكْبَارِهِ عَنِ السُّجُودِ لِأَدَمَ بِدَعْوَاهُ أَنَّهُ خَيْرٌ مِنْهُ. الطَّبْرِي: 239/21.

السُّؤَالُ: مَا الْمُنَاسَبَةُ بَيْنَ قِصَّةِ إِبْلِيسَ وَمَوْقِفِ كُفَّارِ قُرَيْشٍ مِنْ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ ﷺ؟

34- «قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمٍ يُبْعَثُونَ» ⑥ قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ⑦ إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ

سَأَلَ اللَّهُ النَّظْرَةَ إِلَى يَوْمِ الْبَعْثِ فَأَنْظَرَهُ الْحَلِيمُ الَّذِي لَا يُعَجِّلُ عَلَى مَنْ عَصَاهُ. فَلَمَّا أَمِنَ الْهَلَاكَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ تَمَرَّدَ وَطَعَى وَقَالَ: (لَا غُوبَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ٥ إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلَصِينَ). إِنَّ كَثِيرَ: 45/4.

السُّوَالُ: مَا الصِّفَةُ الإِلَهِيَّةُ الَّتِي تُفِيدُهَا مِنْ اسْتِجَابَةِ اللَّهِ سُبْحَانَهُ لِطَلَبِ إِبْلِيسَ بِالْإِنْظَارِ؟

### 35- ﴿قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَا غُورَيْنَهُمْ أَجْمَعِينَ﴾

لَمَّا طَرَدَهُ بِسَبَبِ آدَمَ حَلَفَ بِعِزَّةِ اللَّهِ أَنَّهُ يُضِلُّ بَنِي آدَمَ بِتَزْيِينِ الشَّهَوَاتِ، وَادْخَالَ الشُّبْهَةِ عَلَيْهِمْ. الْفُرْطِيُّ: 240/18.

السُّوَالُ: مَا وَسَائِلُ الشَّيْطَانِ فِي إِضْلَالِ بَنِي آدَمَ؟

### 36- ﴿قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ﴾

عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ: أَتَيْنَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - قَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ مَنْ عِلِمَ شَيْئًا فَلْيَقُلْ بِهِ، وَمَنْ لَمْ يَعْلَمْ فَلْيَقُلْ: اللَّهُ أَعْلَمُ؛ فَإِنَّ مِنَ الْعِلْمِ أَنْ يَقُولَ الرَّجُلُ لِمَا لَا يَعْلَمُ: اللَّهُ أَعْلَمُ؛ فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ لِنَبِيِّكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ). ابْنُ كَثِيرٍ: 45/4.

السُّوَالُ: اسْتَنْبَطَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ آدَبًا مِنْ آدَابِ طَلَبَةِ الْعِلْمِ مِنْ خِلَالِ تَدْبِيرِهِ لِلآيَةِ، مَا هُوَ؟

### 37- ﴿قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ﴾

وَأَخَذَ مِنْ قَوْلِهِ: (وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ) أَنَّ مَا جَاءَ بِهِ مِنَ الدِّينِ لَا تَكْلُفَ فِيهِ؛ أَيْ: لَا مَشَقَّةَ فِي تَكَالِيفِهِ؛ وَهُوَ مَعْنَى سَمَاحَةِ الْإِسْلَامِ، وَهَذَا اسْتِرْوَاخٌ مَبْنِيٌّ عَلَى أَنَّ مِنْ حِكْمَةِ اللَّهِ أَنْ يَجْعَلَ بَيْنَ طَبَعِ الرَّسُولِ ﷺ وَبَيْنَ رُوحِ شَرِيعَتِهِ تَنَاسُبًا. ابْنُ عَشُورٍ: 309/23.

السُّوَالُ: بَيْنَ سَمَاحَةِ الْإِسْلَامِ مِنْ خِلَالِ الْآيَةِ الْكَرِيمَةِ.

### 38- ﴿إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ﴾

هَذِهِ السُّورَةُ الْعَظِيمَةُ مُشْتَمِلَةٌ عَلَى الذِّكْرِ الْحَكِيمِ ... فَلِهَذَا أَقْسَمَ فِي أَوَّلِهَا بِأَنَّهُ ذُو الذِّكْرِ، وَوَصَفَهُ فِي آخِرِهَا بِأَنَّهُ ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ، وَكَثُرَ التَّذَكُّيرُ بِهَا فِيمَا بَيْنَ ذَلِكَ؛ كَقَوْلِهِ: (وَادْكُرْ عَبْدَنَا)، (وَادْكُرْ عَبْدَنَا)، (رَحْمَةً مِنَّا وَذِكْرًا)، (هَذَا ذِكْرٌ). السَّعْدِي: 717.

السُّوَالُ: مَا أَكْثَرَ أَمْرٍ اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ السُّورَةُ؟ اذْكُرْ فَايْدَتَيْنِ مِنْ ذَلِكَ.

### الْعَمَلُ بِالآيَاتِ

- 1- قُلْ: ((لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ))، ﴿أَجْعَلِ الْاِلَهَةَ الْهَاءَ وَاحِدًا إِنَّ هَذَا الشَّيْءُ عَجَابٌ﴾.
- 2- قُلْ: ((اللَّهُمَّ اهْزِمِ الْكُفْرَةَ الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِكَ، وَيُعَادُونَ أَهْلَ دِينِكَ))، ﴿جُنْدًا مَا هُنَالِكَ مَهْزُومٌ مِنَ الْأَحْزَابِ﴾.
- 3- اقْرَأِ الْيَوْمَ كِتَابًا فِي التَّفْسِيرِ فِيهِ شَرْحٌ لِدَرْسِكَ الَّذِي تَحْفَظُهُ مِنَ الْقُرْآنِ، ﴿ص وَ الْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ﴾.
- 4- اتَّخِذْ لِنَفْسِكَ وَرَدًّا مِنَ التَّسْبِيحِ وَغَيْرِهِ مِنَ الْأَذْكَارِ فِي الصَّبَاحِ وَالْمَسَاءِ، ﴿إِنَّا سَخَرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ يُسَبِّحْنَ بِالْعَشِيِّ وَالْإِشْرَاقِ﴾.
- 5- قُلْ: ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَضِلَّ أَوْ أُضَلَّ أَوْ أَزِلَّ أَوْ أُزَلَ أَوْ أُظْلِمَ أَوْ أُظْلَمَ أَوْ أَجْهَلَ أَوْ يُجْهَلَ عَلَيَّ))، ﴿وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْخُلَطَاءِ لَيَبْغِي بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَقَلِيلٌ مَّا هُمْ﴾.
- 6- اسْتَغْفِرِ اللَّهَ مِائَةَ مَرَّةٍ؛ وَاسْأَلِ اللَّهَ أَنْ يَقْبَلَ اسْتِغْفَارَكَ، ﴿فَاسْتَغْفِرْ رَبَّهُ وَخَرَّ رَاكِعًا وَ انَابَ ۖ فَغَفَرْنَا لَهُ ذَلِكَ ۖ وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَزُلْفَى وَحُسْنَ مَّآبٍ﴾.

7- اِقْرَأْ سُورَةً مِنْ جُزْءِ عَمٍّ، وَاقْرَأْ مَعْنَاهَا، ثُمَّ تَدَبَّرْ مَا فِيهَا مِنَ الْفَوَائِدِ وَالْعِلْمِ وَالْعَمَلِ،  
﴿كُتِبَ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُوا الْأَلْبَابِ﴾.

8- اُنْظُرْ شَيْئًا تَمْلِكُهُ، وَيُشْغِلُكَ كَثِيرًا عَنْ طَاعَةِ اللَّهِ، وَتَصَدَّقْ بِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، لَعَلَّ اللَّهَ  
يُعَوِّضُكَ خَيْرًا مِنْهُ، ﴿رُدُّوْهَا عَلَيَّ فَطَفِقَ مَسْحًا بِالسُّوقِ وَالْأَعْنَاقِ﴾ ﴿فَسَخَرْنَا لَهُ الرِّيحَ  
تَجْرِي بِأَمْرِ رُحَاءٍ حَيْثُ أَصَابَ﴾.

9- سَلِ اللَّهَ تَعَالَى مِنْ خَيْرِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ افْتِدَاءً بِأَنْبِيَائِهِ، ﴿قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي  
مُلْكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِّنْ بَعْدِي إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ﴾.

10- تَذَكَّرْ قَضِيَّةً صَبَرْتَ عَلَيْهَا وَاسْأَلِ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ صَبْرَكَ عِبَادَةً لِلَّهِ فِي مِيزَانِ  
حَسَنَاتِكَ، ﴿وَاخْذُ بِيَدِكَ ضِغْثًا فَاضْرِبْ بِهِ وَلَا تَحْنُثْ إِنَّهُ وَجَدَنهُ صَابِرًا﴾.

11- تَذَكَّرْ يَمِينًا أَقْسَمْتَهُ وَحَاوَلَ أَنْ تَبَرَّ بِهِ تَعْظِيمًا لِأَمْرِ اللَّهِ، ﴿وَاخْذُ بِيَدِكَ ضِغْثًا فَاضْرِبْ  
بِهِ وَلَا تَحْنُثْ﴾.

12- اسْأَلِ اللَّهَ أَنْ لَا يَجْعَلَ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمِّكَ، ﴿إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى الدَّارِ﴾.

13- اسْتَسْمَحْ مُسْلِمًا سَخِرَتْ مِنْهُ فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ، أَوْ تَصَدَّقْ عَنْهُ، وَادْعُ لَهُ  
بِالْمَغْفِرَةِ، مَعَ التَّوْبَةِ النَّصُوحِ، ﴿اتَّخَذْنَاهُمْ سِحْرِيًّا أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمْ الْأَبْصَارُ﴾.

14- اسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنْ إِغْوَاءِ الشَّيْطَانِ، وَاتَّبَاعِ خُطُوَاتِهِ، ﴿قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَاغْوِيَنَّهُمْ  
أَجْمَعِينَ﴾.

15- ادْعُ اللَّهَ تَعَالَى أَنْ يَجْعَلَكَ مِنْ عِبَادِهِ الْمُخْلِصِينَ، ﴿قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَاغْوِيَنَّهُمْ  
أَجْمَعِينَ﴾ إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ.

16- اسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ النَّارِ؛ فَهِيَ مَصِيرُ أَتْبَاعِ إِبْلِيسَ، ﴿لَا مَلَكَنَ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّنْ تَبِعَكَ  
مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ﴾.

## التوجيهات

- 1- اِعْتَبِرْ بِالْقُرُونِ الْمَاضِيَةِ الَّتِي أَهْلَكَهَا اللَّهُ تَعَالَى، ﴿كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قُرُونٍ فَنَادُوا وَاِلَاتَ حَيْنَ مَنَاصٍ﴾.
- 2- مِنْ سُنَنِ اللَّهِ الْبَاقِيَةِ اِلَى قِيَامِ السَّاعَةِ سَبُّ دُعَاةِ الْحَقِّ وَالِاسْتِهْزَاءُ بِهِمْ، فَلَا يَصُرُّكَ ذَلِكَ، ﴿وَعَجِبُوا اَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ وَقَالَ الْكُفَرُونَ هَذَا سِحْرٌ كَذَابٌ﴾.
- 3- لَا تَكُنْ حَاسِدًا لِلنَّاسِ عَلَى نِعَمِ اللَّهِ تَعَالَى، فَانْتَ بِذَلِكَ تَعْتَرِضُ عَلَى قَضَاءِ اللَّهِ وَقَدَرِهِ، ﴿اَنْزِلْ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْ بَيْنِنَا بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِنْ ذِكْرِي بَلْ لَمَّا يَذُوقُوا عَذَابٍ﴾.
- 4- كُنْ دَائِمًا التَّذَكُّرِ وَالتَّحَدُّثِ عَنْ قِصَصِ الْأَنْبِيَاءِ وَالصَّالِحِينَ، ﴿وَهَلْ أَتَاكَ نَبْوًا الْخَصِمِ اِذْ تَسُوْرُوا الْبِحْرَابِ﴾.
- 5- اِصْبِرْ عَلَى اَذًى مَنْ اَذَاكَ، ﴿اِصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَادْكُرْ عَبْدَنَا دَاوُدَ ذَا الْاَيْدِ اِنَّهُ اَوَّابٌ﴾.
- 6- اِحْذَرِ اتِّبَاعَ الْهَوَى؛ فَهُوَ سَبَبُ الضَّلَالِ وَالْاِضْلَالِ، وَالزَّمِ الْعَدْلَ وَالْحَقَّ فِي حُكْمِكَ، ﴿يَا دَاوُدُ اِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْاَرْضِ فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوَى فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ﴾.
- 7- اِعْلَمْ اَنَّ اَصْحَابَ الْعُقُولِ السَّلِيمَةِ هُمْ اَهْلُ الْاِنْتِفَاعِ وَالتَّذَكُّرِ بِالْمَوَاعِظِ، ﴿كَتَبَ اَنْزَلْنَاهُ اِلَيْكَ مُبَارَكًا لِيَذَّبَ رُوحَ الْاَيْتِهِ وَلِيَتَذَكَّرَ اُولُوا الْاَلْبَابِ﴾.
- 8- اِحْذَرِ اَنْ تَنْشَغَلَ بِشَيْءٍ مِنَ الدُّنْيَا عَنْ طَاعَةِ اللَّهِ تَعَالَى، ﴿فَقَالَ اِنِّي اَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي حَتَّى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ﴾.
- 9- اِذَا اَذْنَبْتَ، اَوْ اَصَابَكَ بَلَاءٌ، اَوْ هَمٌّ؛ فَكُنْ اَوَّابًا رَجَاعًا اِلَى اللَّهِ تَعَالَى، ﴿وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ وَاَلْقَيْنَا عَلَى كُرْسِيِّهِ جَسَدًا ثُمَّ اَنَابَ ۖ قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي﴾.
- 10- قَدْ يَبْتَلِي اللَّهُ تَعَالَى مَنْ يُحِبُّهُ مِنْ عِبَادِهِ؛ لِيَزِيدَ فِي عُلُوِّ مَقَامِهِ، وَرِفْعَةِ شَانِهِ، ﴿وَقَدْ يَبْتَلِي اللَّهُ تَعَالَى مَنْ يُحِبُّهُ مِنْ عِبَادِهِ لِيَزِيدَ فِي عُلُوِّ مَقَامِهِ وَرِفْعَةِ شَانِهِ﴾.

وَهَبْنَا لَهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِنَّا وَذِكْرًا لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿١١﴾

11- الْعَلَاقَةُ الَّتِي تُبْنَى عَلَى سَخَطِ اللَّهِ تَنْقَلِبُ فِي الْآخِرَةِ إِلَى عَدَاوَةٍ، ﴿قَالُوا بَلْ أَنْتُمْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ أَنْتُمْ قَدْ مَتُّوهُ لَنَا فَبُئْسَ الْقَرَارُ﴾.

12- لَا تَكُنْ سَبَبًا فِي مَعْصِيَةِ أَحَدٍ، ﴿قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ضِعْفًا فِي النَّارِ﴾.

13- حُصُومَةُ أَهْلِ النَّارِ عَذَابٌ نَفْسِيٌّ فَوْقَ الْعَذَابِ الْحَسِيِّ، ﴿إِنَّ ذَلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ أَهْلِ النَّارِ﴾.

14- عَالَجُ أَمْرَاضِ النَّفْسِ - كَالْكِبَرِ وَالْحَسَدِ - بِالِدُّعَاءِ لِمَنْ أُصِيبُوا بِهَا، ﴿إِلَّا إِبْلِيسُ اسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ﴾.

15- إِحْذَرِ الْأُنْفَةَ فِي غَيْرِ مَحَلِّهَا وَالْكِبَرَ؛ فَهُوَ الذَّنْبُ الَّذِي دَخَلَ بِهِ إِبْلِيسُ النَّارَ، ﴿إِلَّا إِبْلِيسُ اسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ﴾.

16- إِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ لَا تَسْأَلَ عَلَى دَعْوَتِكَ أَجْرًا إِلَّا مِنْ اللَّهِ تَعَالَى فَافْعَلْ، ﴿قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ﴾.



آيَاتُهَا: 75

سُورَةُ الرُّمَرِ مَكِّيَّةٌ 59

رُكُوعَاتُهَا: 8

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَنْزِيلُ	الْكِتَابِ	مِنَ اللَّهِ	الْعَزِيزِ	الْحَكِيمِ ①	إِنَّا	أَنْزَلْنَاهُ
نازل کرنا ہے	کتاب کا	اللہ کی طرف سے	جو بہت زبردست ہے	خوب حکمت والا ہے	بے شک ہم	نازل کی ہم نے
إِلَيْكَ	الْكِتَابَ	بِالْحَقِّ	فَاعْبُدِ	اللَّهَ	مُخْلِصًا	لَّهُ ②
طرف آپ کے	کتاب	ساتھ حق کے	پس عبادت کیجیے	اللہ کی	خالص کرتے ہوئے	اس کے لیے
أَلَا	لِلَّهِ	الدِّينُ	الْخَالِصُ ③	وَالَّذِينَ	اتَّخَذُوا	مِنْ دُونِهِ
خبردار	اللہ ہی کے لیے ہے	دین	خالص	اور وہ جنہوں نے	بنارکھے ہیں	اس کے سوا
أُولِيَاءُ ④	مَا	نَعْبُدُهُمْ	إِلَّا	لِيُقَرِّبُونَا	إِلَى اللَّهِ	زُلْفَى ⑤
سرپرست	نہیں	ہم عبادت کرتے ان کی	مگر	تاکہ وہ قریب کر دیں ہمیں	طرف اللہ کے	قریب کرنا
اللَّهُ	يَحْكُمُ	بَيْنَهُمْ	فِي مَا	هُمْ فِيهِ	يَخْتَلِفُونَ ⑥	إِنَّ اللَّهَ
اللہ	وہ فیصلہ کرے گا	درمیان ان کے	اس میں جو	وہ	جس میں وہ اختلاف کرتے ہیں	بے شک اللہ
لَا يَهْدِي	مَنْ	هُوَ	كَذِبٌ	كَفَّارٌ ⑦	لَوْ	أَرَادَ اللَّهُ أَنْ
نہیں وہ ہدایت دیتا	اسے جو ہے	وہ	جھوٹا	بہت ناشکرا	اگر	چاہتا اللہ کہ
يَتَّخِذَ	وَلَدًا	لَّا صُطْفَى	مِمَّا	يَخْلُقُ	مَا	يَشَاءُ ⑧
وہ بنالے	اولاد	البتہ وہ چن لیتا	اس میں سے جو	وہ پیدا کرتا ہے	جو	وہ چاہتا
هُوَ	اللَّهُ	الْوَاحِدُ	الْقَهَّارُ ⑨	خَلَقَ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضَ
وہ	اللہ	ایک ہے	بہت زبردست ہے	اس نے پیدا کیا	آسمانوں	اور زمین کو
يُكْوِّرُ	الَّيْلَ	عَلَى النَّهَارِ	وَيُكْوِّرُ	النَّهَارَ	عَلَى الْيَلِّ	وَسَخَّرَ
وہ لپیٹتا ہے	رات کو	دن پر	اور وہ لپیٹتا ہے	دن کو	رات پر	اور اس نے مسخر کر رکھا ہے



الشَّسِ	وَالْقَمَرُ ط	كُلُّ	يَجْرِي	لِاجَلِ	مُسَيَّ ط	أَلَا	هُوَ
سورج	اور چاند کو	ہر ایک	چل رہا ہے	ایک وقت کے لیے	مقرر	خبردار	وہی ہے
الْعَزِيزُ	الْغَفَّارُ ⑤	خَلَقَكُمْ	مِنْ نَفْسٍ	وَاحِدَةٍ	ثُمَّ	جَعَلَ	
بہت زبردست	بہت بخشش فرمانے والا	اس نے پیدا کیا تمہیں	جان سے	ایک ہی	پھر	اس نے بنایا	
مِنْهَا	زَوْجَهَا	وَأَنْزَلَ	لَكُمْ	مِّنَ الْأَنْعَامِ	ثَنِيَّةً	أَزْوَاجَ ط	
اس سے	جوڑا اُس کا	اور اس نے اتارے	تمہارے لیے	مویشیوں میں سے	آٹھ	جوڑے	
يَخْلُقُكُمْ	فِي بُطُونِ	أُمَّهَاتِكُمْ	خَلْقًا	مِّنْ بَعْدِ	خَلْقِ		
وہ تخلیق کرتا ہے تمہاری	پیٹوں میں	تمہاری ماؤں کے	ایک تخلیق	بعد	(دوسری) تخلیق کے		
فِي ظُلُمَاتٍ	ثَلَاثَ ط	ذِكْمُ	اللَّهُ	رَبُّكُمْ	لَهُ	الْمُلْكُ ط	لَا
اندھیروں میں	تین	یہ ہے	اللہ	رب تمہارا	اسی کے لیے ہے	بادشاہت	نہیں
إِلَهُ	إِلَّا هُوَ ج	فَإِنِّي	تَصْرَفُونَ ⑥	إِنْ	تَكْفُرُوا	فَإِنَّ	
کوئی الہ (برحق)	مگر	وہی	تو کس طرح	تم پھیرے جاتے ہو	تم ناشکری کرو گے	تو بے شک	
اللَّهُ	غَنِيٌّ	عَنْكُمْ ق	وَلَا	يَرْضَى	لِعِبَادِهِ	الْكُفْرَ ج	وَإِنْ
اللہ	بہت بے نیاز ہے	تم سے	اور نہیں	وہ پسند کرتا	اپنے بندوں کے لیے	ناشکری کو	اور اگر
تَشْكُرُوا	يَرْضَاهُ	لَكُمْ ط	وَلَا	تَزِرُ	وَأَزِرُّهُ	وَزَرَ	أُخْرَى ط
تم شکر کرو گے	وہ پسند کرتا ہے اسے	تمہارے لیے	اور نہیں	بوجھ اٹھائے گی	کوئی بوجھ اٹھانے والی	بوجھ	دوسری کا
ثُمَّ	إِلَى رَبِّكُمْ	مَرْجِعُكُمْ	فَيُنَبِّئُكُمْ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُونَ ط	
پھر	طرف اپنے رب ہی کے	لوٹنا ہے تمہارا	پھر وہ بتائے گا تمہیں	وہ جو	تھے تم	تم عمل کرتے	
إِنَّهُ	عَلِيمٌ	بِذَاتِ الصُّدُورِ ⑦	وَإِذَا	مَسَّ	الْإِنْسَانَ	ضُرُّ	
بے شک وہ	خوب جاننے والا ہے	سینوں والے (بھید)	اور جب	پہنچتی ہے	انسان کو	کوئی تکلیف	



دَعَا	رَبَّهُ	مُنِيبًا	إِلَيْهِ	ثُمَّ	إِذَا	خَوَّلَهُ	نِعْمَةً
وہ پکارتا ہے	اپنے رب کو	رجوع کرتے ہوئے	طرف اس کے	پھر	جب	وہ عطا کر دیتا ہے اسے	کوئی نعمت
مِنْهُ	نَسِيَ	مَا	كَانَ	يَدْعُوًا	إِلَيْهِ	مِنْ قَبْلُ	وَجَعَلَ
اپنے پاس سے	وہ بھول جاتا ہے	اسے جو	تھا وہ	وہ پکارتا	طرف اس کے	اس سے پہلے	اور وہ بنا دیتا ہے
لِلَّهِ	أَنْدَادًا	لِيُضِلَّ	عَنْ سَبِيلِهِ	قُلْ	تَتَّبِعْ	بِكُفْرِكَ	
اللہ کے لیے	کچھ شریک	تاکہ وہ بھٹکا دے	اس کے راستے سے	کہہ دیجیے	فائدہ اٹھالے	ساتھ اپنے کفر کے	
قَلِيلًا	إِنَّكَ	مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ	أَمَّنْ هُوَ	قَانِتٌ	أَنَاءٌ		
تھوڑا سا	بے شک تو	آگ والوں میں سے ہے	کیا بھلا وہ جو	بندگی کرنے والا ہے	گھڑیوں میں		
الَّيْلِ	سَاجِدًا	وَقَائِبًا	يَحْذَرُ	الْآخِرَةَ	وَيَرْجُوا	رَحْمَةً	
رات کی	سجدہ کرنے والا ہے	اور قیام کرنے والا ہے	ڈرتا ہے	آخرت سے	اور امید رکھتا ہے	رحمت کی	
رَبِّهِ	قُلْ	هَلْ	يَسْتَوِي	الَّذِينَ	يَعْلَمُونَ	وَالَّذِينَ	
اپنے رب کی	کہہ دیجیے	کیا	برابر ہو سکتے ہیں	وہ جو	علم رکھتے ہیں	اور وہ جو	
لَا يَعْلَمُونَ	إِنَّمَا	يَتَذَكَّرُ	أُولُوا الْأَلْبَابِ	قُلْ	يُعْبَادُ	الَّذِينَ	
نہیں وہ علم رکھتے	بے شک	نصیحت پکڑتے ہیں	عقل والے	کہہ دیجیے	اے میرے بندو	وہ جو	
أَمِنُوا	اتَّقُوا	رَبَّكُمْ	لِلَّذِينَ	أَحْسَنُوا	فِي هَذِهِ الدُّنْيَا		
ایمان لائے ہو	ڈرو	اپنے رب سے	ان کے لیے جنہوں نے	اچھا کیا	اس دنیا میں		
حَسَنَةً	وَأَرْضُ	اللَّهِ	وَاسِعَةٌ	إِنَّمَا	يُوفَى	الصَّابِرُونَ	
بھلائی ہے	اور زمین	اللہ کی	وسیع ہے	بے شک	پورا پورا دیئے جائیں گے	صبر کرنے والے	
أَجْرَهُمْ	بَغَيْرِ	حِسَابٍ	قُلْ	إِنِّي	أَمَرْتُ	أَنْ	أَعْبُدَ
اجرا پنا	بغیر	حساب کے	کہہ دیجیے	بے شک میں	حکم دیا گیا ہوں میں	کہ	میں عبادت کروں

اللَّهُ	مُخْلِصًا	لَّهُ	الدِّينَ ⑪	وَأُمِرْتُ	لِأَنَّ	أَكُونُ	أَوَّلَ
اللہ کی	خالص کرتے ہوئے	اس کے لیے	دین کو	اور حکم دیا گیا ہوں میں	یہ کہ	میں ہو جاؤں	سب سے پہلا
الْمُسْلِمِينَ ⑫	قُلْ	إِنِّي	أَخَافُ	إِنْ	عَصَيْتُ	رَبِّي	عَذَابَ
فرماں برداروں میں سے	کہہ دیجیے	بے شک میں	میں ڈرتا ہوں	اگر	نافرمانی کی میں نے	اپنے رب کی	عذاب سے
يَوْمٍ عَظِيمٍ ⑬	قُلْ	اللَّهُ	أَعْبُدُ	مُخْلِصًا	لَّهُ	دِينِي ⑭	
بڑے دن کے	کہہ دیجیے	اللہ ہی کی	میں عبادت کرتا ہوں	خالص کرتے ہوئے	اس کے لیے	اپنے دین کو	
فَاعْبُدُوا	مَا	شَعْتُمْ	مَنْ دُونَهُ ط	قُلْ	إِنَّ	الْخَسِرِينَ	
پس تم عبادت کرو	جس کی	چاہو تم	اس کے سوا	کہہ دیجیے	بے شک	خسارہ پانے والے	
الَّذِينَ	خَسِرُوا	أَنْفُسَهُمْ	وَأَهْلِيَهُمْ	يَوْمَ الْقِيَمَةِ ط	أَلَا	ذَلِكَ	
وہ ہیں جنہوں نے	خسارے میں ڈالا	اپنے آپ کو	اور اپنے گھروالوں کو	دن	قیامت کے	خبردار	یہی ہے
هُوَ	الْخَسِرَانُ	الْبَيِّنُ ⑮	لَهُمْ	مَنْ فَوْقَهُمْ	ظَلُّ	مَنْ النَّارِ	
وہ	خسارہ	کھلم کھلا	ان کے لیے	ان کے اوپر سے	چھتیاں ہیں	آگ کی	
وَمِنْ تَحْتِهِمْ	ظَلُّ ط	ذَلِكَ	يُخَوِّفُ	اللَّهُ	بِهِ	عِبَادَهُ ط	
اور ان کے نیچے سے	چھتیاں ہیں	یہی ہے	ڈراتا ہے	اللہ	ساتھ اس کے	اپنے بندوں کو	
يُعْبَادُ	فَاتَّقُونَ ⑯	وَالَّذِينَ	اجْتَنَبُوا	الطَّاغُوتَ	أَنْ	يَعْبُدُوا هَا	
اے میرے بندو	پس ڈرو مجھ سے	اور وہ جنہوں نے	اجتناب کیا	طاغوت سے	کہ	وہ عبادت کریں اس کی	
وَأَنَابُوا إِلَى اللَّهِ	لَهُمُ	الْبُشْرَى ج	فَبَشِّرْ	عِبَادِ ⑰	الَّذِينَ		
اور رجوع کیا	ان کے لیے	خوش خبری ہے	پس خوش خبری دے دیجیے	میرے بندوں کو	وہ لوگ جو		
يَسْتَبْعُونَ	الْقَوْلَ	فَيَتَّبِعُونَ	أَحْسَنَهُ ط	أُولَئِكَ	الَّذِينَ		
غور سے سنتے ہیں	بات کو	پھر وہ پیروی کرتے ہیں	اس کے بہترین (حصے) کی	یہی لوگ ہیں	وہ جو		

هَدَاهُمْ	اللَّهُ	وَأُولَئِكَ هُمْ	أُولُوا الْأَلْبَابِ ⑱	أَفَنَنْ	حَقَّ
ہدایت دی انہیں	اللہ نے	اور یہی لوگ ہیں	وہ	جو عقل والے ہیں	کیا بھلا جو ثابت ہوگئی
عَلَيْهِ كَلِمَةٌ	الْعَذَابُ ٭	أَفَأَنْتَ	تُنْقِذُ	مَنْ	فِي النَّارِ ⑲
اس پر	بات	عذاب کی	کیا بھلا آپ	آپ بچائیں گے	اسے جو آگ میں ہے لیکن
الَّذِينَ	اتَّقُوا	رَبَّهُمْ	لَهُمْ	عُرْفٌ	مِنْ فَوْقِهَا
وہ جنہوں نے	تقویٰ کیا	اپنے رب کا	ان کے لیے	بالا خانے ہیں	ان کے اوپر (اور) بالا خانے ہیں
مَبْنِيَّةٌ ۖ	تَجْرِي	مِنْ تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ ٭	وَعَدَ	اللَّهُ ٭
بنائے ہوئے	بہتی ہیں	ان کے نیچے سے	نہریں	وعدہ ہے	اللہ کا نہ خلاف کرے گا
اللَّهُ	الْبُعَادَ ⑳	أَلَمْ	تَرَ	أَنَّ	اللَّهُ
اللہ	وعدے کو	کیا نہیں	آپ نے دیکھا	بے شک	اللہ نے اتارا آسمان سے
مَاءٍ	فَسَلَكَهُ	يَنْابِيعَ	فِي الْأَرْضِ	ثُمَّ	يُخْرِجُ
پانی	پھر اس نے چلایا اسے	چشمے (بنا کر)	زمین میں	پھر	وہ نکالتا ہے ساتھ اس کے کھیتی کو
مُخْتَلِفًا	أَلْوَانُهُ	ثُمَّ	يَهِيْجُ	فَتَرَاهُ	مُصْفَرًّا
مختلف ہیں	رنگ اس کے	پھر	وہ خشک ہو جاتی ہے	پھر تم دیکھتے ہو اسے	زرد پھر وہ کر دیتا ہے اسے
حُطَامًا ٭	إِنَّ	فِي ذَلِكَ	لَذِكْرَى	لِأُولِي الْأَلْبَابِ ㉑	أَفَنَنْ
ریزہ ریزہ	یقیناً	اس میں	البتہ نصیحت ہے	عقل والوں کے لیے	کیا بھلا وہ جو کھول دیا
اللَّهُ	صَدْرَهُ	لِلْإِسْلَامِ	فَهُوَ	عَلَى نُورٍ	مِنْ رَبِّهِ ٭
اللہ نے	سینہ اس کا	اسلام کے لیے	پس وہ ہے	ایک نور پر	اپنے رب کی طرف سے تو ہلاکت ہے
لِلْقَسِيَةِ	قُلُوبَهُمْ	مَنْ ذَكَرَ اللَّهَ ٭	أُولَئِكَ	فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ㉒	
ان کے لیے کہ سخت ہیں	دل جن کے	اللہ کی یاد سے	یہی لوگ ہیں	کھلی گمراہی میں	

اللَّهُ	نَزَلَ	أَحْسَنَ	الْحَدِيثِ	كِتَابًا	مُتَشَابِهًا	مَثَانِي ٢٢	تَقْشَعِرُّ
اللہ نے	نازل کی	بہترین	بات	ایسی کتاب	آپس میں ملتی جلتی ہے	دہرائی جانے والی ہے	لرزنے لگتی ہیں
مِنْهُ	جُلُودُ	الَّذِينَ	يَخْشَوْنَ	رَبَّهُمْ ٢٣	ثُمَّ	تَلِينَ	جُلُودَهُمْ
اس سے	جلدیں	ان لوگوں کی جو	ڈرتے ہیں	اپنے رب سے	پھر	نرم ہو جاتی ہیں	جلدیں ان کی
وَقُلُوبُهُمْ	إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ ٢٤	ذَلِكَ	هُدًى	اللَّهُ	يَهْدِي	بِهِ	مَنْ
اور دل ان کے	طرف اللہ کی یاد کے	یہ ہے	ہدایت	اللہ کی	وہ ہدایت دیتا ہے	ساتھ اس کے	جسے
يَشَاءُ ٢٥	وَمَنْ يُضِلِّ	اللَّهُ	فَبَا	لَهُ	مِنْ هَادٍ ٢٦	أَفَنْ	
وہ چاہتا ہے	اور جسے	گمراہ کر دے	اللہ	تو نہیں	اس کے لیے	کوئی ہدایت دینے والا	کیا بھلا وہ جو
يَتَّقِي	بِوَجْهِهِ	سُوءَ	الْعَذَابِ	يَوْمَ	الْقِيَمَةِ ٢٧	وَقِيلَ	لِلظَّالِمِينَ
بچے گا	ساتھ اپنے چہرے کے	برے	عذاب سے	دن	قیامت کے	اور کہا جائے گا	ظالموں سے
ذُوقُوا	مَا كُنْتُمْ	تَكْسِبُونَ ٢٨	كَذَّبَ	الَّذِينَ	مِنْ قَبْلِهِمْ		
چکھو	جو	تھے تم	تم کمانی کرتے	جھٹلایا	ان لوگوں نے جو	ان سے پہلے تھے	
فَأَتَتْهُمْ	الْعَذَابُ	مِنْ حَيْثُ	لَا يَشْعُرُونَ ٢٩	فَآذَاهُمْ	اللَّهُ		
تو آیا ان کے پاس	عذاب	جہاں سے	نہ وہ شعور رکھتے تھے	تو چکھائی انہیں	اللہ نے		
الْخِزْيَ	فِي الْحَيَاةِ	الدُّنْيَا ٣٠	وَلْعَذَابُ	الْآخِرَةِ	أَكْبَرُ ٣١	لَوْ	كَانُوا
رسوائی	زندگی میں	دنیا کی	اور البتہ عذاب	آخرت کا	زیادہ بڑا ہے	کاش	ہوتے وہ
يَعْلَمُونَ ٣٢	وَلَقَدْ	ضَرَبْنَا	لِلنَّاسِ	فِي هَذَا الْقُرْآنِ	مِنْ كُلِّ	مَثَلٍ	
وہ جانتے	اور البتہ تحقیق	بیان کی ہم نے	لوگوں کے لیے	اس قرآن میں	ہر قسم کی	مثال	
لَعَلَّهُمْ	يَتَذَكَّرُونَ ٣٣	قُرْآنًا	عَرَبِيًّا	غَيْرَ	ذِي	عَوَجٍ	لَعَلَّهُمْ
شاید کہ وہ	وہ نصیحت پکڑیں	قرآن	عربی	نہیں ہے	ٹیڑھ والا	شاید کہ وہ	

يَتَّقُونَ ②⑧	ضَرَبَ	اللَّهُ	مَثَلًا	رَجُلًا	فِيهِ	شُرَكَاءُ	مُتَشَكِّسُونَ
وہ ڈریں	بیان کی	اللہ نے	مثال	ایک آدمی کی	جس میں	کئی شریک ہیں	باہم جھگڑنے والے
وَرَجُلًا	سَلَمًا	لِرَجُلٍ ط	هَلْ	يَسْتَوِينَ	مَثَلًا ط	الْحَصْدُ	
اور ایک شخص	جو سالم / پورا ہے	ایک ہی شخص کے لیے	کیا	وہ دونوں برابر ہو سکتے ہیں	مثال میں	سب تعریف	
لِلَّهِ ج	بَلْ	أَكْثَرُهُمْ	لَا يَعْلَمُونَ ②⑨	إِنَّكَ	مَيِّتٌ	وَأَنَّهُمْ	
اللہ کے لیے ہے	بلکہ	اکثر ان کے	نہیں وہ علم رکھتے	بے شک آپ	مرنے والے ہیں	اور بے شک وہ بھی	
مَيِّتُونَ ③①	ثُمَّ	إِنَّكُمْ	يَوْمَ الْقِيَمَةِ	عِنْدَ	رَبِّكُمْ	تَخْتَصِمُونَ ع ③①	
مرنے والے ہیں	پھر	بے شک تم	دن	قیامت کے	اپنے رب کے	تم جھگڑا کرو گے	

## الہدیٰ ایک نظر میں

الہدیٰ انٹرنیشنل ویلفیئر فاؤنڈیشن پاکستان 1994 سے تعلیم اور معاشرتی فلاح و بہبود کے میدان میں سرگرم عمل ہے۔ الحمد للہ! پاکستان اور بیرون ملک اس کی بہت سی شاخیں کام کر رہی ہیں۔ فاؤنڈیشن کے تحت درج ذیل شعبہ جات کام کر رہے ہیں:

### شعبہ تعلیم و تربیت

اس شعبہ کے تحت قرآن و سنت کی تعلیم طلباء و طالبات کی تربیت و کردار سازی کے لیے مختلف دورانیے کے درج ذیل کورسز کروائے جاتے ہیں:

- تعلیم القرآن کورس • تدبر القرآن کورس • صوت القرآن کورس • فہم القرآن کورس • تحفہ القرآن کورس
- تعلیم التجوید کورس • تعلیم القراءات العشرۃ الصغریٰ کورس • تعلیم دین کورس • تفہیم دین کورس
- تعلیم الحدیث کورس • حی علی الفلاح کورس • خط و کتابت کورس • سمر کورس • سوشل میڈیا کے ذریعہ کورسز
- روشنی کا سفر • روشنی کی کرن • ریاضی ٹیچ • فقہ اسماء اللہ الحسنى

ہمارے بچے کورسز: • منار الاسلام • مصباح القرآن • مفتاح القرآن

• الہدیٰ انٹرنیشنل سکول میں بائیسویں تا اے لیول تک کے بچوں کو جدید تعلیم کے ساتھ ساتھ قرآن و سنت کی تعلیم بھی دی جاتی ہے۔

### شعبہ خدمتِ خلق

اس شعبہ کے تحت معاشرتی فلاح و بہبود کے مندرجہ ذیل منصوبہ جات پر کام کیا جاتا ہے:

- راشن کی فراہمی رمضان المبارک میں • اجتماعی قربانی عید الاضحیٰ کے موقع پر • روزگار کی فراہمی
- ماہانہ وظائف بیوہ اور نادار خواتین کے لیے • تعلیمی وظائف مستحق طلبہ کے لیے • کچی بستیوں میں تعلیمی اور رفاہی کام
- دینی و سماجی راہ نمائی پریشان افراد کے لیے • کفن کی دستیابی • فری میڈیکل کیمپوں کا قیام
- کنوؤں کی کھدائی اور پانی کی فراہمی • ضروری امداد قدرتی آفات کے موقع پر • میرج بیورو

### شعبہ نشر و اشاعت

- اس شعبہ میں عوام الناس کی راہ نمائی کے لیے تحقیق شدہ تحریری اور تقریری مواد کی تیاری اور نشر و اشاعت کا کام کیا جاتا ہے۔
- اشاعت کتب: اردو، انگریزی کے علاوہ دیگر علاقائی زبانوں میں مختلف دینی موضوعات پر کتب، کارڈز، کتابچے اور پمفلٹس تیار کیے جاتے ہیں۔
- میڈیا پروڈکشن: قرآن مجید کی تفسیر کے علاوہ حدیث، سیرت، فقہ اور دیگر تعلیمی، تربیتی، اخلاقی اور معاشرتی موضوعات پر آڈیو اور ویڈیو لیکچرز میڈیا فورمز پر بلا معاوضہ پیش کیے جاتے ہیں۔

### ☆ Alhuda Apps:

- Quran for All • Quran in Hand • Learn Quran • Alhudalive
- Asmaa' Allah al-Husna • Quranic & Masnoon Duas • Wa Iyyaka Nastaeen • Dua Kijaiy
- Supplications for Traveling • Sonay Jagnay Kay Azkaar • Hajj & Umrah

### ☆ Alhuda e-Learning:

Alhuda e-Learning is a free platform for learning authentic knowledge of Quran and Sunnah under teacher supervision.

یہ ایک ایسا فری ایپ ہے جو موجودہ دور کی ضرورت کو سامنے رکھ کر بنایا گیا ہے۔ اس کے ذریعے طلباء کسی بھی وقت دنیا کے کسی بھی ملک میں نہ صرف باقاعدگی سے کلاس لے سکتے ہیں بلکہ لیکچر ڈاؤن لوڈ بھی کر سکتے ہیں۔

- Learn as a student/guest. • Attendance marking and points calculation.
- Communication with Group Incharge via WhatsApp. • Download audios
- Listen anywhere anytime • Live classes on Zoom.

☆ Websites: www.alhudapk.com | www.farhathashmi.com

☆ Facebook: www.facebook.com/DrFarhatHashmi/

☆ YouTube: www.youtube.com/drfarhathashmi official/

☆ Telegram Channels: https://telegram.me/ThePeralsofWisdom



عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں:  
رسول اللہ ﷺ تخفیف کا حکم دیا کرتے تھے  
اور نماز پڑھاتے ہوئے الصّافات کی تلاوت کرتے تھے۔

[سنن النسائی: 826]

AL-HUDA  
Publications (Pvt) Ltd.

978-969-690-044-3



03010193

